BLÅKLÄDER®

EN 388:2016+A1:2018 · EN 511:2006 · EN 407:2020 · EN 407:2020
abcdef · abc · abcdef · abcdef
CE · UK CA

EN **EN 388:2016+A1:2018-Protective gloves against mechanical risks. Risk:** Gloves certified according to EN 388 protects against the risks connected to one or more of the mechanicals hazards; abrasion, blade cut, tear, puncture and impact.

EN 511:2006-Protective gloves against cold. Risk: Gloves certified according to EN 511 protects against the risks connected to exposure to convective and conductive cold down to –50 °C.

EN 407:2020-Protective gloves against thermal risks (heat and/or fire). Risk: Gloves certified according to EN 407 protects against one or more, risks connected to exposures of heat, flames and splashes of molten metal.

User information. The selection and use of personal protective equipment should be based on a risk assessment of the conditions in which the wearer of the equipment will be working. The use of this personal protective equipment does not guarantee full protection for all foreseeable or unforeseeable circumstances and conditions; precaution must always be taken. Actual working conditions that deviates from the defined test settings may result in increased risk levels not covered by the standard in question. Note that this user information is generic. For specific details, please see the label on each individual garment or product as well as supplementary classification information.

Marking: The manufacturer's model number can be found in the marking of each individual product. Size indication can be found in the marking of each individual product.

CE marking: This personal protective equipment is designed and manufactured in accordance with EU Regulation 2016/425 and the specified standards found in the marking of each individual garment or product.

Notified body: *)

UKCA marking: This personal protective equipment is designed and manufactured in accordance with Regulation 2016/425 as brought into GB law and amended together with the specified standards found in the marking of each individual garment or product.

Approved body: **)

Standard information: All testing is performed on new items. If the care instructions allow washing, the testing is also performed after the maximum number of cleaning cycles. Concerned models are marked with washing instructions.

Classification/Levels of performance. 0=The glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard. X=The glove has not been submitted to the test or the test method is not relevant for the glove design or material. All testing are performed on the palm area of the glove, unless stated otherwise.

EN 388. Gloves marked with EN 388 are designed to protect from mechanical risks and are at least fulfilling the minimum requirements for one or more of the following; Abrasion Resistance, Blade Cut Resistance, Tear Resistance, Puncture Resistance. Impact protection is optional, this is for example tested on knuckles, back of the hand or palm. Two separate test methods are used to evaluate the Blade cut resistance. Primarily the Coupe test method shall be used, however some glove materials that are bluntening the blade in the Coupe test and then this result shall only be indicative. Instead the TDM Blade cut resistance test shall be used.
a. Abrasion resistance (No. of cycles) Min. 1 Max. 4
b. Blade cut resistance Coupe (Index) Min. 1 Max. 5
c. Tear resistance (N) Min. 1 Max. 4
d. Puncture resistance (N) Min. 1 Max. 4
e. Blade cut resistance TDM (N) Min. A Max. F
f. Impact protection; YES=P, NO=No Marking. ***)

EN 407. Safety gloves certified in accordance with EN 407 are evaluated for their thermal protection properties. Based on the intended field of use, only the relevant tests and appropriate thermal performance levels are applicable for each glove model. If Limited Flame properties is not claimed or in case of Limited Flame Spread performance levels 1 or 2, maximum level 2 can be claimed for other heat protective properties.
If Limited flame spread is claimed, pictogram A is used: ****)
If Limited flame spread is not claimed, pictogram B is used: *****)
a. Limited flame spread Min. 1-Max. 4
b. Contact Heat Min. 1-Max. 4
c. Convective Heat Min. 1-Max. 4
d. Radiant Heat Min. 1-Max. 4
e. Small splashes of molten metal Min. 1-Max. 4
f. Large quantities of molten metal Min. 1-Max. 4

EN 511. Gloves certified in accordance with EN 511 shall also have at least abrasion and tear resistance of performance level 1, when tested according to EN 388. Gloves offering protection against cold are evaluated for the following risks;
a. Convective Cold Min. 1 Max. 4
b. Contact Cold MIn. 1 Max. 4. For Convective and Contact cold level 2 and up, the Abrasion and Tear resistance must be at least level 2, otherwise the maximum performance level is 1.
c. Water penetration Performance Level 1 indicates no leakage Level 0 indicates risk of water penetration. 6*)

Use: Always inspect the protective equipment before use; dirt, permanent contamination, signs of fading, embrittlement, damages or wear may indicate that the protection functionality is impaired and the equipment no longer complies with stated standards. Appropriate size for the User must be chosen for correct fit and to achieve correct functionality and protection.

11*) Donning & doffing.

Warning! For gloves with a Tear resistance performance level of 1 or more, observe caution when working with moving machine parts. The gloves can get tangled up and cause injury. The gloves shall therefore not be worn when there is a risk of entanglement in moving parts of machines. Stated performance levels and protection does not include the fingers of the glove. If the glove design includes material in two or more layers, the protection performance may reflect on the material combination and not just the outermost layer. Only gloves that offer protection for limited flame spread is marked with pictogram A. Gloves that does not claim limited flame spread is marked with pictogram B. Gloves without limited flame spread protection or only performance level 1, shall not come in contact with open flame. Gloves that does not offer protection against molten metal splash or only small splashes of molten metal is not suitable for welding activities.
In the event of splashes from molten metals, chemicals or flammable liquids, retreat immediately and remove the gloves with caution. Gloves permanently contaminated by flammable or hazardous substances shall be discarded immediately. Gloves with thermal protective properties may not eliminate all risks of burns or other injuries. These gloves are not intended to be used in wet conditions. The performance levels for glove models that consists of separatable parts are only valid for the complete assembly. Gloves with water penetration performance level 0 may lose the insulation properties when wet. When selecting the appropriate level of insulation a number of parameters should be considered, for example; Environment, temperature, atmospheric conditions (relative humidity…), Wind speed, Individual conditions; Health and well-being of the person, Effect of other protective clothing worn by the person, Occupation; Time of exposure, Activity level, Dexterity requirements, Contact with cold items, Contact with wet or dry objects.
X temperature in °C. Y insulation in m²K/W. 7*)
– – – – – low activity.
— - — - — medium activity.
_________ high activity.
Thermal insulation values, Performance level, Thermal insulation ITR in m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Care: See the gloves marking for correct and relevant care instructions, or clean with a dry brush. Obsolete products should be sorted as recycling or, if this is not possible, as waste for incineration. Products permanently contaminated by harmful substances must be sorted as hazardous waste. Store in a dark and dry place. The product does not contain any known allergen. Gloves consisting of latex/natural rubber are exceptions, as latex may cause allergic reactions.

Declaration of Conformity: 8*)

Manufacturer Contact information: 9*)

UK Contact: Blaklader Workwear LTD, 3A Pavilion Court. 600 Pavilion Drive Brackmills, NN4 7SL Northampton, United Kingdom. +44(0) 1604 437 045.
uksales@blaklader.com
www.blaklader.com

10*) Model. Notified Body. Performance levels. Size range. PPE Category.

SV **EN 388:2016+A1:2018-Skyddshandskar mot mekaniska risker. Risk:** Handskar certifierade i enlighet med EN 388 skyddar mot risker kopplade till någon eller fler av följande mekaniska faror; nötning-, skär-, riv-, punkterings- och slag-skador.

EN 511:2006-Skyddshandskar mot kyla. Risk: Handskar som är certifierade enligt EN 511 skyddar mot riskerna vid exponering för konvektiv och kontaktkyla ner till -50 °C.

EN 407:2020-Skyddshandskar mot termiska risker (hetta och/eller brand). Risk: Handskar certifierade enligt EN 407 skyddar mot en eller flera risker i samband med exponering av hetta, flamma och stänk av smält metall.

Användarinformation. Val av personlig skyddsutrustning ska vara baserat på en riskanalys av de arbetsförhållanden där bäraren av utrustningen befinner sig. Användning av aktuell personlig skyddsutrustning garanterar inte ett fullständigt skydd mot alla förutsägbara eller icke förutsägbara omständigheter och förutsättningar; försiktighet måste alltid vidtagas. De verkliga arbetsmiljön kan avvika från den definierade test miljön och kan resultera i ökade risknivåer som inte täcks av denna standard. Notera att denna information är generell. Specifik information finns märkt i enskilda plagg och produkter samt i kompletterande klassificeringsinformation.

Märkning: Tillverkarens modellnummer återfinns i märkning av varje enskild produkt. Storleksangivelse återfinns i märkning av varje enskild produkt.

CE-märkning: Denna personliga skyddsutrustning är utvecklad och tillverkad i överensstämmelse med EU Förordningen 2016/425 samt de specificerade standarder som återfinns i märkning av varje enskilt plagg eller produkt.

Anmält organ: *)

Standard information: All testning är utförd på nya produkter. Om skötselinstruktionerna tillåter tvätt så har även testning utförts efter max antal tvättcykler. Berörda produkter är uppmärkta med tvättinstruktioner.

Klassificering/Prestandanivåer. 0=Handsken uppfyller inte kraven för lägsta skyddsnivån för aktuell risk. X=Handsken har inte testats för aktuell parameter eller så bedöms testmetoden inte vara relevant för aktuell handskmodell eller material. Om inget annat anges är samtlig testning utförd på handskens innerhand.

EN 388. Handskar märkta med EN 388 är utformade för att skydda mot mekaniska risker och uppfyller minst minimum riskerna för en eller flera av följande; Nötningsmotstånd, Skärmotstånd, Rivmotstånd, Punkteringsmotstånd. Stötskydd är en valfri parameter, som t ex testas på knogar, baksida på hand eller handflata. Två testmetoder används för att utvärdera Skärmotståndet. Primärt ska Coupe testmetoden användas, dock gör vissa material kniven slö i Coupe-testet och då ska detta resultat enbart användas som vägledning. Istället skall TDM Skärmotståndstestet användas.
a. Nötningsmotstånd (Antal cykler) Min. 1 Max. 4
b. Skärmotstånd Coupe (Index) Min. 1 Max. 5
c. Rivmotstånd (N) Min. 1 Max. 4
d. Punkteringsmotstånd (N) Min. 1 Max. 4
e. Skärmotstånd TDM (N) Min. A Max. F
f. Stötskydd; Ja=P, Nej=Ingen märkning. ***)

EN 407. Skyddshandskar certifierade enligt EN 407 utvärderas för deras värmeskyddsegenskaper. Vilka skyddsparametrar och klasser som är relevant för varje handskmodell baseras på aktuellt användningsområde. Om inget resultat för begränsad flamspridning eller om resultatet för begränsad flamspridning är klass 1 eller 2 kan maximalt skyddsklass 2 anges för övriga termiska risker. Om handsken har flamskyddande klassificering används följande piktogram (A): ****)
Om handsken saknar flamskyddande klassificering används följande piktogram (B): *****)
a. Begränsad flamspridning Min. 1-Max. 4
b. Kontaktvärme Min. 1-Max. 4
c. Konvektiv hetta Min. 1-Max. 4
d. Strålningshetta Min. 1-Max. 4
e. Mindre stänk av smält metall Min. 1-Max. 4
f. Större mängder av smält metall Min. 1-Max. 4

EN 511. Handskar certifierade i enlighet med EN 511 ska uppfylla minst klass 1 för EN 388 nötningsmotstånd och rivmotstånd. Handskar som skyddar mot kyla utvärderas för följande risker;
a. Konvektionskyla Min. 1 Max. 4
b. Kontaktkyla Min. 1 Max 4. Vid skydd mot konvektiv och kontakt kyla i klass 2 och upp måste Nötningsmotståndet och Rivmotståndet uppfylla minst klass 2, annars räcker klass 1.
c. Vattenmotstånd i skyddsklass 1 indikerar ingen läckage. Skyddsklass 0 indikerar risk för vattengenomträngning. 6*)

Användning. Undersök alltid skyddsutrustningen före användning; smuts, permanent förorening, tecken på blekning, sprödhet, skador eller slitage kan betyda att skyddsfunktionen försämrats och att utrustningen inte längre uppfyller angivna standarder. Lämplig storlek skall väljas för korrekt passform och för att uppnå avsedd funktion och skydd.

11*) Påtagning & avtagning.

Varning! Vid arbete i anslutning till rörliga maskindelar ska särskild försiktighet iakttas om handskarna har ett Rivmotstånd på Nivå 1 eller mer. Det finns risk att fastna och därmed en ökad skaderisk. Handskarna ska därför inte användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Skyddsnivåer inkluderar inte handskens fingrar. Om handsken konstruerats av två eller flera lager av material, så kan skyddsnivåerna gälla materialkombinationen och inte enbart det yttre materialet. Endast handskar med flamskyddande egenskaper är märkta med piktogram A. Handskar utan flamskyddande egenskaper är märkta med piktogram B. Skyddshandskar utan skydd mot begränsad flamspridning eller endast skyddsklass 1 ska inte användas vid kontakt med öppen flamma.Handskar som inte erbjuder skydd mot smält metal eller endast mindre stänk av smält metal är inte lämpliga att använda vid svetsning. Vid händelse av stänk av smält metall, kemikalier eller brandfarliga vätskor ska brukaren omedelbart ta sig bort sig ifrån exponeringen och med försiktighet avlägsna handskarna. Handskar som permanent förorenats med brandfarliga- eller hälsovådliga substanser ska kasseras omgående. Skyddshandskar med termiska skyddsegenskaper erbjuder inte fullständigt skydd mot brännskador eller andra skador. Skyddshandskarna är inte avsedda för användning i våta förhållanden. Handskmodeller som består av delar som går att separera uppfyller endast angiven skyddsklass när delarna kombineras. Handskar med vattenmotstånd i skyddklass 0 kan förlora sina isolerande egenskaper när de blivit blöta. Vid val av erforderlig skyddsnivå bör ett antal parametrar övervägas, till exempel: Miljö; Temperatur, atmosfäriska förutsättningar (luftfuktighet…), vindhastighet, Individuella förutsättningar; hälsa och allmän tillstånd, effekter av annan personlig skyddsutrustning som bärs samtidigt, Aktivitet; exponeringstid, aktivitetsnivå, krav på fingerrörlighet, kontakt med kalla föremål, kontakt med blöta eller torra föremål. X temperatur i °C. Y isoleringsvärde i m²K/W. 7*)
– – – – – låg aktivitet
— - — - — medium aktivitet
_________ hög aktivitet
Värmeisoleringsvärden, Skyddsklass, Värmeisolering ITR i m² K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Skötsel: Se handskens märkning för korrekta och relevanta skötselinstruktioner, eller rengör med torr borste. Förbrukade produkter skall om möjligt sorteras för återvinning, annars lämnas för förbränning.Om produkten är permanent kontaminerad med hälsofarliga substanser ska den sorteras som farligt avfall. Förvaras mörkt och torrt. Produkten innehåller inga kända allergener. Handskar som består av latex/naturgummi är undantagena, eftersom latex kan orsaka allergiska reaktioner.

Försäkran om överensstämmelse: 8*)

Tillverkarens kontaktinformation: 9*)

10*) Modell. Anmält organ. Skyddsklass. Storleksserie. PPE kategori.

IS **EN 388:2016+A1:2018-Hlífðarhanskar til að verjast áverkum. Áhætta:** Hanskar sem eru vottaðir samkvæmt EN 388 vernda gegn áhættu af völdum einnar eða fleiri vélrænna hreyfinga, slits, blaðskurðar, rifu, götunar og höggs.

EN 511:2006-Hlífðarhanskar gegn kulda. Áhætta: Hanskar sem vottaðir eru samkvæmt EN 511 verja gegn váhrifum vegna varmaburðar og leiðandi kulda niður í -50 °C.

EN 407:2020-Hlífðarhanskar gegn hættu vegna hita (varma og/eða elds). Hætta: Hanskar sem vottaðir eru samkvæmt EN 407 veita vörn gegn hættu af einum eða fleiri toga vegna hita, eldsloga og slettum bráðinna málmefna.

Notandaupplýsingar. Val og notkun persónuhlífa ætti að byggjast á áhættumati á starfsskilyrðum þeirra sem nota munu búnaðinn. Notkun þessara persónuhlífa tryggir ekki fulla vernd fyrir öllum fyrirsjáanlegum eða ófyrirsjáanlegum aðstæðum. Ávallt skal gæta varúðar. Raunveruleg vinnuskilyrði sem víkja frá skilgreindum prófunarskilyrðum geta valdið aukinni hættu sem viðkomandi staðall nær ekki yfir. Hafið í huga að þessar notkunarupplýsingar eru aðeins almennar upplýsingar. Nánari upplýsingar er að finna á merkimiðanum á hverri flík eða búnaði, auk viðbótarupplýsinga um flokkun.

Merki: Tegundarnúmer framleiðanda er að finna á merkimiðanum á hverri flík eða búnaði. Upplýsingar um stærð er að finna á merkimiðanum á hverri flík eða búnaði.

CE-merki: Þessar persónuhlífar eru hannaðar og framleiddar í samræmi við reglugerð (ESB) 2016/425 og tilgreinda staðla sem koma fram á merkimiðanum á hverri flík eða búnaði.

Vottunaraðili: *)

Upplýsingar um staðla: Notast er við nýjar vörur í öllum prófum. Ef þvottur er heimilaður í leiðbeiningum um umhirðu er einnig prófað eftir hámarksfjölda þvottaumferða. Viðkomandi gerðir eru merktar með þvottaleiðbeiningum.

Flokkun/nothæfisstig. 0=Hanskarnir ná ekki lágmarksnothæfisstigi fyrir tilgreinda hættu. X=Hanskarnir hafa ekki verið prófaðir eða prófunaraðferðin á ekki við um hönnun eða efni hanskanna. Lófasvæðið á hönskunum er ávallt prófað nema annað sé tekið fram.

EN 388. Hanskar merktir EN 388 eru hannaðir til verndar gegn hættu af völdum vélrænna hreyfinga og uppfylla lágmarkskröfur fyrir minnst eitt af eftirfarandi: slitþol, viðnám gegn blaðskurði, viðnám gegn rifum, götunarþol. Höggvörn er valkvæð og er til dæmis prófuð á hnúum, handarbaki eða lófa. Tveir aðskildar prófunaraðferðir eru notaðar til að meta viðnám gegn blaðskurði. Fyrst og fremst skal nota Coupe-prófunaraðferðina, en sum hanskaefni slævir blaðið í Coupe-prófinu og því skal aðeins nota niðurstöðurnar til viðmiðunar. Þess í stað skal nota TDM-próf fyrir viðnám gegn blaðskurði.
a. Slitstyrkur (fjöldi umferða) Lágm. 1 Hám. 4
b. Viðnám gegn blaðskurði Coupe (stuðull) Lágm. 1 Hám. 5
c. Viðnám gegn rifum (N) Lágm. 1 Hám. 4
d. Götunarþol (N) Lágm. 1 Hám. 4
e. Viðnám gegn blaðskurði TDM (N) Lágm. A Hám. F
f. Vörn gegn höggi; JÁ=P, NEI=Engin merking. ***)

EN 407. Öryggishanskar sem eru vottaðir í samræmi við EN 407 eru metnar með tilliti til hitavarnareiginleika. Aðeins viðkomandi prófanir og viðeigandi varmavernd eiga við um hverja hanskagerð miðað við fyrirhugaða notkun. Ef engin vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu er til staðar eða ef um er að ræða vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu á nothæfisstigi 1 eða 2 getur flíkin talist hafa aðra hitavarnareiginleika, að hámarki á stigi 2. Ef vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu er til staðar er notast við táknmynd A: ****)
Ef engin vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu er til staðar er notast við táknmynd B: *****)
a. Takmörkuð logaútbreiðsla, að lágm. 1-að hám. 4
b. Snertihiti að, lágm. 1-að hám. 4
c. Varmaburður, að lágm. 1-að hám. 4
d. Geislahitun, að lágm. 1-að hám. 4
e. Litlar slettur bráðinna málmefna, að lágm. 1-að hám. 4
f. Mikið magn bráðinna málmefna, að lágm. 1-að hám. 4

EN 511. Hanskar sem eru vottaðir samkvæmt EN 511, skulu einnig hafa slitþol og viðnám gegn rifum sem nemur a.m.k. nothæfisstigi 1 við prófanir samkvæmt EN 388. Hanskar sem veita vörn gegn kulda eru metnir með tilliti til eftirfarandi áhættu:
a. Varmaburður kulda, Lágm. 1 Hám. 4
b. Snertikuldi, Lágm. 1 Hám. 4. Fyrir varmaburð kulda og snertikulda á 2. stigi og hærra þarf slitþol og viðnám gegn rifum að vera a.m.k. á 2. stigi. Að öðrum kosti er hámarksnothæfisstigið 1.
c. Nothæfisstig 1 fyrir gegnflæði vatns merkir engan leka. Stig 0 þýðir að hætta sé á gegnflæði vatns. 6*)

Notkun: Skoðið hlífðarbúnaðinn ávallt fyrir notkun; óhreinindi, varanleg mengun, merki um að búnaðurinn sé að byrja að slitna eða sé orðinn stökkur, skemmdur eða slitinn geta gefið til kynna að verndin sem búnaðurinn veitir sé orðin takmörkuð og hann uppfylli ekki lengur þá staðla sem tilteknir eru. Velja þarf stærð sem hentar notandanum svo fatnaðurinn passi og hafi notagildið og verndareiginleikana sem til er ætlast.

11*) Að klæðast & Að taka af.

Viðvörun! Gæta skal varúðar þegar hanskar með viðnámi gegn rifum á 1. stigi eða hærra eru notaðir við vinnu við hreyfanlega vélarhluta. Hanskarnir geta flækst og valdið meiðslum. Því skal ekki nota hanskana þegar hætta er á að þeir flækist við hreyfanlega vélarhluta. Uppgefið nothæfisstig og vörn tekur ekki til fingranna á hönskunum. Ef hanskarnir eru með tveimur eða fleiri efnislögum kann vörnin að eiga við um samsetningu efnanna en ekki bara ysta lagið. Aðeins hanskar sem veita vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu eru merktir með myndmerki A. Hanskar sem ekki eru með vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu eru merktir með myndmerki B. Hanskar með enga vörn gegn takmarkaðri eldsútbreiðslu, eða aðeins á nothæfisstigi 1, mega ekki komast í snertingu við opinn eld. Hanskar með enga vörn gegn slettum bráðinna málmefna, eða aðeins gegn litlum slettum bráðinna málmefna, henta ekki til suðuvinnu. Notendur sem verða fyrir slettum frá bráðnu málmefni, íðefnum eða eldfimum vökva skulu koma sér í skjól tafarlaust og fjarlægja hanskana varlega. Hönskum sem mengast hafa varanlega af eldfimum eða hættulegum efnum skal farga án tafar. Ekki er tryggt að hanskar með varmavarnareiginleikum veiti fulla vernd gegn bruna eða öðrum meiðslum. Þessir hanskar eru ekki ætlaðir til notkunar við blautar aðstæður. Nothæfisstig samsettra hanskategunda á einungis við um alla samsetninguna. Hanskar með nothæfisstigið 0 gegn gegnflæði vatns kunna að tapa einangrunareiginleikum sínum þegar þeir blotna. Hafa skal nokkra þætti í huga þegar einangrunarstig er valið, svo sem: Umhverfi; hitastig, skilyrði í andrúmslofti (rakastig o.s.frv.), vindhraða, ÁnnAðstæður á staðnum; heilsu og líðan starfsmanns, áhrif annars hlífðarfatnaðar sem viðkomandi klæðist, Starf; Tímalengd váhrifa, umfangs starfsemi, hæfniskröfur, snerting við kalda hluti, snerting við blauta eða þurra hluti. Hitastigið X í °C. Einangrunin Y í m²K/W. 7*)
– – – – – lítil virkni
— - — - — meðalvirkni
_________ mikil virkni
Varmaeinangrunargildi, Nothæfisstig, Varmaeinangrun ITR í m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Umhirða: Sjá merkingu á hönskum fyrir leiðbeiningar um umhirðu eða þrífið með þurrum burstum. Farga skal ónothæfum búnaði til endurvinnslu, ef slíkt er ekki mögulegt skal flokka hann sem brennanlegan úrgang. Búnað sem hefur mengast varanlega af skaðlegum efnum skal flokka sem hættulegan úrgang. Geymið á dimmum og þurrum stað. Búnaðurinn inniheldur ekki þekkta ofnæmisvalda. Hanskar úr latexi/náttúrulegu gúmmíi eru undantekning þar sem latex getur valdið ofnæmisviðbrögðum.

Samræmisyfirlýsing: 8*)

Samskiptaupplýsingar framleiðanda: 9*)

10*) Tegund. Tilkynntur aðili. Nothæfisstig. Stærðarbili. Flokkun hlífðarbúnaðar.

NO **EN 388:2016+A1:2018-Vernehansker mot mekaniske risikoer. Risiko:** Hansker sertifisert i henhold til EN 388 beskytter mot risiko forbundet med en eller flere av følgende mekaniske farer: slitasje-, skjære-, rive-, punkterings- og støtskader.

EN 511:2006-Vernehansker mot kulde. Risiko: Hansker sertifisert i henhold til EN 511 beskytter mot risiko forbundet med eksponering for overførings- og kontaktkulde ned til -50 °C.

EN 407:2020–Vernehansker mot termiske risikoer (varme og/eller ild). Risiko: Hansker sertifisert i henhold til EN 407 beskytter mot en eller flere risikoer knyttet til eksponering for varme, flammer og sprut fra smeltet metall.

Brukerinformasjon. Valg og bruk av personlig beskyttelsesutstyr bør ta utgangspunkt i en risikovurdering av brukerens arbeidsforhold. Bruk av dette personlige beskyttelsesutstyret utgjør ingen garanti for full beskyttelse i alle forutsette eller uforutsette omstendigheter og forhold. Forsiktighet må utøves til enhver tid. Reelle arbeidsforhold som avviker fra de definerte testforholdene kan forårsake økte risikonivåer som ikke dekkes av den gjeldende standarden. Merk at denne brukerinformasjonen kun er generell. Detaljert informasjon finnes på merkelappen på hvert enkelt plagg eller produkt sammen med ytterligere klassifiseringsinformasjon.

Merking: Produsentens modellnummer står på merkelappen på hvert enkelt plagg eller produkt. Størrelsesinformasjon står på merkelappen på hvert enkelt plagg eller produkt.

CE-merking: Dette personlige beskyttelsesutstyret er utviklet og produsert i samsvar med forordning (EU) 2016/425 og de spesifiserte standardene som står på merkelappene på hvert enkelt plagg eller produkt.

Sertifiseringsorgan: *)

Standardinformasjon: All testing er utført på nye produkter. Hvis vedlikeholdsinstruksjonene tillater vasking, er testing også utført etter maksimalt antall vaskesykluser. Berørte produkter er merket med vaskeinstruksjoner.

Klassifisering/Beskyttelsesnivåer. 0=Hansken oppfyller ikke kravene for laveste beskyttelsesnivå for aktuell fare. X=Hansken er ikke testet for aktuell parameter, eller testmetoden er ikke relevant for hanskemodellen eller materialet. All testing er utført på hanskens innerhånd, med mindre annet er angitt.

EN 388. Hansker merket med EN 388 er utformet for å beskytte mot mekaniske risikoer og oppfyller minst minimumsrisikoen for en eller flere av følgende; Slitasjemotstand, skjæremotstand, rivemotstand, punkteringsmotstand. Støtbeskyttelse er en valgfri parameter, som f.eks. testes på knoker, baksiden av hånden eller håndflate. To separate testmetoder brukes til å vurdere skjæremotstanden. Primært skal Coupe-testmetoden brukes, men fordi visse materialer gjør kniven sløv i Coupe-testen, skal dette resultatet bare brukes som veiledning. I stedet skal skjæremotstandstesten TDM brukes.
a. Slitasjemotstand (antall sykluser) Min. 1 Maks. 4
b. Skjæremotstand Coupe (indeks) Min. 1 Maks. 5
c. Rivemotstand Coupe (Indeks) Min. 1 Maks. 4
d. Punkteringsmotstand Coupe (Indeks) Min. 1 Maks. 4
e. Skjæremotstand TDM (N) Min. A Maks. F
f. Støtbeskyttelse; Ja=P, Nei=Ingen merking. ***)

EN 407. Vernehansker sertifisert i henhold til EN 407 er vurdert for sine varmebeskyttende egenskaper. Basert på tilsiktet bruksområde er det bare relevante tester og aktuelle varmebeskyttelsesnivåer som gjelder for hver hanskemodell. Hvis begrenset flamme-egenskaper angis, eller hvis det er ytelsesnivå 1 eller 2 som gjelder for begrenset flammespredning, kan maksimalt nivå 2 angis for andre varmebeskyttende egenskaper. Hvis begrenset flammespredning angis, brukes piktogram A: ****) Hvis begrenset flammespredning ikke angis, brukes piktogram B: *****)
a. Begrenset flammespredning, Min. 1–Maks. 4
b. Kontaktvarme, Min. 1–Maks. 4
c. Overføringsvarme, Min. 1–Maks. 4
d. Strålevarme, Min. 1–Maks. 4
e. Søl fra smeltet metall, Min. 1–Maks. 4
f. Store mengder smeltet metall, Min. 1–Maks. 4

EN 511. Hansker sertifisert i henhold til EN 511 skal også ha en slitasje- og rivemotstand på minst beskyttelsesnivå 1, ved testing i henhold til EN 388. Hansker som beskytter mot kulde, vurderes med hensyn til følgende risikoer:
a. Overføringskulde, Min. 1 Maks. 4
b. Kontaktkulde, Min. 1 Maks. 4. For overføringskulde og kontaktkulde på nivå 2 og oppover må slitasje- og rivemotstand minst være på nivå 2, ellers er maksimalt beskyttelsesnivå 1.
c. Beskyttelsesnivå 1 for vanngjennomtrengning betyr ingen lekkasje, og nivå 0 betyr risiko for vanngjennomtrengning. 6*)

Bruk: Beskyttelsesutstyret skal alltid inspiseres før bruk. Smuss, permanente urenheter, tegn på forvitring, rifter, skader eller tegn på slitasje kan indikere at beskyttelsesutstyret er svekket og at utstyret ikke lenger oppfyller samsvarer med oppgitte standarder. Riktig størrelse for brukeren må velges for at alt skal passe, fungere og beskytte på riktig måte.

11*) Påtaking & Avtaking.

Advarsel! For hansker som har en rivemotstand på beskyttelsesnivå 1 eller mer, er det viktig å være forsiktig ved arbeid med bevegelige maskindeler. Hanskene kan vikle seg fast og forårsake skade. Hanskene bør derfor ikke brukes når det er fare for innvikling i bevegelige maskindeler. Angitte beskyttelsesnivåer omfatter ikke fingrene på hansken. Hvis hansken består av to eller flere lag, kan beskyttelsesnivået gjelde materialkombinasjonen og ikke bare det ytterste laget. Bare hansker som gir beskyttelse mot begrenset flammespredning, er merket med piktogram A. Hansker det ikke hevdes har begrenset flammespredning, er merket med piktogram B. Hansker uten begrenset flammespredning eller bare med ytelsesnivå 1, skal ikke komme i kontakt med åpen flamme. Hansker som ikke beskytter mot smeltet metallsprut eller bare mot mindre sprut av smeltet metall, er ikke egnet for bruk ved sveising. Ved eventuelt søl av smeltet metall, kjemikalier eller brannfarlige væsker, må du umiddelbart trekke deg unna og ta hanskene forsiktig av deg. Hansker som er permanent tilsmusset med brannfarlige eller farlige stoffer skal kasseres umiddelbart.
Hansker med varmebeskyttende egenskaper utelukker kanskje ikke all risiko for forbrenning eller andre skader. Disse hanskene er ikke beregnet til bruk under våte forhold. Beskyttelsesnivåene for hanskemodeller som består av deler som kan tas fra hverandre, gjelder bare for modellen med delene samlet. Hansker med beskyttelsesklasse 0 for vanngjennomtrengning, kan miste sine isolerende egenskaper i vått tilstand. Ved valg av egnet isolasjonsnivå må en rekke parametere vurderes, for eksempel: Miljø; temperatur, atmosfærisk forhold (relativ fuktighet), vindhastighet, Individuelle forhold; personens helse og velvære, effekten av annet vernetøy personen bruker, Yrkeseksponering; eksponeringstid, aktivitetsnivå, smidighetskrav, kontakt med kalde gjenstander, kontakt med våte eller tørre objekter. X temperatur i °C. Y isolasjon i m²K/W. 7*)
– – – – – lav aktivitet
— - — - — middels aktivitet
_________ høy aktivitet
Termiske isolasjonsverdier , Beskyttelsesnivå, Termisk isolasjon ITR i m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Vedlikehold: Se merking på hansken for å få korrekte og relevante opplysninger om vedlikehold, eller rengjør med en tørr børste. Kasserte produkter bør sorteres til gjenvinning, eller hvis det ikke er mulig, som avfall til forbrenning. Produkter som er permanent forurenset av skadelige stoffer må sorteres som farlig avfall. Oppbevares på et mørkt, tørt sted. Produktet inneholder ingen kjente allergener. Hansker som består av lateks/naturgummi, er unntak, fordi lateks kan forårsake allergiske reaksjoner.

Samsvarserklæring: 8*)

Produsentens kontaktinformasjon: 9*)

10*) Modell. Kontrollorgan. Beskyttelsesnivåer. Størrelsesintervall. PPE-kategori.

BG **EN 388:2016+A1:2018-Ръкавици за защита от механични рискове. Риск:** Ръкавиците, сертифицирани съгласно EN 388, защитават от рисковете, свързани с една или повече механични опасности; протриване, срязване, разкъсване, пробождане и удар.

EN 511:2006-Защитни ръкавици срещу студ. Риск: Ръкавиците, сертифицирани съгласно EN 511, защитават от рисковете, свързани с излагане на студ чрез конвекция или проводимост до –50°C.

EN 407:2020—Ръкавици за защита от термични рискове. Риск: Ръкавиците, сертифицирани съгласно EN 407, предпазват от един или повече рискове, свързани с излагане на топлина, пламъци и пръски от разтопен метал.

Информация за потребителя. Изборът и употребата на лично предпазно оборудване трябва да се основава на оценката на риска за условията, в които ще работи ползвателят на това оборудване. Употребата на това лично предпазно оборудване не гарантира пълно предпазване от всички предвидими и непредвидими обстоятелства и условия. По всяко време трябва да се полагат необходимите грижи. Ако действителните условия на работа се отклоняват от дефинираните настройки на изпитванията, това може да доведе до увеличени нива на риска, които не са обхванати от въпросния стандарт. Имайте предвид, че тази информация за потребителите съдържа само общи данни. За подробна информация, моля, прочетете етикета на всяка отделна дреха или продукт, както и допълнителната информация за класификацията.

маркировка: Номера на модел на производителя можете да намерите върху етикета на всяка отделна дреха или продукт. Информацияза размера можете да намерите върху етикета на всяка отделна дреха или продукт.

CE маркировка: Това лично предпазно оборудване е проектирано и произведено в съответствие с регламент (ЕС) 2016/425 и стандартите, посочени върху етикета на всяка отделна дреха или продукт.

Сертификационен орган: *)

Информация за стандарта: Всички изпитвания са проведени върху нови продукти. Ако в инструкциите за полагане на грижи се разрешава пране, изпитванията се извършват и след максималния брой цикли на почистване. При съответните модели са включени инструкции за пране.

Класификация/Нива на ефективност. 0=Ръкавицата попада под минималното ниво на ефективност за дадената отделна опасност. X=Ръкавицата не е подлагана на изпитване или методът на изпитване не е подходящ за дизайна или материала на ръкавицата. Всички изпитвания са извършени в зоната на дланта на ръкавицата, освен ако не е посочено нещо друго.

EN 388. Ръкавиците, маркирани с EN 388, са предназначени за защита от механични рискове и отговарят най-малко на минималните изисквания за едно или повече от следните: устойчивост на протриване, устойчивост на срязване, устойчивост на разкъсване, устойчивост на пробождане. Защитата от удар е опционална, тя се изпитва например на ставите на пръстите, на опакото на ръката или на дланта. За оценка на устойчивостта на срязване са използвани два отделни метода на изпитване. Следва главно да се използва методът за изпитване на прорязване (Coupe), но някои видове материал за ръкавици притъпяват острието при изпитването на прорязване и този резултат следва да се приема само като индикативен. Вместо този метод следва да се използва изпитването TDM за устойчивост на срязване.
a. Устойчивост на протриване (брой цикли) Мин. 1 Макс. 4
b. Устойчивост на срязване, изпитване на прорязване (Coupe) (индекс) Мин. 1 Макс. 5
c. Устойчивост на разкъсване (N) Мин. 1 Макс. 4
d. Устойчивост на пробождане (N) Мин. 1 Макс. 4
e. Устойчивост на срязване TDM (N) Мин. A Макс. F
f. Защита от удар; ДА=P, НЕ=Няма маркировка. ***)

EN 407. Направена е оценка на топлозащитните свойства на предпазните ръкавици, сертифицирани съгласно EN 407. Въз основа на предвидената област на употреба, за всеки модел ръкавици са приложими само съответните изпитвания и подходящите нива на топлинните характеристики. Ако не са заявени свойства за ограничено разпространение на пламък или в случай на ниво на ефективност 1 или 2 на ограничено разпространение на пламък, може да се заяви максимално ниво 2 за други топлозащитни свойства. Ако се твърди, че има ограничено разпространение на пламъка, се използва пиктограма A: ****)
Ако не се твърди ограничено разпространение на пламъка, се използва пиктограма B: *****)
a. Ограничено разпространение на пламъка, мин. 1–макс. 4
b. Топлина чрез контакт, мин. 1–макс. 4
c. Топлина чрез конвекция, мин. 1–макс. 4
d. Лъчиста топлина, мин. 1–макс. 4
e. Малки пръски от стопен метал, мин. 1–макс. 4
f. Големи количества разтопен метал, мин. 1–макс. 4

EN 511. Ръкавиците, сертифицирани съгласно EN 511, следва да имат също така устойчивост на протриване и на разкъсване с ниво на ефективност най-малко 1, когато се извършва изпитване съгласно EN 388. На ръкавиците, които предлагат защита от студ, е направена оценка за следните рискове;
a. Студ чрез конвекция, Мин. 1 Макс. 4
b. Студ чрез контакт, Мин. 1 Макс. 4. За студ чрез конвекция и контакт, ниво 2 и по-високи, устойчивостта на протриване и на разкъсване трябва да бъде най-малко ниво 2, в противен случай максималното ниво на ефективност е 1.
c. За проникване на вода, ниво на ефективност 1 показва, че няма протичане; ниво 0 показва, че има риск от проникване на вода. 6*)

Употреба: Винаги проверявайте предпазното оборудване преди употреба; зацапването, постоянното замърсяване, признаците на избеляване, крехкостта, повредите или износването може да показват, че ефективността на предпазване е влошена и че оборудването вече не съответства на посочените стандарти. Трябва да се избере размер, подходящ за потребителя, който да му е по мярка и да осигурява функционалност и защита.

11*) Поставяне & Сваляне.

Предупреждение! Когато използвате ръкавици с устойчивост на разкъсване от ниво на ефективност 1 или повече, бъдете внимателни при работа с движещи се машинни части. Ръкавиците може да се заплетат в тях и да предизвикат нараняване. Следователно ръкавиците не трябва да се носят, когато има риск от заплитане в движещи се части на машини. Посочените нива на ефективност и защита не включват пръстите на ръкавицата. Ако конструкцията на ръкавицата включва материал на два или повече слоя, ефективността на защитата може да се отрази върху комбинацията от материали, а не само върху най-външния слой. Само ръкавици, които предлагат защита срещу ограничено разпространение на пламък, са маркирани с пиктограма A. Ръкавици, за които не се твърди ограничено разпространение на пламък, са маркирани с пиктограма B. Ръкавици без ограничена защита срещу разпространение на пламък или само с ниво на ефективност 1 не трябва да влизат в контакт с открит пламък. Ръкавици, които не предлагат защита срещу пръски от разтопен метал или само малки пръски от разтопен метал, не са подходящи за заваръчни дейности. При поява на пръски от разтопен метал, химикали или запалими течности, отстъпете незабавно назад и внимателно свалете ръкавиците. Ръкавици, които са трайно замърсени със запалими или опасни вещества, трябва да бъдат изхвърлени незабавно. Ръкавиците с термозащитни свойства не могат да премахнат всички рискове от изгаряния или други наранявания. Тези ръкавици не са предназначени за използване при мокри условия. нивата на ефективност за моделите ръкавици, които се състоят от отделящи се части, са валидни само за напълно комплектуваните ръкавици. Ръкавици с ниво на ефективност 0 при проникване на вода може да загубят изолационните си свойства, когато са мокри.
При избиране на подходящото ниво на изолация трябва да бъдат взети предвид няколко параметъра, например; околна среда: температура, атмосферни условия (относителна влажност…), скорост на вятъра, конкретни условия; здраве и благополучие на лицето, влияние на другото предпазно облекло, използвано от лицето, професия; време на излагане на влияние, ниво на активността, изисквания за сръчност, контакт със студени елементи, контакт с мокри или сухи предмети. X температура в °C. Y изолация в m²K/W. 7*)
– – – – – слаба активност
— - — - — средна активност
_________ висока активност
Стойности на термична изолация, Ниво на ефективност, Термична изолация ITR в m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Грижи: Вижте маркировката на ръкавиците за инструкции за правилни и подходящи грижи или почистете със суха четка. Остарелите продукти трябва да бъдат сортирани за рециклиране или ако това не е възможно – като отпадък за изгаряне. Продуктите, които са трайно замърсени от опасни вещества, трябва да се сортират като опасен отпадък. Да се съхранява на тъмно и сухо място. Продуктът не съдържа никакви известни алергени. Ръкавиците, съдържащи латекс/естествен каучук, са изключение, тъй като латексът може да предизвика алергични реакции.

Декларация за съответствие: 8*)

Информация за контакт с производителя: 9*)

10*) Модел. Нотифициран орган. Нива на ефективност. Размерен диапазон. Категория на ЛПО.

DA **EN 388:2016+A1:2018-Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici. Risiko:** Handsker certificeret i henhold til EN 388 beskytter mod risici forbundet med en eller flere af mekaniske farer; slid, snit, rivning, gennembrud og slag.

EN 511:2006-Beskyttelseshandsker mod kulde. Risiko: Handsker certificeret i henhold til EN 511 beskytter mod risici forbundet med udsættelse for konvektions- og kontaktkulde ned til -50 °C.

EN 407:2020-Beskyttelseshandsker mod termiske risici (varme og/eller ild). Risiko: Handsker certificeret i henhold til EN 407 beskytter mod en eller flere risici forbundet med eksponering af varme, flammer og stænk af smeltet metal.

Brugeroplysninger. Valget og brugen af personlige værnemidler bør baseres på en risikovurdering af de forhold, som bæreren af værnemidlerne arbejder under. Anvendelsen af disse personlige værnemidler garanterer ikke fuld beskyttelse i alle forudsigelige eller uforudsigelige situationer eller forhold. Udvis altid forsigtighed. Faktiske arbejdsvilkår, der afviger fra de definerede testangivelser, kan resultere i øgede risikoniveauer, der ikke er omfattet af den pågældende standard.
Bemærk, at disse brugeroplysninger kun er at betragte som generelle oplysninger. Der findes detaljerede oplysninger samt yderligere oplysninger vedr. klassifikation på mærkaten på hver enkelt beklædningsdel eller produkt.

Mærkning: Producentens modelnummer kan ses på mærkaten på hver enkelt beklædningsdel eller produkt. Størrelsesoplysninger kan ses på mærkaten på hver enkelt beklædningsdel eller produkt.

CE-mærkning: Dette personlige værnemiddel er designet og fremstillet i henhold til Forordning (EU) 2016/425 og de angivne standarder som beskrevet på mærkaten på hver enkelt beklædningsdel eller produkt.

Certificeringsorgan: *)

Standardoplysninger: Test udføres på nye produkter. Hvis vedligeholdelsesinstruktionerne tillader vask, udføres testen også efter det maksimale antal vaske. Relevante modeller er mærket med vaskeinstruktioner.

Klassificering/ydeevne. 0=Handsken opfylder ikke kravene til minimumsydeevne for den aktuelle fare. X=Handsken er ikke testet, eller testmetoden er ikke relevant for handskens design eller materiale. Alle tests udføres på handskens håndflade, medmindre andet er angivet.

EN 388. Handsker mærket med EN 388 er designet til at beskytte mod mekaniske risici og opfylder minimumskravene for et eller flere af følgende: Slidstyrke, Skærestyrke, Rivestyrke, Gennembrudsstyrke. Test af stødbeskyttelse er valgfri, dette bliver f.eks. testet på knoer, håndryg og håndflade. Der anvendes to separate testmetoder til at evaluere skærestyrken. Primært anvendes Coupe-testmetoden, men nogle handskematerialer sløver kniven under Coupe-testen, hvorfor resultatet kun er vejledende. I stedet skal TDM skærestyrketesten anvendes.
a. Slidstyrke (antal cyklusser) Min. 1 Maks. 4
b. Skærestyrke Coupe (indeks) Min. 1 Maks. 5
c. Rivestyrke (N) Min. 1 Maks. 4
d. Gennembrudsstyrke (N) Min. 1 Maks. 4
e. Skærestyrke TDM (N) Min. A Maks. F
f. Stødbeskyttelse; JA=P, NEJ=Ingen mærkning. ***)

EN 407. Sikkerhedshandsker certificeret i henhold til EN 407 vurderes for deres termiske beskyttelsesegenskaber. Baseret på det påtænkte anvendelsesområde er det kun de relevante tests og den passende termiske ydeevne, der er gældende for hver handskemodel. Hvis udstyret ikke har flammehæmmende egenskaber, eller i tilfælde af begrænset flammespredningsniveau 1 eller 2, kan andre varmebeskyttende egenskaber maksimalt være niveau 2. Med beskyttelse mod begrænset flammespredning anvendes piktogram A: ****)
Uden beskyttelse mod begrænset flammespredning anvendes piktogram B: *****)
a. Begrænset flammespredning, Min. 1-Maks. 4
b. Kontakt med varme, Min. 1-Maks. 4
c. Konvektionsvarme, Min. 1-Maks. 4
d. Strålevarme, Min. 1-Maks. 4
e. Små stænk af smeltet metal, Min. 1-Maks. 4
f. Store mængder af smeltet metal, Min. 1-Maks. 4

EN 511. Handsker certificeret i henhold til EN 511 skal også mindst have en slidstyrke på ydeevne 1, når de testes i henhold til EN 388. Handsker med beskyttelse mod kulde vurderes for følgende risici;
a. Konvektionskulde Min. 1 Maks. 4
b. Kontaktkulde Min. 1 Maks. 4. For konvektions- og kontaktkulde niveau 2 og op skal slidstyrken være mindst niveau 2, ellers er den maksimale ydeevne 1.
c. Vandindtrængningsniveau 1 indikerer ingen lækage, Niveau 0 indikerer risiko for vandindtrængning. 6*)

Anvendelse: Kontrollér altid beskyttelsesværnet inden anvendelse. Snavs, permanent forurening, falmede områder, skørhed, skader eller slid kan indikerer, at beskyttelsesniveauet er nedsat og at udstyret ikke længere opfylder de angivne standarder. Der skal vælges en passende størrelse til brugeren for korrekt pasform og for at opnå korrekt funktionalitet og beskyttelse.

11*) Påtagning & Aftagning.

Advarsel! For handsker med rivestyrke 1 eller derover, skal du være forsigtig, når du arbejder med bevægelige maskindele. Handskerne kan komme i klemme og forårsage skade. Handskerne må derfor ikke bæres, når der er risiko for fastklemning i bevægelige dele i maskiner. Den angivne ydeevne og beskyttelse omfatter ikke handskens fingre. Hvis handskedesignet indeholder materiale i to eller flere lag, kan ydeevnen afspejle materialekombinationen og ikke kun det yderste lag. Kun handsker, der beskytter mod begrænset flammespredning, er mærket med piktogram A. Handsker, der ikke beskytter mod begrænset flammespredning, er mærket med piktogram B. Handsker uden begrænset flammespredningsbeskyttelse eller kun ydelsesniveau 1 må ikke komme i kontakt med åben ild. Handsker, der ikke yder beskyttelse mod stænk af smeltet metal eller kun små stænk af smeltet metal, er ikke egnede til svejseaktiviteter. I tilfælde af stænk fra smeltede metaller, kemikalier eller brandfarlige væsker skal man straks trække sig væk og fjerne handskerne forsigtigt. Handsker, der permanent er forurenet med brandfarlige eller farlige stoffer, skal straks kasseres. Handsker med termisk beskyttende egenskaber eliminerer muligvis ikke alle risici for forbrændinger eller andre skader. Disse handsker er ikke beregnet til at blive brugt under våde forhold. Ydeevneniveauer for handskemodeller, der består af adskillelige dele, gælder kun for hele handsken. Handsker med vandindtrængningsniveau 0 kan miste isoleringsegenskaberne, når de er våde. Ved valg af det passende isoleringsniveau, bør man overveje en række parametre, f.eks. Miljø: temperatur, atmosfæriske forhold (relativ luftfugtighed...), vindhastighed, Individuelle forhold; personens sundhed og trivsel, effekten af andet beskyttelsestøj, der bæres af personen, Beskæftigelse; eksponeringstid, aktivitetsniveau, fingerfærdighedskrav, kontakt med kolde genstande, kontakt med våde eller tørre genstande. X temperatur i °C. Y isolering i m²K/W. 7*)
– – – – – lav aktivitet
— - — - — mellem aktivitet
_________ høj aktivitet
Varmeisoleringsværdier, Ydeevne, Varmeisolering ITR i m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Vedligeholdelse: Se handskernes mærkning for korrekt og relevant instruktion til vedligeholdelse eller rengør med en tør børste. Produkter, som ikke længere kan anvendes, bør videresendes til genbrug. Hvis dette ikke er muligt, skal det bortskaffes til forbrænding. Produkter, som er permanent kontamineret af farlige stoffer skal bortskaffes som farligt affald. Opbevares mørkt og tørt. Produktet indeholder ikke nogen kendte allergener. Handsker bestående af latex/naturgummi er undtaget, da latex kan forårsage allergiske reaktioner.

Overensstemmelseserklæring: 8*)

Producentens kontaktoplysninger: 9*)

10*) Model. Bemyndiget organ. Ydeevne. Størrelsesinterval. PV-kategori.

ET **EN 388:2016+A1:2018-Kaitsekindad mehaaniliste ohtude vastu. Risk:** standardi EN 388 kohaselt sertifitseeritud kindad kaitsevad ühe või mitme mehaanilise riskiga seotud ohu eest: abrasioon, teraga lõikamine, rebimine, torkimine ja löögid.

EN 511:2006-Kaitsekindad külma vastu. Risk: standardi EN 511 kohaselt sertifitseeritud kindad kaitsevad ohtude eest, mis on seotud kokkupuutumisega konvektiivse ja juhtiva külmaga kuni –50 °C.

EN 407:2020–Kaitsekindad termiliste ohtude vastu (kuumus ja/või tuli). Risk: EN 407 kohaselt sertifitseeritud kindad kaitsevad kuumuse, leegi ja sulametalli pritsmetega kokkupuute ohu eest.

Kasutaja info. Isikukaitsevahendite valik ja kasutamine peaks põhinema vahendite kasutaja töötingimuste riskihindamisel. Isikukaitsevahendite kasutamine ei garanteeri täielikku kaitset kõikide eeldatavate või ettenägematute asjaolude ja tingimuste korral. Tähelepanelik tuleb olla igal ajal. Defineeritud katsetingimustest kõrvalekaldumine tegelikes töötingimustes võib kaasa tuua suurenenud ohutaseme, mida kõnealune standard ei hõlma. Märkus, see kasutaja info on ainult üldine info. Üksikasjalikku infot jaoks palun lugeda iga rõiva või eseme silti, samuti klassifitseerimist puudutavat teavet.

Märgistus: Tootja mudeli number on igal rõival või esemel märgitud sildil. Suuruse info on igal rõival või esemel märgitud sildil.

CE märgistus: See isikukaitsevahend on kavandatud ja toodetud kooskõlas määrusega (EL) 2016/425T ning täpsustatud normid, mis on iga rõiva või eseme sildil.

Sertifitseerimisasutus: *)

Standardteave: Kogu testimine viiakse läbi uutel toodetel. Kui hooldusjuhised lubavad pesemist, teostatakse testimist ka pärast maksimaalsete pesutsüklite arvu täitumist. Vastavad mudelid on märgistatud pesemise juhistega.

Klassifikatsioon/toimimistasemed. 0=kinnas jääb antud ohu osas allapoole miinimumist toimimistaset. X=kinnast ei ole testitud või testmeetod ei ole kinda disaini või materjali tõttu asjakohane. Kui ei ole sätestatud teisiti, tehakse kõik katsed kinnaste peopesal.

EN 388. Standardiga EN 388 tähistatud kindad on ette nähtud kaitseks mehaaniliste riskide eest ja vastavad vähemalt ühele või mitmele järgmisest miinimumnõuetest: hõõrdekindlus, lõikekindlus, rebenemiskindlus, torkekindlus. Löögikaitse on valikuline, seda testitakse näiteks nukkidel, käeseljal või peopesal. Lõikekindluse hindamiseks kasutatakse kahte erinevat testmeetodit. Esmalt kasutatakse Coupe testmeetodit, siiski nüritavad mõned kinnaste materjalid Coupe testi terasid ja sel juhul on testi tulemus ainult indikatiivne. Selle asemel kasutatakse TDM-i lõikekindluse testi.
a. Hõõrdekindlus (tsüklite arv) Min 1 Max 4
b. Lõikekindlus Coupe (indeks) Min 1 Max 5
c. Rebenemiskindlus (N) Min 1 Max 4
d. Torkekindlus (N) Min 1 Max 4
e. Lõikekindlus TDM (N) Min A Max F
f. Löögikaitse; JAH = P, EI = tähistus puudub. ***)

EN 407. Vastavalt standardile EN 407 sertifitseeritud turvakindaid hinnatakse nende termilise kaitse omaduste suhtes. Kavandatud kasutusala põhjal kohaldatakse iga kindamudeli puhul ainult asjakohaseid katseid ja asjakohaseid termilise tõhususe tasemeid. Kui piiratud leegileviku omadusi pole nimetatud või kui piiratud leegileviku omadused on tasemel 1 või 2, võib muude kuumuskaitseomaduste maksimaalseks tasemeks nimetada 2. Kui piiratud leegileviku omadused on nimetatud, kasutatakse piktogrammi A: ****) Kui piiratud leegileviku omadusi ei ole nimetatud, kasutatakse piktogrammi B: *****)
a. Piiratud leegilevik, min 1–max 4
b. Kuumus kokkupuutel, min 1–max 4
c. Konvektiivne kuumus, , min 1–max 4
d. Kiirgussoojus, , min 1–max 4
e. Väikesed pritsmed sulametalli, min 1–max 4
f. Suured kogused sulametalli, min 1–max 4

EN 511. Standardi EN 511 kohaselt sertifitseeritud kinnastel peab standardi EN 388 kohaselt testimisel olema vähemalt 1. taseme hõõrde- ja rebenemiskindlus. Külma eest kaitset pakkuvaid kindaid hinnatakse järgmiste riskide suhtes:
a. Konvektiivne külm Min 1 Max 4
b. Kokkupuutekülm Min 1 Max 4. Konvektiivse ja kokkupuutekülma 2. ja kõrgema taseme puhul peab hõõrde- ja rebenemiskindlus olema testimisel vähemalt 2. tasemel, vastasel juhul on maksimaalne toimimistase 1.
c. Vee läbitungimise toimimistase 1 viitab lekete puudumisele, tase 0 viitab vee läbitungimise ohule. 6*)

Kasutus: Enne kasutamist kontrolli alati kaitsevahendeid; mustus, püsiv reostumine, luitumise märgid, habrastumine, kahjustus või kulumine võib tähendada, et kaitseomadused on halvenenud ning varustus ei ole enam kehtestatud standarditega kooskõlas. Õige funktsionaalsuse ja kaitse tagamiseks tuleb valida kasutajale sobilik suurus.

11*) Kättepanek & Eemaldamine

Hoiatus! Kinnastega, mille rebenemiskindluse toimimistase on 1 või enam, olge tähelepanelik, kui töötate liikuvate masinaosadega. Kindad võivad takerduda ja seeläbi vigastusi põhjustada. Seepärast ei tohi neid kindaid kanda, kui on oht, et need jäävad liikuvate masinaosade vahele kinni. Ettenähtud toimimistasemed ja kaitse ei hõlma kinda sõrmi. Kui kinnas sisaldab materjali kahes või enamas kihis, võib kaitsevõime peegeldada materjali kombinatsiooni, mitte ainult välimist kihti. Ainult piiratud leegilevikuga kaitset pakkuvad kindad on märgistatud piktogrammiga A. Kindad, mille puhul ei ole nimetatud piiratud leegilevikut, on märgistatud piktogrammiga B. Ilma piiratud leegilevikuta kindad või toimivustasemega 1 kindad ei tohi puutuda kokku lahtise leegiga. Kindad, mis ei paku kaitset sulametalli pritsmete eest või kaitsevad ainult väikeste sulametalli pritsmete eest, ei sobi keevitamiseks. Sulametalli pritsmete, kemikaalide või kergestisüttivate vedelike korral taganege kohe ja ning eemaldage kindad ettevaatlikult. Kergestisüttivate või ohtlike ainetega püsivalt saastunud kindad tuleb kohe ära visata. Termokaitseomadustega kindad ei tarvitse kõrvaldada kõiki põletus- või muude vigastuste ohte. Need kindad ei ole mõeldud kasutamiseks märgades tingimustes. Kindamudelite, mis koosnevad eraldatavatest osadest, toimimistasemed kehtivad ainult kogu komplekti kohta. Kindad, mille vee läbitungimise toimimistase on 0, võivad märjana kaotada oma isolatsiooniomadused. Sobiva isolatsiooni taseme valimisel tuleks arvesse võtta mitmeid parameetreid, nagu näiteks: Keskkond; temperatuur, ilmastikutingimused (suhteline õhuniiskus...), tuule kiirus, Individuaalsed tingimused; isiku tervis ja heaolu, teiste isiku kantavate kaitseriiete mõju, Amet; kokkupuute aeg, aktiivsustase, oskuste nõuded, kokkupuude külmade esemetega, kokkupuude märgade või kuivade esemetega. X temperatuur kraadides °C. Y isolatsioon m²K/W. 7*)
– – – – – madal aktiivsus
— - — - — keskmine aktiivsus
_________ kõrge aktiivsus
Termilise isolatsiooni väärtused, Toimimistase, Termiline isolatsioon ITR m2K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Hooldus: Korrektsed hooldusjuhised leiate kinda märgiselt või puhastage kuiva harjaga. Iganenud esemed peaks sorteerima taaskasutusse või kui see ei ole võimalik, põletatavateks jäätmeteks. Esemed, mis on ohtlike ainetega püsivalt saastunud, tuleb sorteerida ohtlike jäätmetena. Hoiustada pimedas ja kuivas. Ese ei sisalda ühtki teadaolevat allergeeni. Erandiks on lateksist/naturaalset kummit sisaldavad kindad, kuna lateks võib põhjustada allergilisi reaktsioone.

Vastavusdeklaratsioon: 8*)

Tootja kontaktinfo: 9*)

10*) Mudel. Teavitatud asutus. Toimimistasemed. Suurusvahemik. Isikukaitsevahendite kategooria.

FI **EN 388:2016+A1:2018-Mekaanisilta vaaroilta suojaavat käsineet. Riski:** Standardin EN 388 mukaan sertifioidut käsineet suojaavat käyttäjäänsä yhdeltä tai useammalta mekaaniselta vaaralta: hankaus, viilto, repeäminen, puhkeaminen ja isku.

EN 511:2006-Kylmältä suojaavat käsineet. Riski: Standardin EN 511 mukaan sertifioidut käsineet suojaavat käyttäjäänsä vaaroilta, jotka liittyvät altistumiseen johtuvalle tai johtuneelle kylmälle –50 °C saakka.

EN 407:2020-Lämpövaaroilta (kuumuus ja/tai tuli) suojaavat käsineet. Riski: EN 407-tandardin mukaisesti sertifioidut käsineet suojaavat käyttäjäänsä yhdeltä tai useammalta kuumuudelle, liekeille ja sulan metallin roiskeille altistumiseen liittyvältä riskiltä.

Tietoa käyttäjälle. Henkilönsuojaimien valinnan ja käytön tulee perustua niiden olosuhteiden riskinarviointiin, joissa henkilönsuojaimien käyttäjä työskentelee. Tämän henkilönsuojaimen käyttö ei takaa täyttää suojaa ennakoitavissa tai ennakoimattomissa tilanteissa ja olosuhteissa. Varovaisuutta on aina noudatettava. Määritetyistä testiasetuksista poikkeavat työolosuhteet voivat aiheuttaa suurempia riskejä, joita kyseinen standardi ei kata. Huomaa, että nämä käyttäjälle tarkoitetut tiedot ovat yleisluonteisia. Yksityiskohtaiset tiedot löytyvät jokaisen vaatteen tai tuotteen etiketistä sekä täydentävistä luokittelutiedoista.

Merkintä: Valmistajan mallinumero on merkitty jokaisen vaatteen tai tuotteen etikettiin. Koko on merkitty jokaisen vaatteen tai tuotteen etikettiin.

CE-merkintä: Tämä henkilönsuojain on suunniteltu ja valmistettu henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 sekä eriteltyjen standardien mukaisesti kuten jokaisen vaatteen tai tuotteen etiketissä on merkitty.

Sertifiointilaitos: *)

Vakiotiedot: Kaikki testit suoritetaan uusille tuotteille. Mikäli hoito-ohjeet sallivat pesun, testi suoritetaan pesujaksojen enimmäismäärän jälkeen. Pesuohjeet on merkitty malleihin.

Luokitus/Suoritustaso. 0=Käsine alittaa kyseisen vaaran minimisuoritustason. X=Käsineelle ei ole suoritettu testiä tai testimenetelmä ei vastaa käsineen rakennetta tai materiaalia. Kaikki testit suoritetaan käsineen kämmenalueelle, jos ei toisin mainita.

EN 388. Standardin EN 388 mukaan sertifioidut käsineet suojaavat käyttäjäänsä mekaanisilta vaaroilta ja täyttävät vähintään yhden minimivaatimukset: hankauslujuus, viiltolujuus, repeytymislujuus, puhkeamislujuus. Iskunsuojaus on valinnainen, se testataan esim. rystysille, kämmenselälle tai kämmenpuolelle. Viiltolujuuden määrityksen käytetään kahta erillistä testimenetelmää. Ensisijaisesti käytetään Coupe-menetelmää, mutta eräät materiaalit tylsyttävät terän Coupe-testissä ja tulos on silloin vain ohjeellinen. Silloin on käytettävä TDM viiltoresistanssitestiä.
a. Hankauslujuus (syklien lukumäärä) Väh. 1 Enint. 4
b. Viiltolujuus Coupe (Indeksi) Väh. 1 Enint. 5
c. Repeytymislujuus (N) Väh. 1 Enint. 4
d. Puhkaisulujuus (N) Väh. 1 Enint. 4
e. TDM viiltoresistanssi (N) Väh. A Enint. F
f. Iskunsuojaus; KYLLÄ=P, EI=Ei merkintää. ***)

EN 407. Standardin EN 407 mukaan sertifioidut suojakäsineistä arvioidaan suojakyky kuumutta vastaan. Sovellettavat testit ja suoritustasot riippuvat käsineen käyttötarkoituksesta. Jos rajoitetun liekin leviämisen ominaisuuksia ei ole ilmoitettu tai jos rajoitetun liekin leviämisen tasot 1 tai 2 on ilmoitettu, muiden lämpösuojaominaisuuksien osalta voidaan ilmoittaa enintään taso 2. Jos rajoitetun liekin leviämisen suojausta on ilmoitettu, käytetään kuvaketta A: ****)
Jos rajoitetun liekin leviämisen suojausta ei ole ilmoitettu, käytetään kuvaketta B: *****)
a. Rajoitetun liekin leviäminen, Väh. 1–Enint. 4
b. Kosketuslämpö, Väh. 1–Enint. 4
c. Johtumislämpö, Väh. 1–Enint. 4
d. Säteilylämpö, Väh. 1–Enint. 4
e. Pienet sulan metallin roiskeet, Väh. 1–Enint. 4
f. Suuret sulan metallin roiskeet, Väh. 1– Enint. 4

EN 511. Standardin EN 511 mukaan sertifioitujen käsineiden hankaus- ja repeytymislujuuden suoritustason on oltava 1, kun ne testataan EN 388 mukaan. Kylmältä suojaavat käsineet testataan seuraavien vaarojen osalta:
a. Johtumiskylmä, Väh. 1 Enint. 4
b. Kosketuskylmä, Väh. 1 Enint. 4. Johtumis- ja kosketuskylmän suoritustasoa 2 ja korkeampia varten hankaus- ja repeytymislujuuden suoritustason on oltava vähintään 2, muuten suurin suoritustaso on 1.
c. Veden tunkeutuminen Suoritustaso 1 tarkoittaa ei vuotoja Taso 0 osoittaa veden tunkeutumisen riskin. 6*)

Käyttö: Tarkista suojien kunto aina ennen käyttöä. Irtolika, pysyvä lika, haalistuminen, haurastuminen, vauriot tai kuluminen voivat olla merkkejä siitä, että suojaustaso on heikentynyt eikä suoja enää täytä mainittuja standardeja. Rikkoutuneet vaatteet on aina korjattava ennen käyttöä.
Vaatteiden on oltava oikean kokoisia, jotta ne istuvat oikein ja tarjoavat oikean toiminnan ja suojauksen.

11*) Pukeminen & Riisuminen.

Varoitus! Jos käsineen repeytymislujuus on 1 tai suurempi, on noudatettava varovaisuutta liikkuvien koneenosien lähellä työskennellessä. Käsineet voivat takertua ja aiheuttaa tapaturman. Käsineitä ei pidä käyttää, jos on olemassa takertumisriski koneen liikkuviin osiin. Ilmoitetut suoritustasot ja suojauskyvyt eivät koske käsineiden sormia. Jos käsineessä on kaksi tai useampia materiaalikerroksia, suojaustaso voi perustua materiaaliyhdistelmään eikä pelkästään uloimpaan kerrokseen. Kuvakkeella A on merkitty vain sellaiset käsineet, jotka suojaavat rajoitetulta liekin leviämiseltä. Käsineet, jotka eivät suojaa rajoitetulta liekin leviämiseltä, on merkitty kuvakkeella B. Avotulen kanssa kosketuksiin eivät saa joutua käsineet, jotka eivät suojaa rajoitetulta liekin leviämiseltä tai joiden suoritustaso on vain 1. Hitsaustoimintaan eivät sovellu käsineet, jotka eivät suojaa sulan metallin roiskeilta tai suojaavat vain pieniltä roiskeilta. Mikäli käsineille roiskuu sulaa metallia, kemikaaleja tai palavia nesteitä, poistu välittömästi vaara-alueelta ja riisu käsineet varovasti. Palavilla tai vaarallisilla aineilla saastuneet käsineet on hävitettävä välittömästi. Termisiltä vaaroilta suojaavat käsineet eivät välttämättä poista kaikkia palovammojen tai muiden vammojen riskejä. Näitä käsineitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi märissä olosuhteissa. Useista osista koostuvien käsineiden suoritustasot pätevät vain kokonaisuudelle. Jos käsineen vesitiiviystaso on 0, se saattaa menettää eristävät ominaisuutensa kastuessaan. Eristystasoa valittaessa on huomioitava useita parametreja, esimerkiksi: Ympäristö; lämpötila, suhteellinen kosteus, tuulennopeus, Yksilölliset olosuhteet: käyttäjän terveys ja hyvinvointi, henkilön muiden suojavarusteiden vaikutus, Ammatti; altistumisaika, aktiivisuus, näppäryysvaatimukset, kosketus kylmien esineiden kanssa, kosketus märkien tai kuivien esineiden kanssa. X lämpötila °C-asteina. Y eristävyys yksikössä m²K/W. 7*)
– – – – – vähäinen aktiivisuus
— - — - — keskisuuri aktiivisuus
_________ suuri aktiivisuus
Lämmöneristysarvot, Suoritustaso, Lämmöneristys ITR yksikössä m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Hoito: Tarkista oikeat hoito-ohjeet jokaisen käsineiden etiketistä tai puhdista kuivalla harjalla. Käytöstä poistetut tuotteet voidaan lajitella kierrätykseen tai poltettavaksi jätteeksi, jos kierrätys ei ole mahdollista. Tuotteet, jotka ovat likaantuneet pysyvästi haitallisilla aineilla, on lajiteltava vaarallisiksi jätteiksi. Säilytä pimeässä ja kuivassa paikassa. Tuote ei sisällä tunnettuja allergeeneja. Lateksia/luonnonkumia sisältävät käsineet ovat poikkeus, sillä lateksi voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus: 8*)

Valmistajan yhteystiedot: 9*)

10*) Malli. Ilmoitettu laitos. Suoritustasot. Kokoväli. Henkilösuojainluokka.

FR **EN 388:2016+A1:2018-Gants de protection contre les risques mécaniques. Risques:** Ces gants homologués conformément à la norme EN 388 protègent des risques liés à un ou plusieurs des risques mécaniques suivants: abrasion, coupure par lame, déchirure, perforation et choc.

EN 511:2006-Gants de protection contre le froid. Risques: Ces gants homologués conform ment à la norme EN 511 protègent des risques liés au froid convectif et conducteur jusqu'à -50 °C.

EN 407:2020-Gants de protection contre les risques thermiques (chaleur et/ou feu). Risque: Les gants certifiés conformes à la norme EN 407 protègent contre les risques liés à une exposition à la chaleur, aux flammes et aux éclaboussures de métal fondu.

Informations pour l'utilisateur. Le choix et l'utilisation d'un équipement de protection individuelle doit se fonder sur une évaluation des risques liés aux conditions dans lesquelles le porteur de l'équipement doit travailler. L'utilisation de cet équipement de protection individuelle ne garantit pas une protection totale pour toutes les circonstances et conditions prévisibles et imprévisibles. Des précautions doivent toujours être prises. Les conditions de travail réelles différant des conditions de test peuvent impliquer des niveaux de risques accrus non couverts par la norme en question. Notez que ces informations utilisateur ne sont que des informations générales. Pour des informations détaillées, veuillez lire l'étiquette sur chaque vêtement ou produit ainsi que les informations de classification complémentaires.

Marquage: Le numéro de modèle du fabricant figure sur l'étiquette de chaque vêtement ou produit. Les informations à la taille figurent sur l'étiquette de chaque vêtement ou produit.

Marquage CE: Cet équipement de protection individuelle a été conçu et fabriqué conformément à la au règlement (UE) 2016/425 ainsi qu'aux normes indiquées sur l'étiquette de chaque vêtement ou produit.

Organisme de certification: *)

Informations standard: Tous les essais sont réalisés sur des articles neufs. Si les conseils d'entretien autorisent le lavage, les essais sont également réalisés après le nombre maximal de cycles de lavage. Les conseils d'entretien sont indiqués sur les modèles concernés.

Classification/Niveaux de performance. 0=Le gant se situe au-dessous du niveau de performance minimal pour le risque individuel donné. X=Le gant n'a pas été soumis aux essais ou la méthode d'essai n'est pas pertinente pour la conception ou le matériau du gant. Tous les essais ont été réalisés au niveau de la paume du gant, sauf indication contraire.

EN 388. Les gants portant le marquage EN 388 sont conçus pour protéger des risques mécaniques et satisfont au minimum aux exigences minimales pour un ou plusieurs des points suivants: résistance à l'abrasion, résistance à la coupure par lame, résistance à la déchirure, résistance à la perforation. La protection contre les chocs est optionnelle et elle est testée, par exemple, au niveau des articulations, sur le dos ou la paume de la main. Deux méthodes d'essai séparées sont utilisées pour évaluer la résistance à la coupure par lame. En premier lieu, la méthode d'essai de coupure doit être utilisée. Toutefois, les matériaux de certains gants émoussent la lame lors de l'essai de coupure, et le résultat ne doit être qu'indicatif. L'essai de résistance à la coupure par tranchage TDM doit être utilisé à la place.
a. Résistance à l'abrasion (Nombre de cycles) Min. 1 Max. 4
b. Résistance à la coupure par lame (Indice) Min. 1 Max. 5
c. Résistance à la déchirure (N) Min. 1 Max. 4
d. Résistance à la perforation (N) Min. 1 Max. 4
e. Résistance à la coupure par tranchage TDM (N) Min. A Max. F
f. Protection contre les chocs : Oui=P, Non=Absence de marquage. ***)

EN 407. Les propriétés de protection thermique sont évaluées pour les gants de sécurité homologués conformément à la norme EN 407. En fonction du domaine d'application prévu, seuls les essais pertinents et les niveaux de performance thermique appropriés s'appliquent à chaque modèle de gant. Si la propriété « Retardant flamme » n'est pas revendiquée, ou en cas de propriété « Propagation de flamme limitée » de niveau 1 ou 2, le niveau maximal 2 peut être retenu pour les autres propriétés de protection contre la chaleur. Si la propriété « Propagation de flamme limitée » est revendiquée, le pictogramme A est utilisé: ****)
Si la propriété « Propagation de flamme limitée » n'est pas revendiquée, le pictogramme B est utilisé : *****)
a. Propagation de flamme limitée Min. 1-Max. 4
b. Chaleur de contact Min. 1-Max. 4
c. Chaleur convective Min. 1-Max. 4
d. Chaleur radiante Min. 1-Max. 4
e. Petites projections de métal en fusion Min. 1-Max. 4
f. Grandes quantités de métal en fusion Min. 1-Max. 4

EN 511. Les gants homologués conformément à la norme EN 511 doivent également présenter au minimum une résistance à l'abrasion et à la déchirure correspondant au niveau de performance 1 lors des essais conformément à la norme EN 388. Les gants offrant une protection contre le froid sont évalués pour les risques suivants:
a. Froid convectif, Min. 1 Max. 4
b. Froid de contact, Min. 1 Max. 4. Pour le froid de contact de niveau 2 et plus, la résistance à l'abrasion et à la déchirure doit être au moins de niveau 2 ; sinon, le niveau de performance maximal est le niveau 1.
c. Le niveau 1 de pénétration d'eau indique une absence de fuite, et le niveau 0 le risque de pénétration. 6*)

Utilisation: Contrôlez toujours les équipements de protection avant utilisation ; les saletés, contaminations permanentes, signes de détérioration, de fragilisation ou d'usure peuvent indiquer une altération des performances de l'équipement qui peut ne plus être conforme aux normes édictées. La taille sélectionnée pour l'utilisateur doit être correcte et assurer les fonctions et la protection adéquates.

11*) Enfilage & Retrait.

Avertissement! Pour les gants avec un niveau 1 ou plus de résistance à la déchirure, faites attention lorsque vous travaillez avec des pièces de machines mobiles. Les gants peuvent se coincer et provoquer des blessures. Les gants ne doivent donc pas être portés en cas de risque de coincement dans des pièces de machines mobiles. Les niveaux de performance et la protection spécifiés n'incluent pas les doigts du gant. Si la conception du gant inclut deux couches ou plus de matériaux, les performances de protection peuvent être assurées par la combinaison de matériaux, et non pas uniquement par la couche extérieure. Seuls les gants offrant des propriétés de propagation de flamme limitée sont marqués du pictogramme A. Les gants n'ayant pas ces propriétés sont marqués du pictogramme B. Les gants sans propriétés de propagation de flamme limitée ou offrant juste un niveau 1 de performance ne doivent pas être mis en contact avec une flamme nue. Les gants n'offrant pas de protection contre les éclaboussures de métal fondu ou protégeant contre les petites éclaboussures de métal fondu uniquement ne sont pas adaptés aux activités de soudage. En cas de projections de métal en fusion, de produit chimique ou de liquide inflammable, éloignez -vous immédiatement et retirez les gants avec précautions. Les gants contaminés de façon permanente par des substances inflammables ou dangereuses doivent être immédiatement mis au rebut. Les gants ayant des propriétés de protection thermique ne permettent pas d'éliminer tous les risques de brûlure ou autres blessures. Ces gants ne sont pas destinés à un usage dans des conditions humides. Les niveaux de performance des modèles de gants constitués de parties séparables ne sont valables que lorsque les différentes parties sont réunies. Les gants avec un niveau de performance égal à 0 pour la pénétration d'eau peuvent perdre leurs propriétés isolantes lorsqu'ils sont mouillés. Lors du choix du niveau d'isolation approprié, il convient de prendre en compte un certain nombre de paramètres, par exemple: Les conditions environnementales; la température, les conditions atmosphériques (l'humidité relative...), la vitesse du vent, Les conditions individuelles ; la santé et le bien-être des personnes, les effets des autres vêtements de protection portés par la personne, Les conditions professionnelles; le temps d'exposition, le niveau d'activité, la dextérité requise, le contact avec des objets froids, le contact avec des objets mouillés ou secs. X température en °C. Y isolation en m²K/W. 7*)
– – – – – faible activité
— - — - — activité moyenne
_________ activité intense
Valeurs d'isolation thermique,Niveau de performance, Isolation thermique ITR en m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Entretien: Voir l'étiquette des gants pour les conseils d'entretien corrects et pertinents, ou nettoyer avec une brosse sèche. Les produits obsolètes doivent être triés pour recyclage ou, si cela n'est pas possible, comme déchets pour incinération. Les produits contaminés de manière permanente par des substances toxiques doivent être triés comme déchets dangereux. Conservez dans un endroit sec et à l'abri de la lumière. Le produit ne contient pas d'allergènes connus. Les gants en latex/en caoutchouc naturel ne doivent pas être utilisés systématiquement car le latex peut provoquer des réactions allergiques.

Déclaration de Conformité: 8*)

Contact fournisseur: 9*)

10*) Modèle. Organisme notifié. Niveaux de performance. Plage de taille. Catégorie d'EPI.

EL **EN 388:2016+A1:2018-Γάντια προστασίας από μηχανικούς κινδύνους. Κίνδυνος:** Γάντια πιστοποιημένα σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 388 για προστασία από έναν ή περισσότερους μηχανικούς κινδύνους όπως τριβή, κοπή από λεπίδα, διάτρηση και κρούση.

EN 511:2006-Γάντια προστασίας από το ψύχος. Κίνδυνος: Γάντια πιστοποιημένα σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 511 για προστασία από κινδύνους συνδεόμενους με την έκθεση σε ψύχος θερμοκρασίας έως και –50 °C μεταδιδόμενο μέσω μεταφοράς ή αγωγής.

EN 407:2020-Γάντια προστασίας από θερμικούς κινδύνους (θερμότητα ή/και φωτιά).

Κίνδυνος: Πιστοποιημένα γάντια σύμφωνα με το EN 407 προστατεύουν από έναν ή περισσότερους κινδύνους οι οποίοι σχετίζονται με την έκθεση σε θερμότητα, φλόγες και εκτοξεύσεις λιωμένου μετάλλου.

Πληροφορίες προς τους χρήστες.
Η επιλογή και η χρήση μέσων ατομικής προστασίας πρέπει να πραγματοποιείται βάσει εκτίμησης κινδύνων των συνθηκών εργασίας υπό τις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν τα μέσα ατομικής προστασίας. Η χρήση των παρόντων μέσων ατομικής προστασίας δεν εγγυάται πλήρη προστασία για όλες τις προβλέψιμες ή μη προβλέψιμες περιστάσεις και συνθήκες. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να επιδεικνύεται προσοχή. Πραγματικές συνθήκες εργασίας που αποκλίνουν από τις καθορισμένες κατά τη διενέργεια των δοκιμών ενδέχεται να αυξήσουν τον βαθμό κινδύνου που δεν καλύπτεται από το ως άνω αναφερόμενο πρότυπο. Επισημαίνεται ότι οι παρούσες πληροφορίες προς τους χρήστες συνιστούν μόνο γενικές πληροφορίες. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στην ετικέτα κάθε επιμέρους ενδύματος ή προϊόντος, καθώς και σε συμπληρωματικές πληροφορίες ταξινόμησης.

Σήμανση: Ο κωδικός μοντέλου του κατασκευαστή αναγράφεται στην ετικέτα κάθε επιμέρους ενδύματος ή προϊόντος. Πληροφορίες μεγέθους παρέχονται στην ετικέτα κάθε επιμέρους ενδύματος ή προϊόντος.

Σήμανση CE: Τα παρόντα μέσα ατομικής προστασίας έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και τα συγκεκριμένα πρότυπα που αναγράφονται στην ετικέτα κάθε επιμέρους ενδύματος ή προϊόντος.

Οργανισμός πιστοποίησης: *)

Πληροφορίες σχετικά με το πρότυπο. Όλες οι δοκιμές εκτελούνται σε καινούρια προϊόντα. Αν στις οδηγίες φροντίδας προβλέπεται καθαρισμός, τότε οι δοκιμές διεξάγονται και μετά τον μέγιστο αριθμό κύκλων καθαρισμού. Τα σχετικά μοντέλα φέρουν ετικέτα με οδηγίες πλυσίματος.

Ταξινόμηση/Επιδόσεις. 0=Το γάντι δεν επιτυγχάνει τις ελάχιστες επιδόσεις για τον συγκεκριμένο κίνδυνο. X=Το γάντι δεν έχει υποβληθεί στη συγκεκριμένη δοκιμή ή η μέθοδος δοκιμής δεν είναι συναφής με τον σχεδιασμό ή το υλικό κατασκευής του γαντιού. Όλες οι δοκιμές διενεργούνται στην επιφάνεια της παλάμης του γαντιού, εκτός εάν αναφέρεται άλλως.

EN 388. Τα γάντια που φέρουν σήμανση κατά το πρότυπο EN 388 έχουν σχεδιαστεί για την προστασία από μηχανικούς κινδύνους και ικανοποιούν τις ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ιδιότητες: αντοχή στην τριβή, αντοχή στην κοπή από λεπίδα, αντοχή στο σχίσιμο, αντοχή στη διάτρηση. Η δοκιμή προστασίας από κρούση είναι προαιρετική και πραγματοποιείται, για παράδειγμα, στις αρθρώσεις των δακτύλων, στην εξωτερική επιφάνεια του χεριού ή στην παλάμη. Για την αξιολόγηση της αντοχής στην κοπή από λεπίδα χρησιμοποιούνται δύο ξεχωριστές μέθοδοι. Χρησιμοποιείται κυρίως η μέθοδος δοκιμής Coupe. Ωστόσο, ορισμένα υλικά κατασκευής των γαντιών αμβλύνουν τη λεπίδα στη δοκιμή Coupe και, συνεπώς, το αποτέλεσμα της δοκιμής είναι μόνον ενδεικτικό. Στην περίπτωση αυτή, για την αντοχή στην κοπή από λεπίδα χρησιμοποιείται η δοκιμή TDM.
a. Αντοχή στην τριβή (αρ. κύκλων) Ελάχ. 1 Μέγ. 4
b. Αντοχή στην κοπή από λεπίδα (δείκτης) Ελάχ. 1 Μέγ. 5
c. Αντοχή στο σχίσιμο (N) Ελάχ. 1 Μέγ. 4
d. Αντοχή στη διάτρηση (N) Ελάχ. 1 Μέγ. 4
e. Αντοχή στην κοπή από λεπίδα TDM (N) Ελάχ. A Μέγ. F
f. Προστασία από κρούση: NAI=P, OXI=Χωρίς σήμανση. ***)

EN 407. Τα γάντια ασφαλείας που είναι πιστοποιημένα κατά το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 407 αξιολογούνται ως προς τις ιδιότητες θερμικής προστασίας που διαθέτουν. Ανάλογα με τη χρήση για την οποία προορίζονται, για κάθε μοντέλο γαντιών ισχύουν μόνο οι συναφείς δοκιμές και τα προβλεπόμενα επίπεδα θερμικής επίδοσης. Αν δεν αναφέρονται ιδιότητες περιορισμένης εξάπλωσης φλόγας ή στην περίπτωση επιπέδων απόδοσης 1 ή 2 ως προς την εξάπλωση φλόγας, το ανώτατο επίπεδο 2 μπορεί να αναφερθεί για άλλες ιδιότητες προστασίας από τη θερμότητα. Αν αναφέρεται περιορισμένη εξάπλωση φλόγας, χρησιμοποιείται το εικονόγραμμα A: ****) Αν δεν αναφέρεται περιορισμένη εξάπλωση φλόγας, χρησιμοποιείται το εικονόγραμμα B: *****)
a. Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας Ελάχ. 1-Μέγ. 4
b. Θερμότητα μέσω επαφής Ελάχ. 1-Μέγ. 4
c. Μεταφερόμενη θερμότητα Ελάχ. 1-Μέγ. 4
d. Ακτινοβολούμενη θερμότητα Ελάχ. 1-Μέγ. 4
e. Εκτόξευση μικρών ποσοτήτων τηγμένου μετάλλου Ελάχ. 1-Μέγ. 4
f. Εκτόξευση μεγάλων ποσοτήτων τηγμένου μετάλλου Ελάχ. 1-Μέγ. 4

EN 511. Τα πιστοποιημένα κατά EN 511 γάντια, όταν ελέγχονται σύμφωνα με το πρότυπο EN 388, θα πρέπει επίσης σε τουλάχιστον μία δοκιμή αντίστασης στην τριβή και στο σχίσιμο να εμφανίζουν επίπεδο επιδόσεων 1. Τα γάντια προστασίας από το ψύχος αξιολογούνται για τους ακόλουθους κινδύνους:
a. Μεταφερόμενο ψύχος Ελάχ. 1 Μέγ. 4
b. Ψύχος μέσω επαφής Ελάχ. 1 Μέγ. 4. Για επίπεδο επιδόσεων 2 και άνω στη δοκιμή μεταφερόμενου ψύχους και ψύχους μέσω επαφής, το επίπεδο επιδόσεων στη δοκιμή αντοχής στην τριβή και στο σχίσιμο πρέπει να είναι τουλάχιστον 2, η δε μέγιστη επίδοση αντιστοιχεί στο επίπεδο 1.
c. Το επίπεδο επιδόσεων 1 στη δοκιμή διείσδυσης νερού υποδεικνύει απουσία διαρροής. Το επίπεδο 0 υποδεικνύει κίνδυνο διείσδυσης νερού. 6*)

Χρήση: Ελέγχετε πάντα τα μέσα ατομικής προστασίας πριν από τη χρήση· ακαθαρσίες, μόνιμη μόλυνση, σημάδια ξεθωριάσματος, ευθραυστότητας, φθοράς ή τριβής λόγω παλαιότητας μπορεί να αποτελούν ενδείξεις μείωσης της απόδοσης προστασίας και τα μέσα ατομικής προστασίας να μην πληρούν πλέον τα καθορισμένα πρότυπα. Πρέπει να επιλέγεται το κατάλληλο μέγεθος για τον εκάστοτε χρήστη ώστε να διασφαλίζεται σωστή εφαρμογή και επαρκής λειτουργικότητα και προστασία.

11*) Εφαρμογή & Αφαίρεση.

Προειδοποίηση! Όταν στη δοκιμή αντοχής στο σχίσιμο χρησιμοποιείτε γάντια με επίπεδο επιδόσεων 1 ή υψηλότερο και εργάζεστε με κινούμενα μέρη μηχανών, απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή. Τα γάντια ενδέχεται να μαγκώσουν και να προκληθεί τραυματισμός. Ως εκ τούτου, τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος να μαγκώσουν σε κινούμενα μέρη μηχανών. Το αναφερόμενο επίπεδο επιδόσεων και προστασίας δεν καλύπτει τα δάχτυλα του γαντιού. Αν στον σχεδιασμό του γαντιού περιέχονται υλικά σε δύο ή περισσότερες στιβάδες, οι επιδόσεις όσον αφορά την προστατευτική δράση του γαντιού ενδέχεται να αντιστοιχούν στον συνδυασμό των υλικών και όχι μόνον στην εξωτερική στιβάδα του γαντιού. Μόνο γάντια που προσφέρουν προστασία για περιορισμένη εξάπλωση φλόγας φέρουν επισήμανση με το εικονόγραμμα A. Γάντια που δεν αναφέρουν την περιορισμένη εξάπλωση φλόγας φέρουν επισήμανση με το εικονόγραμμα B. Γάντια χωρίς προστασία περιορισμένης εξάπλωσης φλόγας ή μόνο επιπέδου απόδοσης 1 δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με γυμνή φλόγα. Γάντια που δεν προσφέρουν προστασία από εκτόξευση λιωμένου μετάλλου ή μόνο από μικροεκτοξεύσεις λιωμένου μετάλλου δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης. Σε περίπτωση εκτόξευσης τηγμένων μετάλλων, χημικών ή εύφλεκτων υλικών, απομακρυνθείτε αμέσως και αφαιρέστε τα γάντια με προσοχή. Γάντια μόνιμα μολυσμένα με εύφλεκτες ουσίες ή με ουσίες που ενέχουν κίνδυνο πρέπει να απορρίπτονται αμέσως. Τα γάντια με ιδιότητες θερμικής προστασίας ενδέχεται να μην εξαλείφουν όλους τους κινδύνους εγκαυμάτων ή άλλων τραυματισμών. Τα γάντια αυτά δεν προορίζονται για χρήση σε υγρές συνθήκες. Τα επίπεδα επιδόσεων για μοντέλα γαντιών που αποτελούνται από ξεχωριστά μέρη ισχύουν μόνο για το προϊόν ως σύνολο. Γάντια με επίπεδο επιδόσεων 0 στη δοκιμή διείσδυσης νερού ενδέχεται να χάσουν τις μονωτικές ιδιότητές τους μόλις βραχούν. Κατά την επιλογή του κατάλληλου επιπέδου μόνωσης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη διάφορες παράμετροι, για παράδειγμα: Περιβάλλον, θερμοκρασία, ατμοσφαιρικές συνθήκες (σχετική υγρασία....), ταχύτητα ανέμου, Ατομική κατάσταση του χρήστη, υγεία και ευεξία του χρήστη, δράση του λοιπού ρουχισμού προστασίας που φέρει ο χρήστης, Δραστηριότητα, χρόνος έκθεσης, ένταση δραστηριότητας, απαιτήσεις επιδεξιότητας, επαφή με ψυχρά αντικείμενα, επαφή με υγρά ή στεγνά αντικείμενα. X θερμοκρασία σε °C. Y μόνωση σε m²K/W. 7*)
– – – – – δραστηριότητα χαμηλής έντασης
— - — - — δραστηριότητα μέτριας έντασης
_________ δραστηριότητα υψηλής έντασης
Τιμές θερμομόνωσης, Επίπεδο επιδόσεων, Θερμομόνωση ITR σε m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Φροντίδα: Για τη σωστή και κατάλληλη φροντίδα των γαντιών ανατρέξτε στην ετικέτα, ή καθαρίστε με στεγνή βούρτσα. Προϊόντα τα οποία δεν πρέπει πλέον να χρησιμοποιούνται θα πρέπει να διαχωρίζονται για ανακύκλωση ή, εάν αυτό δεν είναι εφικτό, ως απόβλητα για αποτέφρωση. Τα προϊόντα που έχουν μολυνθεί μόνιμα από επιβλαβείς ουσίες πρέπει να διαχωρίζονται ως επικίνδυνα απόβλητα. Να φυλάσσονται σε σκοτεινό και δροσερό μέρος.
Το προϊόν δεν περιέχει γνωστά αλλεργιογόνα. Εξαιρούνται τα γάντια από λάτεξ/φυσικό καουτσούκ, διότι το λάτεξ μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Δήλωση συμμόρφωσης: 8*)

Στοιχεία επικοινωνίας κατασκευαστή: 9*)

10*) Μοντέλο. Κοινοποιημένος οργανισμός, Επίπεδα επιδόσεων. Εύρος μεγεθών. Κατηγορία ΜΑΠ.

IT **EN 388:2016+A1:2018-Guanti di protezione contro rischi meccanici. Rischio:** I guanti certificati a norma EN 388 proteggono contro i rischi connessi con uno o più pericoli meccanici: abrasione, taglio da lama, lacerazione, perforazione e impatto.

EN 511:2006-Guanti di protezione contro il freddo. Rischio: I guanti certificati a norma EN 511 proteggono contro i rischi connessi con l'esposizione a freddo convettivo e conduttivo fino a -50°C.

EN 407:2020-Guanti di protezione contro rischi termici (calore e/o fuoco). Rischio: I guanti certificati a norma EN ISO 407 proteggono contro uno o più rischi connessi con l'esposizione a calore, fiamme e spruzzi di metallo fuso.

Informazioni d'uso. La selezione e l'utilizzo di dispositivi di protezione individuale deve essere basata su una valutazione dei rischi delle condizioni in cui il portatore del dispositivo si troverà a lavorare. L'utilizzo di tali dispositivi di protezione individuale non garantisce una protezione totale da tutte le circostanze e le condizioni prevedibili o imprevedibili. È necessario prestare attenzione in ogni momento. Le condizioni di lavoro effettive che deviano dalle impostazioni di prova definite possono comportare livelli maggiori di rischio non coperti dalle standard in questione. Tenere presente che tali informazioni d'uso sono solo intese come informazioni generali. Per informazioni dettagliate, leggere l'etichetta di ciascun singolo indumento o prodotto e le informazioni di classificazione aggiuntive.

Marcatura: Il numero di modello del produttore è indicato sull'etichetta di ciascun singolo indumento o prodotto. Le informazioni sulla taglia della taglia sono indicati sull'etichetta di ciascun singolo indumento o prodotto.

Marcatura CE: Il presente dispositivo di protezione individuale è progettato e prodotto in conformità con la Regolamento (UE) 2016/425 e gli standard specifici riportati sull'etichetta di ciascun singolo indumento o prodotto.

Organismo di certificazione: *)

Informazioni standard: Tutte le prove vengono effettuate su articoli nuovi. Se le istruzioni di cura e manutenzione consentono il lavaggio, le prove vengono effettuate anche dopo il numero massimo di cicli di lavaggio. I modelli interessati sono indicati dalle istruzioni di lavaggio.

Classificazione/Livelli di prestazioni. 0=Il guanto è al di sotto del livello di prestazioni minimo per il rischio individuale indicato. X=Il guanto non è stato sottoposto a prova o il metodo di prova non è pertinente per il design o il materiale del guanto. Tutte le prove vengono effettuate sull'area del palmo del guanto, se non diversamente indicato.

EN 388. I guanti con marcatura EN 388 sono progettati per proteggere dai rischi meccanici e, per lo meno, soddisfano i requisiti minimi per una o più delle seguenti categorie: Resistenza all'abrasione, Resistenza al taglio da lama, Resistenza alla lacerazione, Resistenza alla perforazione.
La protezione dagli impatti è opzionale; ad esempio viene testata su nocche, dorso della mano o palmo. Sono utilizzati due metodi di prova separati per la valutazione della Resistenza al taglio da lama. Verrà principalmente utilizzato il metodo di prova "Coupe", tuttavia alcuni materiali dei guanti smussano la lama nella prova "Coupe", per cui questo risultato sarà solo indicativo. Al suo posto, verrà utilizzata la prova di Resistenza al taglio da lama TDM.
a. Livello di prestazioni per Resistenza all'abrasione (n. di cicli) Min. 1 Max. 4
b. Livello di prestazioni per Resistenza al taglio da lama "Coupe" (indice) Min. 1 Max. 5
c. Livello di prestazioni per Resistenza alla lacerazione (N) Min. 1 Max. 4
d. Livello di prestazioni per Resistenza alla perforazione (N) Min. 1 Max. 4
e. Livello di prestazioni per Resistenza al taglio da lama TDM (N) Min. A Max. F
f. Protezione dagli impatti: SÌ=P, NO=Nessuna marcatura. ***)

EN 407. I guanti di sicurezza certificati a norma EN 407 sono valutati per le relative proprietà di protezione termica. Sulla base del campo di utilizzo inteso, sono applicabili solo le prove pertinenti e i livelli di prestazioni termiche idonei per ciascun modello di guanto. Se le proprietà di propagazione di fiamma limitata non sono dichiarate o, nel caso di livelli di prestazione di propagazione di fiamma limitata 1 o 2, è possibile dichiarare il livello massimo 2 per altre proprietà di protezione dal calore. Se viene dichiarata la propagazione di fiamma limitata, si utilizza il pittogramma A: ****)
Se non viene dichiarata la propagazione di fiamma limitata, si utilizza il pittogramma B: *****)
a. Propagazione di fiamma limitata Min. 1-Max. 4
b. Calore da contatto Min. 1-Max. 4
c. Calore convettivo Min. 1-Max. 4
d. Calore radiante Min. 1-Max. 4
e. Piccoli spruzzi di metallo fuso Min. 1-Max. 4
f. Grandi quantità di metallo fuso Min. 1-Max. 4

EN 511. I guanti certificati in conformità con EN 511 devono inoltre rispettare un livello di prestazioni minimo di 1 in termini di resistenza ad abrasione e lacerazione, quando testati in conformità con EN 388. I guanti che offrono protezione dal freddo sono valutati per i seguenti rischi;
a. Freddo convettivo, Min. 1 Max. 4
b. Freddo da contatto, Min. 1 Max. 4. Per Freddo convettivo e da contatto livello 2 e superiori, la resistenza ad abrasione e lacerazione deve essere almeno pari al livello 2, altrimenti il livello di prestazioni massimo è 1.
c. Penetrazione dell'acqua, livello 1 indica nessuna perdita; livello 0 indica rischi di penetrazione dell'acqua. 6*)

Uso: Ispezionare sempre il dispositivo di protezione prima dell'uso: sporcizia, contaminazione permanente, segni di sbiadimento, infragilimento, danni o usura possono essere indici che le performance protettive sono compromesse e il dispositivo non è più conforme agli standard dichiarati. È necessario selezionare la taglia idonea per l'utente per una corretta vestibilità e per ottenere l'opportuna funzionalità e protezione.

11*) Indossaggio & Rimozione

Attenzione! Per i guanti con Resistenza alla lacerazione, livello 1 o superiore, prestare cautela durante il lavoro con parti mobili di macchinari. I guanti possono rimanere impigliati e causare infortuni. Pertanto, i guanti non devono essere indossati in presenza di un rischio di impigliamento in parti mobili di macchinari. I livelli di prestazioni e protezione indicati non includono le dita del guanto. Se il design del guanto include materiale in due o più strati, le prestazioni di protezione possono essere relative alla combinazione di materiali e non solo allo strato più esterno. Solo i guanti che offrono protezione per la propagazione di fiamma limitata sono contrassegnati con il pittogramma A. I guanti che non dichiarano la propagazione di fiamma limitata sono contrassegnati con il pittogramma B. I guanti privi di protezione dalla propagazione di fiamma limitata o con il solo livello di prestazioni 1 non devono venire a contatto con fiamme libere. I guanti che non offrono protezione dagli schizzi di metallo fuso o solo da piccoli schizzi di metallo fuso non sono adatti alle attività di saldatura. In caso di spruzzi di metalli fusi, sostanze chimiche o liquidi infiammabili, ritirarsi immediatamente e rimuovere i guanti con cautela. I guanti contaminati in modo permanente da sostanze infiammabili o pericolose devono essere immediatamente eliminati.
I guanti con proprietà protettive termiche potrebbero non eliminare tutti i rischi di ustione o altri infortuni. Questi guanti non sono intesi per l'uso in condizioni di bagnato. I livelli di prestazioni per i modelli di guanti che consistono in parti separabili sono validi unicamente per l'elemento completo. I guanti con Penetrazione dell'acqua, livello di prestazioni 0 possono perdere le proprietà isolanti da bagnati. Durante la selezione di un livello opportuno di isolamento, è necessario tenere in considerazione numerosi parametri, ad esempio: Ambiente; temperatura, condizioni atmosferiche (umidità relativa,...), velocità del vento, Condizioni individuali; salute e benessere della persona, effetto di altri indumenti protettivi indossati dalla persona, Occupazione; tempo di esposizione, livello di attività, requisiti di destrezza, contatto con oggetti freddi, contatto con oggetti bagnati o asciutti. Temperatura X in °C. Isolamento Y in m²K/W. 7*)
– – – – – bassa attività
— - — - — media attività
_________ elevata attività
Valori di isolamento termico, Livello di prestazioni, Isolamento termico ITR in m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Cura: Vedere la marcatura dei guanti per le istruzioni di cura pertinenti e corrette, oppure pulire con una spazzola asciutta. I prodotti obsoleti devono essere smistati per il riciclaggio o, se ciò non fosse possibile, come rifiuti per l'incenerimento. I prodotti contaminati in modo permanente da sostanze nocive devono essere smistati come rifiuti pericolosi. Riporre in un luogo buio e asciutto.
Il prodotto non contiene allergeni noti. I guanti composti da lattice/gomma naturale costituiscono eccezioni, dal momento che il lattice può causare reazioni allergiche.

Dichiarazione di conformità: 8*)

Informazioni di contatto del produttore: 9*)

10*) Modello. Organismo notificato. Livelli di prestazioni. Gamma di taglie. Categoria di DPI.

HR **EN 388:2016+A1:2018-Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika. Rizici:** Rukavice su certificirane u skladu s normom EN 388 i namijenjene su za zaštitu od rizika koji su povezani s jednom ili više mehaničkih opasnosti; abrazija, posjekotine od oštrica, kidanje, bušenje i udarci.

EN 511:200-Rukavice za zaštitu od hladnoće. Rizici: Rukavice su certificirane u skladu s normom EN 511 i namijenjene su za zaštitu od izlaganja konvektivnom i konduktivnom hlađenju do -50 °C.

EN 407:2020–Rukavice za zaštitu od termalnih rizika (toplina i/ili požar). Rizik: rukavice certificirane u skladu s normom EN 407 štite od jednog ili više rizika povezanih s izlaganjem toplini, plamenovima i prskotinama rastaljenog metala.

Informacije za korisnika. Odabir i uporaba osobne zaštitne opreme moraju se temeljiti na procjeni opasnosti uvjeta u kojima će nositelj opreme raditi. Uporaba osobne zaštitne opreme ne jamči potpunu zaštitu od svih predvidivih i nepredvidivih okolnosti i uvjeta. Uvijek je potrebno biti na oprezu. Trenutačni radni uvjeti koji odstupaju od određenih postavki ispitivanja mogu kao posljedicu imati povećane razine rizika koje nisu pokrivene predmetnom normom. Napominjemo da su ove informacije za korisnika samo opće informacije. Za detaljne informacije pročitajte deklaraciju na svakom zasebnom odjevnom predmetu ili proizvodu, kao i dodatne informacije o klasifikaciji.

Oznaka: Broj modela proizvođača nalazi se na deklaraciji svakog zasebnog odjevnog predmeta ili proizvoda. Informacije o veličini i nalazi se na deklaraciji svakog zasebnog odjevnog predmeta ili proizvoda.

Oznaka CE: Ova osobna zaštitna oprema osmišljena je i proizvedena u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i propisanim normama koje se nalaze na deklaraciji svakog zasebnog odjevnog predmeta ili proizvoda.

Certifikacijsko tijelo: *)

Standardni podatci: Sva ispitivanja provode se na novim stavkama. Ako se uputama za brigu o proizvodu omogućuje pranje, ispitivanje se provodi i nakon maksimalnog broja ciklusa čišćenja. Relevantni modeli označeni su uputama za pranje.

Klasifikacija/Razine radnog učinka. 0=Rukavica se nalazi ispod minimalne razine radnog učinka za određenu vrstu opasnosti. X=Rukavica nije podvrgnuta ispitivanju ili metoda ispitivanja nije relevantna za dizajn ili materijal rukavice. Sva ispitivanja provode se na području dlana rukavice, osim ako nije navedeno drugačije.

EN 388. Rukavice koje su označene normom EN 388, namijenjene su za zaštitu od mehaničkih rizika i njima se barem ispunjavaju minimalni zahtjevi za jednu ili više sljedećih stavki: otpornost na abraziju, otpornost na posjekotine zbog oštrica, otpornost na kidanje, otpornost na bušenje. Zaštita od udara nije obvezna, ispituje se, primjerice, na zglobovima prstiju, nadlanici ili dlanu. Upotrebljavaju se dvije odvojene metode ispitivanja za procjenu otpornosti na posjekotine od oštrica. Prvenstveno se upotrebljava metoda ispitivanja Coupe, no nekim se materijalima rukavica otupljuje oštrica tijekom metode ispitivanja Coupe, u tom se slučaju rezultat ispitivanja smatra samo indikativnim. Tada se upotrebljava ispitivanje otpornosti na posjekotine zbog oštrice TDM.
a. Otpornost na abraziju (Br. ciklusa) Min. 1 Maks. 4
b. Otpornost na abraziju, ispitivanje Coupe (Indeks) Min. 1 Maks. 5
c. Otpornost na kidanje (N) Min. 1 Maks. 4
d. Otpornost na bušenje (N) Min. 1 Maks. 4
e. Otpornost na posjekotine od oštrice TDM (N) Min. A Maks. F
f. Zaštita od udara; DA=P, NE=Nema oznake.***)

EN 407. Sigurnosne rukavice certificirane u skladu s normom EN 407 ocjenjuju se u skladu sa svojim svojstvima termalne zaštite. Na temelju namijenjenog polja uporabe, samo su relevantna ispitivanja i prikladne razine toplinskog radnog učinka primjenjive za svaki model rukavica.
Ako nisu navedena svojstva ograničena širenja plamena ili ako je ograničeno širenje plamena klasificirano 1. ili 2. razinom, za ostala svojstva zaštite od topline može se navesti najviše 2. razina.
Ako je navedeno ograničeno širenje plamena, upotrijebite piktogram A: ****)
Ako ograničeno širenje plamena nije navedeno, upotrijebite piktogram B: *****)
a. Ograničeno širenje plamena min. 1–maks. 4
b. Kontaktna toplina min. 1–maks. 4
c. Konvektivna toplina (N) min. 1–maks. 4
d. Toplinsko zračenje min. 1–maks. 4
e. Male prskotine rastaljenog metala min. 1–maks. 4
f. Velike količine rastaljenog metala min. 1–maks. 4

EN 511. Rukavice koje su certificirane u skladu s normom EN 511 imaju otpornost na abraziju i kidanje barem razine 1, nakon ispitivanja u skladu s normom EN 388. Rukavice za zaštitu od hladnoće procjenjuju se za sljedeće rizike;
a. Konvektivna hladnoća Min. 1 Maks. 4
b. Kontaktna hladnoća Min. 1 Maks. 4. Za konvektivnu i kontaktnu hladnoću razine 2 i iznad, otpornost na abraziju i kidanje mora biti barem na razini 2, u suprotnom je maksimalna razina radnog učinka 1.
c. Razinom radnog učinka prodiranja vode 1 ukazuje se na to da nema curenja, razinom 0 ukazuje se na to da postoji rizik od prodiranja vode. 6*)

Uporaba: Prije uporabe uvijek pregledajte zaštitnu opremu; nečistoća, trajna kontaminacija, znakovi blijeđenja, nepostojanosti, oštećenja ili trošenja mogu ukazivati na neučinkovitost zaštitne opreme te na nesukladnost opreme s navedenim normama. Mora se odabrati prikladna veličina za korisnika kako bi ispravno pristajala te se postigla ispravna funkcionalnost i zaštita.

11*) Navlačenje & Skidanje.

Upozorenje! Za rukavice s radnim učinkom otpornosti na kidanje razine 1 ili iznad, budite oprezni pri radu s pomičnim dijelovima stroja. Rukavice se mogu zapetljati i dovesti do ozljede. Rukavice se ne smiju nositi ako postoji rizik da se zapetljaju u pomičnim dijelovima strojeva. Navedene razine radnog učinka i zaštita ne uključuju prste rukavice. Ako dizajn rukavice uključuje materijal u dva ili više slojeva, radni učinak zaštite reflektira kombinaciju materijala, a ne samo vanjski sloj.
Na piktogramu A navedene su samo rukavice koje nude zaštitu ograničena širenja plamena.
Rukavice koje ne nude zaštitu ograničena širenja plamena navedene su na piktogramu B.
Rukavice bez zaštite ograničena širenja plamena ili rukavice samo s 1. razinom učinkovitosti ne smiju doći u dodir s otvorenim plamenom. Rukavice koje ne nude zaštitu od prskotina rastaljenog metala ili nude zaštitu samo od malih prskotina rastaljenog metala nisu pogodne za aktivnosti zavarivanja. U slučaju prskotina od rastaljenih metala, kemikalija ili zapaljivih tekućina, odmah se povucite i pažljivo uklonite rukavice. Rukavice koje su trajno oštećene zapaljivim ili opasnim tvarima, moraju se odmah baciti. Rukavice sa svojstvima za zaštitu od topline ne otklanjaju u potpunosti mogućnost opeklina ili drugih ozljeda. Te rukavice nisu namijenjene uporabi u vlažnim uvjetima. razine radnog učinka za modele rukavice koji se sastoje od odvojivih dijelova vrijedi samo za sastavljeni oblik. Rukavice s radnim učinkom 0 za prodiranje vode, mogu izgubiti izolacijske značajke kada se smoče. Pri odabiru prikladne razine izolacije, potrebno je uzeti u obzir niz parametara, kao primjerice: Okoliš; temperatura, atmosferski uvjeti (relativna vlažnost...), brzina vjetra, Pojedinačni uvjeti; zdravlje i dobrobit osobe, učinak druge zaštitne odjeće koju nosi osoba, Zanimanje; vrijeme izloženosti, razina aktivnosti, zahtjevi za okretnost, doticaj s hladnim predmetima, doticaj s mokrim ili suhim predmetima. X temperatura u °C. Y izolacija u m²K/W. 7*)
– – – – – niska razina aktivnosti
— - — - — srednja razina aktivnosti
_________ visoka razina aktivnosti
Vrijednosti toplinske izolacije, Razina radnog učinka, Toplinska izolacija ITR u m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Održavanje: Pogledajte oznaku rukavica za ispravnu i primjerenu brigu, ili očistite suhom četkom. Zastarjele proizvode potrebno je sortirati za recikliranje ili, ako to nije moguće, kao otpad za spaljivanje. Proizvodi koji su trajno kontaminirani štetnim stvarima moraju se sortirati kao opasni otpad. Čuvajte na tamnom, suhom mjestu. Proizvod ne sadrži ni jedan znani alergen. Rukavice koje se sastoje od lateksa/prirodne gume su iznimke, s obzirom da se lateksom mogu uzrokovati alergijske reakcije.

Izjava o sukladnosti: 8*)

Podaci za kontakt proizvođača: 9*)

10*) Model. Prijavljeno tijelo. Razine radnog učinka. Raspon veličina. Kategorija OZO-a.

LV **EN 388:2016+A1:2018-Aizsargcimdi pret mehānisku risku. Risks:** Saskaņā ar standartu EN 388 sertificēti cimdi aizsargā pret risku, kas saistīts ar vienu vai vairākiem mehāniskiem apdraudējumiem: nodilums, asmens griezumiem, pārplēšanu, caurduršanu un triecieniem.

EN 511:2006-Aizsargcimdi pret aukstumu. Risks: Saskaņā ar standartu EN 511 sertificēti cimdi aizsargā pret risku, kas saistīts ar konvektīva un konduktīva aukstuma iedarbību līdz pat -50°C temperatūrai.

EN 407:2020–Aizsargcimdi pret termisku risku (karstumu un/vai uguni). Risks: cimdi, kas ir sertificēti saskaņā ar EN 407, aizsargā pret vienu vai vairākiem riskiem, kas saistīti ar karstuma, liesmu un izkausēta metāla šļakatu iedarbību.

Informācija lietotājam. Individuālo aizsardzības līdzekļu izvēle un lietojums jāveic, pamatojoties uz to apstākļu riska novērtējumu, kādos strādās konkrēto līdzekļu valkātājs. Šo individuālo aizsardzības līdzekļu lietojums nenodrošina pilnīgu aizsardzību visās paredzamajās un neparedzamajās situācijās un apstākļos. Vienmēr jāievēro piesardzība. Faktiskajos darba apstākļos, kas atšķiras no definētajiem testēšanas iestatījumiem, riska līmenis var būt augstāks, un uz to konkrētais standarts vairs neattiecas. Ņemiet vērā, ka šī informācija lietotājam ir tikai vispārēja informācija. Lai gūtu plašāku informāciju, lūdzu, lasiet etiķeti uz katra atsevišķā apģērba vai produkta, kā arī papildu informāciju par klasifikāciju.

Marķējums: Ražotāja modeļa numurs norādīts katra atsevišķā apģērba vai produkta etiķetē. Informāciju par izmēru skatiet katra atsevišķā apģērba vai produkta etiķetē.

CE marķējums: šie individuālie aizsardzības līdzekļi ir izstrādāti un ražoti atbilstoši regulai (ES) 2016/425 un katra atsevišķā apģērba vai produkta etiķetē norādītajiem standartiem.

Sertificēšanas iestāde: *)

Informācija par standartu: Visa testēšana tiek veikta ar jauniem priekšmetiem. Ja kopšanas norādījumos mazgāšana ir atļauta, testēšana tiek veikta arī pēc maksimālā skaita mazgāšanas ciklu. Attiecīgajos modeļos ir etiķetes ar norādījumiem par mazgāšanu.

Klasifikācija/Veiktspējas līmeņi. 0=konkrētajā atsevišķās bīstamības jomā cimds neatbilst mi imālajam veiktspējas līmenim. X=cimds nav testēts vai arī testēšanas metode nav piemērota cimda uzbūvei vai materiālam. Visa testēšana tiek veikta cimda delnas daļā, ja vien nav norādīts citādi.

EN 388. Cimdi ar EN 388 atzīmi ir paredzēti aizsardzībai pret mehānisku risku un, mazākais, atbilst minimālajām prasībām attiecībā uz vienu vai vairākām no šīm īpašībām: nodiluma izturība, izturība pret asmens griezumiem, pārplēšanas pretestība, izturība pret caurduršanu. Aizsardzība pret triecieniem nav obligāta, to testē, piemēram, pirkstu locītavu, plaukstas virspuses vai delnas daļā. Lai izvērtētu izturību pret asmens griezumiem, tiek lietotas divas atsevišķas testēšanas metodes. Galvenokārt jālieto Coupe testēšanas metode, tomēr ir daži materiāli, kas gan padara asmeni Coupe testā, taču šis rezultāts ir tikai norādošs. Tā vietā jāizmanto TDM izturības pret asmens griezumiem tests.
a. Nodiluma izturība (ciklu skaits) Min. 1 Maks. 4
b. Izturība pret asmens griezumiem Coupe (indekss) Min. 1 Maks. 5
c. Pārplēšanas pretestība (N) Min. 1 Maks. 4
d. Izturība pret caurduršanu (N) Min. 1 Maks. 4
e. Izturība pret asmens griezumiem TDM (N) Min. A Maks. F
f. Trieciemizturība: JĀ=P, NĒ=nav marķējuma. ***)

EN 407. Saskaņā ar EN 407 sertificētos aizsargcimdos izvērtē to termiskās aizsardzības īpašības. Pamatojoties uz paredzēto lietojuma jomu, katra modeļa cimdiem piemēro tikai attiecīgos testus un atbilstošus termiskās veiktspējas līmeņus. Ja netiek norādītas liesmu ierobežojošas īpašības vai izstrādājumam piemīt 1. vai 2. līmeņa liesmas izplatības ierobežojošas veiktspēja, var apgalvot, ka tā karstuma aizsardzības īpašības maksimāli atbilst 2. līmenim. Ja tiek norādītas liesmu ierobežojošas īpašības, izmanto piktogrammu A: ****)
Ja netiek norādītas liesmu ierobežojošas īpašības, izmanto piktogrammu B: *****)
a. Liesmas izplatības ierobežošanas indekss, min. 1 - maks. 4
b. Kontaktsiltums, min. 1-maks. 4
c. konvektīvais siltums, min. 1-maks. 4
d. starojuma siltums, min. 1-maks. 4
e. nelielas izkusuša metāla šļakatas, min. 1-maks. 4
f. liels daudzums izkusuša metāla, min. 1-maks. 4

EN 511. Saskaņā ar EN 511 sertificētajiem cimdiem jābūt vismaz nodiluma izturības un pārplēšanas pretestības veiktspējas līmenim 1, testējot saskaņā ar EN 388. Cimdi, kas nodrošina aizsardzību pret aukstumu, izvērtē saistībā ar šādu risku:
a. konvektīvais aukstums Min.1 Maks. 4
b. kontaktaukstums Min. 1 Maks. 4. Ja konvektīvā un kontaktaukstuma līmenis ir 2 un augstāks, nodiluma izturības un pārplēšanas pretestības veiktspējai jābūt vismaz līmenī 2, pretējā gadījumā maksimālais veiktspējas līmenis ir 1.
c. Ūdens caurlaidības veiktspējas līmenis 1 norāda, ka noplūžu nav Līmenis 0 norāda uz ūdens caurlaidības risku. 6*)

Lietojums: Aizsardzības līdzekļi pirms lietošanas vienmēr jāpārbauda; netīrumi, pastāvīgs piesārņojums, izbalošanas pazīmes, trauslums, bojājumi vai nodilums var norādīt uz to, ka aizsardzības veiktspēja ir pasliktināta un ka aizsardzības līdzeklis vairs neatbilst paziņotajiem standartiem. Lietotājam jāizvēlas atbilstošs izmērs, lai viss perfekti derētu un tiktu panākta pareiza funkcionalitāte un aizsardzība.

11*) Uzvilkšana & Novilkšana.

Brīdinājums! Ja cimdu pārplēšanas pretestības veiktspējas līmenis ir 1 vai augstāks, jāievēro piesardzība darbā ar kustīgām mehānismu daļām. Cimdi var tādās iekļerties un būt fiziskas traumas cēlonis. Tādēļ gadījumos, kad pastāv iekļeršanās risks mehānismu kustīgajās daļās, cimdus nedrīkst valkāt. Norādītie veiktspējas līmeņi un aizsardzība neietver cimda pirkstu daļu. Ja cimda konstrukcijā materiāls ietilpst divās vai vairākās kārtās, aizsardzības veiktspēja var būt atkarīga no materiālu kombinācijas, ne tikai no virsējās kārtas. Tikai cimdi, kas nodrošina aizsardzību liesmas izplatības ierobežošanu, ir marķēti ar piktogrammu A. Cimdi, kas nepretendē uz liesmas izplatības ierobežošanu, ir marķēti ar piktogrammu B. Cimdi bez liesmas izplatības ierobežošanas aizsardzības vai tikai ar 1. veiktspējas līmeni nedrīkst saskarties ar atklātu liesmu. Cimdi, kas nenodrošina aizsardzību pret izkausēta metāla šļakatām vai nodrošina aizsardzību tikai pret nelielām izkausēta metāla šļakatām, nav piemēroti metināšanas darbiem. Izkusušu metālu, ķimikāliju vai uzliesmojošu šķidrumu šļakatu gadījumā nekavējoties jāatkāpjas un cimdi piesardzīgi jānovelk. Cimdi, kas neatgriezeniski piesārņoti ar viegli uzliesmojošām vai bīstamām vielām, nekavējoties jāizmet. Cimdi ar termiski aizsargājošām īpašībām var nenovērst visus apdegumu vai citu traumu riskus. Šos cimdus nav paredzēts lietot mitros apstākļos. To cimdu modeļu, kurus veido atdalāmas daļas, veiktspējas līmeņi ir spēkā tikai attiecībā uz pilnīgu cimdu. Cimdi ar ūdens caurlaidības veiktspējas līmeni 0, slapji būdami, var zaudēt izolācijas īpašības. Izvēloties piemērotu izolācijas līmeni, jāņem vērā virkne parametru, piemēram: apkārtējā vide; temperatūra, gaisa apstākļi (relatīvais mitrums…), vēja ātrums, Individuālie apstākļi; personas veselība un labsajūta, citu personas valkāto aizsargapģērba gabalu iedarbība, Arods; iedarbības ilgums, aktivitātes līmenis, veiklības prasības, saskare ar aukstiem priekšmetiem, saskare ar slapjiem vai sausiem objektiem. X temperatūra, °C. Y izolācija, m²K/W. 7*)
– – – – – maza aktivitāte
— - — - — vidēja aktivitāte
_________ liela aktivitāte
Siltumizolācijas vērtības, Veiktspējas līmenis, Siltumizolācija ITR, m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Kopšana: Norādījumus par pareizu un atbilstošu kopšanas skatiet cimdu marķējumā vai arī tīriet cimdus ar sausu suku. Nederīgi produkti jāšķiro nodošanai otrreizējai pārstrādei vai, ja tas nav iespējams, kā sadedzināmie atkritumi. Ar bīstamām vielām pastāvīgi piesārņotie produkti jāšķiro kā bīstamie atkritumi. Glabāt tumšā sausā vietā. Šis produkts nesatur nekādus zināmus alergēnus. Cimdi, ko veido lateksa/dabīgā gumija ir izņēmumi, jo latekss var izraisīt alerģiskas reakcijas.

Atbilstības deklarācija: 8*)

Ražotāja kontaktinformācija: 9*)

10*) Modelis. Reģistrācijas iestāde. Veiktspējas līmeņi. Izmēru diapazons. PPE kategorija.

LT **EN 388:2016+A1:2018-Apsauginės pirštinės nuo mechaninių pavojų. Rizika:** Pirštinės, sertifikuotos pagal EN 388, apsaugo nuo rizikos, susijusios su vienu ar daugiau mechaninių pavojų; trynimo, įpjovimų, plyšimo, dūrių ir smūgių.

EN 511:2006-Apsauginės pirštinės nuo šalčio. Rizika: Pirštinės, sertifikuotos pagal EN 511, apsaugo nuo rizikos, susijusios su konvekciniu ir konduktiniu šalčiu iki –50 °C.

EN 407:2020–Apsauginės pirštinės nuo terminės rizikos (karščio ir (arba) ugnies). Pavojus: Pirštinės, sertifikuotos pagal standartą EN 407, apsaugo nuo vieno ar kelių pavojų, susijusių su karščio, liepsnos ir išlydyto metalo purslų poveikiu.

Informacija naudotojui. Asmeninės apsaugos priemones reikia rinktis ir naudoti įvertinus šias priemones naudosiančio asmens darbo aplinkos pavojus. Šios naudojamos asmeninės apsaugos priemonės negali užtikrinti visapusiškos apsaugos visomis numatytomis ir nenumatytomis aplinkybėmis bei sąlygomis. Visuomet reikia imtis atsargumo priemonių. Jei darbo sąlygos nukryps nuo nustatytų bandymo parametrų, gali padidėti susijusio standarto nenumatytos rizikos lygiai. Atkreipkite dėmesį, jog ši naudotojui skirta informacija tėra bendro pobūdžio. Daugiau informacijos ieškokite kiekvieno atskiro drabužio ar gaminio etiketėje, taip pat skaitykite papildomą informaciją apie klasifikaciją.

Ženklinimas: Gamintojo modelio numeris nurodytas ant kiekvieno atskiro drabužio ar gaminio etiketės. Informaciją apie dydį galima rasti ant kiekvieno atskiro drabužio ar gaminio etiketės.

CE žyma: Šios asmeninės apsaugos priemonės sukurtos ir pagamintos laikantis reglamento (ES) Nr. 2016/425 ir konkrečių standartų, nurodytų ant kiekvieno atskiro drabužio ar gaminio etiketės.

Sertifikavimo įstaiga: *)

Įprasta informacija: Visi bandymai atlikti su naujais gaminiais. Jei priežiūros instrukcijose leidžiama skalbti, bandymai taip pat atliekami po maksimalaus skalbimo ciklų skaičiaus. Atitinkami modeliai yra pateikiami su skalbimo instrukcijomis.

Klasifikacija/Atsparumo lygiai. 0=pirštinės neatitinka mažiausio atsparumo nurodytam pavojaus lygiui. X=pirštinės nebuvo pateiktos bandymams arba bandymų metodas netinkamas pirštinių dizainui arba medžiagoms. Jei nenurodyta kitaip, visi bandymai atliekami su pirštinių delno sritimi.

EN 388. Pirštinės, pažymėtos EN 388, yra skirtos apsaugai nuo mechaninių pavojų ir atitinka bent minimalius reikalavimus vienai ar daugiau šių savybių: atsparumas trynimui, atsparumas pjūviams, atsparumas dilimui, atsparumas dūriams. Apsauga nuo smūgių yra papildoma savybė, išbandoma, pavyzdžiui, ties krumpliais, rankos galinėje dalyje ar ant delno. Du atskiri bandymų metodai naudojami atsparumui pjūviams įvertinti. Pirmiausia turi būti naudojamas Kupė bandymo metodas, tačiau kai kurios pirštinių medžiagos atliekant Kupė bandymą atšipina ašmenis, tad šis rezultatas yra tik indikacinio pobūdžio. Vietoje jo turi būti naudojamas TDM atsparumo pjūviams bandymas.
a. Atsparumas trynimui (ciklų skaičius) Min. 1 Maks. 4
b. Atsparumas pjūviams Kupė (indeksas) Min. 1 Maks. 5
c. Atsparumas dilimui (N) Min. 1 Maks. 4
d. Atsparumas dūriams (N) Min. 1 Maks. 4
e. Atsparumas pjūviams TDM (N) Min. A Maks. F
f. Apsauga nuo smūgių; TAIP=P, NE=nepažymėta. ***)

EN 407. Apsauginės pirštinės, sertifikuotos pagal EN 407, yra įvertintos pagal jų termines apsaugos savybes. Atsižvelgiant į numatytą naudojimo paskirtį, kiekvienam pirštinių modeliui taikomi tik atitinkami bandymai ir terminės apsaugos lygiai. Jei su ribotu liepsnos plitimu susijusios savybės nėra nurodytos arba esant 1 ar 2 liepsnos slopinimo veiksmingumo lygiui, gali būti nurodytas ne didesnis kaip 2 kitų šilumos izoliavimo savybių veiksmingumo lygis. Jei nurodyta, kad medžiaga yra riboto liepsnos plitimo, naudojama piktograma A: ****)
Jei nenurodyta, kad medžiaga yra riboto liepsnos plitimo, naudojama piktograma B: *****)
a. Riboto liepsnos plitimo indeksas min. 1–maks. 4
b. Kontaktinis karštis min. 1–maks. 4
c. Konvekcinis karštis min. 1–maks. 4
d. Spinduliuojamas karštis min. 1–maks. 4
e. Smulkūs išlydyto metalo purslai min. 1–maks. 4
f. Dideli išlydyto metalo kiekiai min. 1–maks. 4

EN 511. Pirštinės, sertifikuotos pagal EN 511, taip pat turi būti mažiausiai 1 atsparumo trynimui ir plyšimui lygio, jei testuojamos pagal EN 388. Pirštinės, skirtos apsaugai nuo šalčio, yra testuojamos dėl šių rizikų:
a. Konvekcinio šalčio Min. 1 Maks. 4
b. Kontaktinio šalčio Min. 1 Maks. 4. Konvekcinio ir kontaktinio šalčio 2 ir aukštesniam lygiui, atsparumas trynimui ir plyšimui turi būti mažiausiai 2 lygio, kitaip maksimalus atsparumo lygis yra 1.
c. Apsaugos nuo vandens įsiskverbimo 1 lygis rodo, kad nėra pratekėjimo; 0 lygis rodo vandens įsiskverbimo riziką. 6*)

Naudojimas: Visuomet patikrinkite apsaugines priemones prieš jas naudodami. Nešvarumai, neatitaisomas užteršimas, blukimo požymiai, trapumas, pažeidimai ar nusidėvėjimas gali reikšti, jog priemonės neužtikrina tinkamos apsaugos ir nebeatitinka nurodytų standartų. Kad tiktų, atliktų savo funkciją ir tinkamai apsaugotų, reikia pasirinkti naudotojui tinkamą dydį.

11*) Užsidėjimas & Nusiėmimas.

Įspėjimas! Dėvėdami pirštines, kurių atsparumo plyšimui lygis yra 1 ar didesnis, būkite atsargūs dirbdami su judančiomis mašinos dalimis. Pirštinės gali įtraukti ir galite patirti traumą. Todėl, jei yra pavojus užsikabinti už judančių mechanizmų dalių, pirštinių mūvėti negalima. Nurodyti charakteristikų lygiai ir apsauga netaikomi pirštinių pirštams. Jei pirštinės yra iš dviejų ar daugiau medžiagos sluoksnių, apsaugos lygis gali priklausyti nuo medžiagų derinio, o ne tik nuo išorinio sluoksnio. Piktograma A pažymėtos tik pirštinės, kurios apsaugo nuo liepsnos ribodamos jos plitimą. Pirštinės, kurių medžiaga nėra riboto liepsnos plitimo, pažymėtos piktograma B. Pirštinės, kurios neužtikrina riboto liepsnos plitimo arba užtikrina tik 1 apsaugos veiksmingumo lygį, neturi liestis su atvira liepsna. Pirštinės, kurios neapsaugo nuo išlydyto metalo purslų arba apsaugo tik nuo nedidelių išlydyto metalo purslų, netinkamos dėvėti atliekant suvirinimo darbus. Jei išsilydęs metalas, chemikalai ar degūs skysčiai taškosi, iškart pasitraukite ir atsargiai nusiimkite pirštines. Nepataisomai degiomis ar pavojingomis medžiagomis užterštas pirštines reikia iškart išmesti. Pirštinės, pasižyminčios šilumą izoliuojančiomis savybėmis, negali padėti išvengti visų nudegimų ar kitų sužalojimų pavojų. Šios pirštinės nėra skirtos naudoti drėgmės sąlygomis. Pirštinių modelių, kurie susideda iš atskiriamų dalių, apsaugos lygis taikomas tik visam surinktam komplektui. Pirštinės, kurių atsparumo vandens įsiskverbimui lygis 0, sušlapusios gali prarasti savo izoliacines savybes. Kai renkatės atitinkamą izoliavimo lygį, reikia atsižvelgti į daugelį parametrų, pavyzdžiui: Aplinka, temperatūra, atmosferos sąlygos (santykinis drėgnumas…), vėjo greitis, Individualios sąlygos–asmeninė sveikatos būklė ir gerbūvis, kitų asmens dėvimų apsauginių drabužių poveikis, Profesinės sąlygos–poveikio laikas, aktyvumo lygis, lankstumo reikalavimai, sąlytis su šaltais daiktais, sąlytis su šlapiais arba sausais objektais. X temperatūra °C. Y izoliacija m²K/W. 7*)
– – – – – mažas aktyvumas
— - — - — vidutinis aktyvumas
_________ didelis aktyvumas
Terminės izoliacijos reikšmės, Atsparumo lygis, Terminė izoliacija ITR m² K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Priežiūra: Teisingos ir tinkamos priežiūros instrukcijos pateikiamos pirštinių etiketėje; galite valyti ir sausu šepečiu. Netinkami naudoti gaminiai turėtų būti rūšiuojami kaip perdirbamos atliekos arba, jei tai neįmanoma, kaip deginamos atliekos. Kenksmingomis medžiagomis neatitaisomai užteršti gaminiai turi būti rūšiuojami kaip pavojingos atliekos. Laikyti tamsioje ir sausoje vietoje. Gaminio sudėtyje nėra jokių žinomų alergenų. Pirštinės, kuriose yra latekso/natūralios gumos yra išskiriamos, nes jos gali sukelti alergines reakcijas.

Atitikties deklaracija: 8*)

Gamintojo kontaktinė informacija: 9*)

10*) Modelis. Notifikuotoji įstaiga. Atsparumo lygiai. Dydžių intervalas. AAP kategorija.

NL **EN 388:2016+A1:2018-Beschermende handschoenen tegen mechanische risico's.**

Risico: Handschoenen gecertificeerd volgens EN 388 beschermen tegen de risico's verbonden aan een of meer mechanische gevaren; schuren, snijden door een mes, scheuren, punctie en inslag.

EN 511: 2006-Beschermende handschoenen tegen kou. Risico: Handschoenen gecertificeerd volgens EN 511 beschermen tegen de risico's verbonden aan convectieve en contactkoude tot -50°C.

EN 407:2020-Beschermende handschoenen tegen thermische gevaren (hitte en/of vuur).

Risico: Handschoenen gecertificeerd volgens EN 407 beschermen tegen een of meer risico's die verbonden zijn aan blootstelling aan hitte, vlammen en spatten van gesmolten metaal.

Informatie voor de gebruiker.
De keuze en het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen moet gebaseerd zijn op een risicobeoordeling van de omstandigheden waarin de drager van de middelen moet werken. Het gebruik van deze persoonlijke beschermingsmiddelen garandeert geen volledige bescherming voor alle voorzienbare of onvoorzienbare omstandigheden en condities. Voorzichtigheid is altijd geboden. Daadwerkelijke arbeidsomstandigheden die afwijken van de gedefinieerde testinstellingen kunnen leiden tot verhoogde risiconiveaus die niet onder de betreffende norm vallen. Deze gebruikersinformatie bevat alleen algemene informatie. Lees voor gedetailleerde informatie het etiket op elk afzonderlijk kledingstuk of product alsmede de aanvullende informatie over de classificatie.

Markering: Het modelnummer van de fabrikant staat op het etiket van elk afzonderlijk kledingstuk of product. Het etiket van elk afzonderlijk kledingstuk of product is voorzien van maatinformatie.

CE markering: Deze persoonlijke beschermingsmiddelen zijn ontworpen en gefabriceerd in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/425 en de gespecificeerde normen op het etiket van elk afzonderlijk kledingstuk of product.

Certificeringsinstelling: *)

Informatie over de norm: Alle testen worden uitgevoerd op nieuwe producten. Als volgens de onderhoudsinstructies wassen is toegestaan, wordt de testen ook na het maximale aantal wasbeurten uitgevoerd. Betreffende modellen zijn voorzien van wasvoorschriften.

Classificatie/Prestatieniveaus. 0=De handschoen valt onder het minimale prestatieniveau voor het betreffende afzonderlijke gevaar. X=De handschoen is niet blootgesteld aan de test of de testmethode is niet relevant voor het ontwerp of het materiaal van de handschoen. Alle testen worden uitgevoerd op de handpalmzone van de handschoen, tenzij anders aangegeven.

EN 388. Handschoenen gemarkeerd met EN 388 zijn ontworpen om te beschermen tegen mechanische risico's en voldoen minimaal aan de minimumvereisten voor een of meer van de volgende; slijtvastheid, snijbestendigheid, scheurbestendigheid, perforatieweerstand. Impactbescherming is optioneel, dit is bijvoorbeeld getest op de knokkels, de achterkant van de hand of de handpalm. Er worden twee verschillende testmethoden gebruikt om de snijbestendigheid te beoordelen. In de eerste plaats wordt de couptest gebruikt, maar sommige handschoenmaterialen maken het mes bot waardoor het resultaat slechts indicatief wordt. In plaats daarvan wordt dan de TDM-test gebruikt.
a. Slijtvastheid (aantal cycli) Min. 1 Max. 4
b. Snijbestendigheid coup (Index) Min. 1 Max. 5
c. Scheurbestendigheid (N) Min. 1 Max. 4
d. Perforatieweerstand (N) Min. 1 Max. 4
e. Snijbestendigheid TDM (N) Min. A Max. F
f. Impactbescherming; JA=P, NEE=Geen markering. ***)

EN 407. Veiligheidshandschoenen gecertificeerd volgens EN 407 worden beoordeeld op hun thermische beschermende eigenschappen. Op basis van het beoogde gebruik zijn alleen de relevante testen en geschikte thermische prestatieniveaus van toepassing op elk model handschoen. Indien eigenschappen voor beperkte vlamverspreiding niet worden geclaimd of bij prestatieniveaus 1 of 2 van beperkte vlamverspreiding, kan maximaal niveau 2 worden geclaimd voor andere hittebeschermende eigenschappen. Als beperkte vlamverspreiding wordt geclaimd, wordt pictogram A gebruikt: ****)
Als beperkte vlamverspreiding niet wordt geclaimd, wordt pictogram B gebruikt: *****)
a. Beperkte vlamverspreiding min. 1-Max. 4
b. Contactwarmte min. 1-Max. 4
c. Convectieve hitte min. 1-Max. 4
d. Stralingswarmte min. 1-Max. 4
e. Kleine spatten gesmolten metaal min. 1-Max. 4
f. Grote hoeveelheden gesmolten metaal min. 1-Max. 4

EN 511. Handschoenen, gecertificeerd in overeenstemming met EN 511 moeten ook ten minste bestand zijn tegen schuren en scheuren op prestatieniveau 1, wanneer deze getest worden volgens EN 388. Handschoenen die bescherming bieden tegen kou, worden beoordeeld op de volgende risico's;
a. Convectieve kou Min. 1 Max. 4
b. Contactkoude Min.1 Max. 4. Voor convectieve kou en contactkoude op niveau 2 en hoger geldt dat het niveau voor slijtvastheid en scheurbestendigheid minstens op niveau 2 moet zijn, anders is het maximale prestatieniveau 1.
c. Waterbestendigheid Prestatieniveau 1 betekent geen indringing. Niveau 0 betekent risico op indringen van water. 6*)

Gebruik: Controleer de beschermingsmiddelen altijd voor gebruik; vuil, permanente verontreiniging, tekenen van verbleking, broosheid, beschadiging of slijtage kunnen erop wijzen dat de beschermende werking is aangetast en dat de middelen niet langer voldoen aan de opgegeven normen. Voor de gebruiker moet voor een goede pasvorm de juiste maat worden gekozen en om de juiste functionaliteit en bescherming te verkrijgen.

11*) Aantrekken & Uittrekken.

Waarschuwing! Wees voorzichtig bij het werken met bewegende machineonderdelen met handschoenen met een prestatieniveau van 1 of meer voor scheurbestendigheid. De handschoenen kunnen verstrikt raken en letsel veroorzaken. De handschoenen mogen daarom niet worden gedragen als ze klem kunnen raken tussen bewegende onderdelen van machines. De opgegeven prestatieniveaus en bescherming gelden niet voor de vingers van de handschoen. Als het ontwerp van de handschoen uit twee of meer lagen materiaal bestaat, kunnen de beschermende prestaties de materiaalcombinatie weerspiegelen en niet alleen de buitenste laag. Alleen handschoenen die bescherming bieden tegen beperkte vlamverspreiding zijn gemarkeerd met pictogram A. Handschoenen die geen beperkte vlamverspreiding claimen, zijn gemarkeerd met pictogram B. Handschoenen zonder beperkte bescherming tegen vlamverspreiding of met slechts prestatieniveau 1 mogen niet in contact komen met open vuur. Handschoenen die geen bescherming bieden tegen gesmolten metaalspatten of slechts bescherming bieden tegen kleine spatten gesmolten metaal zijn niet geschikt voor laswerkzaamheden. In het geval van spatten van gesmolten metalen, chemicaliën of brandbare vloeistoffen, moet u zich onmiddellijk terugtrekken en de handschoenen voorzichtig verwijderen. Handschoenen die permanent zijn verontreinigd door brandbare of gevaarlijke stoffen moeten onmiddellijk worden weggegooid. Handschoenen met thermische beschermende eigenschappen elimineren mogelijk niet alle risico's op brandwonden of andere verwondingen. Deze handschoenen zijn niet bedoeld om gebruikt te worden in natte omstandigheden. de prestatieniveaus voor handschoenen die uit afzonderlijke onderdelen bestaan, zijn alleen geldig op de gehele handschoen. Handschoenen met prestatieniveau 0 voor waterbestendigheid kunnen de isolerende eigenschappen verliezen als ze nat worden. Bij het selecteren van het juiste isolatieniveau moeten een aantal parameters worden overwogen, bijvoorbeeld: Omgeving; temperatuur, atmosferische omstandigheden (relatieve vochtigheid ...), windsnelheid, Individuele voorwaarden; gezondheid en welzijn van de persoon, effect van andere door de persoon gedragen beschermende kleding, Beroep; blootstellingsduur, inspanningsniveau, mate van vingervaardigheid, contact met koude voorwerpen, contact met natte of droge voorwerpen. X temperatuur in °C. Y isolatie in m²K/W. 7*)
– – – – – weinig activiteit
— - — - — middelmatige activiteit
_________ hoge activiteit
Thermische isolatiewaarden, Prestatieniveau,Thermische isolatie ITR in m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Verzorging: Bekijk het label van de handschoen voor de betreffende reinigingsinstructies of reinig met een droge borstel. Verouderde producten moeten worden gesorteerd als recycling of, als dat niet mogelijk is, als afval voor verbranding. Producten die permanent zijn verontreinigd met schadelijke stoffen moeten worden gesorteerd als gevaarlijk afval. Bewaren op een donkere, droge ruimte. Het product bevat geen bekende allergenen. Handschoenen bestaande uit latex/natuurlijk rubber zijn uitzonderingen, omdat latex allergische reacties kan veroorzaken.

Verklaring van overeenstemming: 8*)

Contactgegevens fabrikant: 9*)

10*) Model. Aangemelde instantie. Prestatieniveaus. Maatbereik. PBM-categorie.

PL **EN 388:2016+A1:2018-Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi.**

Zagrożenia: Rękawice certyfikowane zgodnie z normą EN 388 chronią przed ryzykiem związanym z jednym lub większą liczbą zagrożeń mechanicznych wskutek ścierania, przecięcia ostrzem, rozdarcia, przekłucia i uderzenia.

EN 511:2006-Rękawice chroniące przed zimnem. Zagrożenia: Rękawice certyfikowane zgodnie z normą EN 511 chronią przed ryzykiem związanym z konwekcją i przewodzeniem zimna do -50°C.

EN 407:2020–Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi (gorąco i/lub ogień).

Zagrożenia: Rękawice certyfikowane zgodnie z normą EN 407 chronią przed zagrożeniami związ nymi z narażeniem na czynniki gorące, płomienie i rozpryski stopionego metalu.

Informacje dotyczące użytkowania. Wybór i używanie środków ochrony indywidualnej powinny wynikać z oceny ryzyka warunków, w których będzie pracował ich użytkownik. Użytkowanie niniejszych środków ochrony indywidualnej nie gwarantuje pełnej ochrony we wszystkich przewidzianych i nieprzewidzianych okolicznościach i warunkach. We wszystkich sytuacjach należy zachować ostrożność. Rzeczywiste warunki pracy, które różnią się od określonych warunków testowych, mogą spowodować wzrost zagrożenia, którego nie uwzględnia dana norma. Niniejsze informacje dotyczące użytkowania zawierają jedynie informacje ogólne. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy przeczytać etykietę każdego elementu odzieży lub produktu, a także dodatkowe informacje dotyczące klasyfikacji.

Oznaczenie: Numer modelu producenta znajduje się na etykiecie każdego elementu odzieży lub produktu. Informacje na temat rozmiaru znajdują się na etykiecie każdego elementu odzieży lub produktu.

Oznaczenie CE: Niniejszy środek ochrony indywidualnej został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z wymogami rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz określonych norm wymienionych na etykiecie każdego elementu odzieży lub produktu.

Jednostka certyfikująca: *)

Informacje zawarte w normie: Wszystkie testy są wykonywane na nowej odzieży. Jeśli instrukcje dotyczące konserwacji zezwalają na pranie, testy są wykonywane także po maksymalnej liczbie cykli prania. Odpowiednie modele są oznaczone instrukcjami prania.

Klasyfikacja/Poziomy zapewnienia bezpieczeństwa. 0=Rękawica nie spełnia minimalnego poziomu zapewnienia bezpieczeństwa dla danego zagrożenia. X=Rękawica nie została poddana testowi lub metoda testowa jest nieodpowiednia ze względu na konstrukcję lub materiał rękawicy. Wszystkie testy są wykonywane na obszarze dłoni rękawicy, chyba że podano inaczej.

EN 388. Rękawice oznaczone symbolem normy EN 388 zostały zaprojektowane, aby chronić przed zagrożeniami mechanicznymi i spełniają co najmniej minimalne wymagania dotyczące jednego lub kilku następujących parametrów: odporność na ścieranie, odporność na przecięcie, odporność na rozdzieranie, odporność na przebicie. Ochrona przed uderzeniem jest opcjonalna i obejmuje na przykład knykcie, zewnętrzną lub wewnętrzną część dłoni. Do oceny odporności na przecięcie stosuje się dwie oddzielne metody testowe. Główną metodą będzie test Coupe, ale ponieważ niektóre materiały na rękawice stępiają ostrze w teście Coupe, w związku z czym jego wynik będzie jedynie orientacyjny. Zamiast niego należy przeprowadzić test odporności na przecięcie metodą TDM.
a. Odporność na ścieranie (liczba cykli) – Min. 1 Maks. 4
b. Odporność na przecięcie – test Coupe (wskaźnik) – Min. 1 Maks. 5
c. Odporność na rozerwanie (N) – Min. 1 Maks. 4
d. Odporność na przebicie (N) – Min. 1 Maks. 4
e. Odporność na przecięcie metodą TDM (N) – Min. A Maks. F
f. Ochrona przed uderzeniem: TAK=P, NIE=Brak oznaczenia. ***)

EN 407. Rękawice ochronne certyfikowane zgodnie z normą EN 407 są oceniane pod kątem ich właściwości ochrony termicznej. W zależności od docelowego obszaru zastosowania, każdego modelu rękawic dotyczą tylko określone testy i odpowiednie poziomy zapewnienia bezpieczeństwa termicznego. Jeśli nie podano właściwości dotyczących ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia lub w przypadku ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia na poziomie 1 lub 2, dla pozostałych właściwości ochrony przed wysoką temperaturą można podać maksymalny poziom 2.
Jeśli podano właściwości dotyczące ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia, stosuje się piktogram A: ****)
Jeśli nie podano właściwości dotyczących ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia, stosuje się piktogram B: *****)
a. Ograniczone rozprzestrzenianie płomienia–min. 1–maks. 4
b. Ciepło kontaktowe –min. 1–maks. 4
c. Ciepło konwekcyjne –min. 1–maks. 4
d. Ciepło promieniowania –min. 1–maks. 4
e. Drobne rozpryski stopionego metalu –min. 1–maks. 4
f. Duże ilości stopionego metalu –min. 1–maks. 4

EN 511. Rękawice certyfikowane zgodnie z normą EN 511 powinny także cechować się odpornością na ścieranie i rozdzieranie co najmniej na poziomie zapewnienia bezpieczeństwa 1, w czasie testów zgodnie z normą EN 388. Rękawice oferujące ochronę przed zimnem są oceniane pod kątem następujących zagrożeń;
a. Zimno konwekcyjne – Min. 1 Maks. 4
b. Zimno kontaktowe – Min. 1 Maks. 4. W przypadku odporności na zimno konwekcyjne i zimno kontaktowe na poziomie 2 i wyższych, odporność na ścieranie i odporność na rozdzieranie musi być co najmniej na poziomie 2; w przeciwnym razie maksymalny poziom zapewnienia bezpieczeństwa wynosi 1.
c. Przenikanie wody na poziomie 1 oznacza brak przecieków, a na poziomie 0 oznacza ryzyko przenikania wody . 6*)

Użytkowanie: Przed użyciem należy zawsze sprawdzić środki ochrony. Brud, trwałe zanieczyszczenia, oznaki blaknięcia, wzrost kruchości, uszkodzenie lub zużycie mogą wskazywać, że skuteczność ochrony uległa obniżeniu, a sprzęt nie jest już zgodny z podanymi normami. Przed użyciem należy zawsze naprawić uszkodzone elementy. W celu prawidłowego dopasowania i zapewnienia odpowiedniej funkcjonalności i ochrony, należy wybrać rozmiar odpowiedni dla użytkownika.

11*) Zakładanie & Zdejmowanie.

Ostrzeżenie! W przypadku rękawic oferujących odporność na rozdzieranie na poziomie zapewnienia bezpieczeństwa 1 lub wyższym należy zachować ostrożność podczas pracy z ruchomymi częściami maszyn. Rękawice mogą zostać pochwycone i spowodować obrażenia. Dlatego nie wolno zakładać rękawic, jeśli istnieje ryzyko ich pochwycenia przez ruchome części maszyn. Podane poziomy zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony nie obejmują palców rękawicy. Jeśli konstrukcja rękawicy zawiera dwie lub więcej warstw materiału, skuteczność ochrony może odnosić się do kombinacji materiałów, a nie tylko do warstwy zewnętrznej. Tylko rękawice, które oferują ochronę w zakresie ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia, są oznaczone piktogramem A. Rękawice, dla których nie podano właściwości dotyczących ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia, są oznaczone piktogramem B. Rękawice bez ochrony w zakresie ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia lub z ochroną tylko na poziomie 1, nie mogą mieć kontaktu z płomieniem. Rękawice, które nie oferują ochrony przed rozpryskami stopionego metalu lub chronią tylko przed niewielkimi rozpryskami stopionego metalu, nie nadają się do prac spawalniczych. W przypadku rozprysków stopionych metali, substancji chemicznych lub łatwopalnych cieczy, należy natychmiast się oddalić i ostrożnie zdjąć rękawice. Rękawice trwale zanieczyszczone łatwopalnymi lub niebezpiecznymi substancjami należy niezwłocznie wyrzucić. Rękawice zapewniające ochronę termiczną mogą nie eliminować wszystkich zagrożeń oparzeniami lub innymi obrażeniami. Takich rękawic nie należy używać w warunkach mokrych. Poziomy zapewnienia bezpieczeństwa w przypadku modeli rękawic składających się z oddzielnych części mają zastosowanie tylko w przypadku kompletnego zestawu. Rękawice oferujące ochronę przed przenikaniem wody na poziomie 0 mogą utracić właściwości izolacyjne po zmoczeniu. Wybierając odpowiedni poziom izolacyjności, należy wziąć pod uwagę szereg parametrów, takich jak: Warunki otoczenia, temperatura, warunki atmosferyczne (wilgotność względna…), prędkość wiatru, Warunki indywidualne; zdrowie i samopoczucie osoby, wpływ innej odzieży ochronnej noszonej przez daną osobę, Zawód; czas ekspozycji, poziom aktywności, wymagania dotyczące sprawności manualnej, kontakt z zimnymi przedmiotami, kontakt z mokrymi lub suchymi przedmiotami. Temperatura X w °C. Izolacyjność Y w m² K/W. 7*)
– – – – – niska aktywność
— - — - — średnia aktywność
_________ wysoka aktywność
Wartości izolacyjności cieplnej, Poziom zapewnienia bezpieczeństwa, Izolacyjność cieplna ITR w m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Konserwacja: Czyścić suchą szczotką lub zgodnie z zaleceniami prawidłowej i odpowiedniej konserwacji, podanymi na etykiecie rękawic. Zużyte produkty należy sortować jako odpady przeznaczone do recyklingu, a gdy nie jest to możliwe – do spalenia. Produkty trwale zabrudzone szkodliwymi substancjami należy sortować jako odpady niebezpieczne. Przechowywać w ciemnym, suchym miejscu. Produkt nie zawiera żadnych znanych alergenów. Rękawice wykonane z lateksu/naturalnego kauczuku stanowią wyjątek, ponieważ lateks może powodować reakcje alergiczne.

Deklaracja zgodności: 8*)

Informacje do kontaktu z producentem: 9*)

10*) Model. Jednostka notyfikowana. Poziomy zapewnienia bezpieczeństwa. Zakres rozmiarów. Kategoria środków ochrony indywidualnej.

PT EN 388:2016+A1:2018-Luvas de proteção contra riscos mecânicos.

Risco: Luvas certificadas de acordo com a norma EN 388 protegem contra os riscos associados a um ou mais perigos mecânicos: abrasão, corte por lâmina, rasgão, perfuração e impacto.

EN 511:2006-Luvas de proteção contra o frio. Risco: Luvas certificadas de acordo com a norma EN 511 protegem contra os riscos associados à exposição a frio por convecção e condutor até –50 °C.

EN 407:2020–Luvas de proteção contra riscos térmicos (calor e/ou fogo). Riscos: as luvas certificadas em conformidade com a norma EN 407 oferecem proteção contra um ou mais riscos ligados à exposição ao calor, a chamas e a salpicos de metal fundido.

Informação para o utilizador. A seleção e uso de equipamento de proteção individual devem assentar numa avaliação de risco das condições em que o seu utilizador vai estar a trabalhar. A utilização deste equipamento de proteção individual não garante proteção completa em todas as circunstâncias e condições, previsíveis ou imprevisíveis. Deverá tomar sempre medidas de cautela. Se as condições de trabalho reais forem diferentes das condições definidas no ensaio, poderá haver um risco mais elevado não abrangido pela norma em questão. Note que estas informações para o utilizador se tratam apenas de informações gerais. Para informações mais pormenorizadas, deverá ler a etiqueta de cada peça de roupa ou produto bem como as informações de classificação adicionais.

Marcação: O número de modelo do fabricante encontra-se na etiqueta de cada peça de roupa ou produto. Pode encontrar informações sobre o tamanho de tamanho na etiqueta de cada peça de roupa ou produto.

Marcação CE: Este equipamento de proteção individual foi concebido e fabricado em conformidade com a Regulamento (UE) 2016/425 e as normas específicas constantes na etiqueta da peça de roupa ou produto.

Organismo de certificação: *)

Informações relativas à norma: Todos os testes são realizados em peças novas. Se as instruções de manutenção permitirem a lavagem, os testes também são realizados após o número máximo de ciclos de limpeza. Os modelos em questão estão identificados com instruções de lavagem.

Classificação/Níveis de desempenho. 0=A luva está abaixo do nível de desempenho mínimo para o risco individual indicado. X=A luva não foi submetida ao teste ou o método de teste não é relevante para o design ou o material da luva. Todos os testes são realizados na área da palma da luva, exceto se for indicado algo em contrário.

EN 388. Luvas marcadas com EN 388 destinam-se à proteção contra riscos mecânicos e cumprem, pelo menos, os requisitos mínimos para uma ou mais das seguintes características: resistência à abrasão, resistência ao corte por lâmina, resistência ao rasgão, resistência à perfuração. A proteção contra impacto é opcional. Esta é testada, por exemplo, nos nós dos dedos, nas costas da mão ou na palma. Dois métodos de teste separados são utilizados para avaliar a resistência ao corte por lâmina. Deverá ser utilizado, sobretudo, o método de "Coup test", no entanto, alguns materiais de luvas fazem com que a lâmina fique romba no "Coup test". Por conseguinte, este resultado será apenas indicativo. Em vez disso, será utilizado o teste de resistência ao corte por lâmina TDM.
a. Resistência à abrasão (n.º de ciclos). Mín. 1 Máx. 4
b. Resistência ao corte por lâmina, Coup (índice). Mín. 1 Máx. 5
c. Resistência ao rasgão (N). Mín. 1 Máx. 4
d. Resistência à perfuração (N). Mín. 1 Máx. 4
e. Resistência ao corte por lâmina, TDM (N). Mín. A Máx. F
f. Proteção contra impacto; SIM=P, NÃO=Sem marcação. ***)

EN 407. Luvas de segurança certificadas de acordo com a norma EN 407 são avaliadas quanto às suas propriedades de proteção térmica. Com base na área de utilização pretendida, apenas os testes relevantes e os níveis de desempenho térmico adequados são aplicáveis para cada modelo da luva. Se as propriedades de propagação limitada das chamas não forem reivindicadas ou se se verificarem os níveis de desempenho 1 ou 2 para a propagação limitada de chamas, pode ser reivindicado o nível máximo 2 para outras propriedades de proteção contra o calor.
Se a propagação limitada das chamas for reivindicada, é utilizado o pictograma A: ****)
Se a propagação limitada das chamas não for reivindicada, é utilizado o pictograma B: *****)
a. Propagação limitada das chamas mín. 1-máx. 4
b. Calor de contacto mín. 1-máx. 4
c. Calor por convecção mín. 1-máx. 4
d. Calor radiante mín. 1-máx. 4
e. Pequenos salpicos de metal derretido mín. 1-máx. 4
f. Grandes quantidades de metal derretido mín. 1-máx. 4

EN 511. Luvas certificadas de acordo com a norma EN 511 deverão também ter, pelo menos, uma resistência à abrasão e ao rasgão de nível de desempenho 1, quando testadas conforme a norma EN 388. Luvas que ofereçam proteção contra frio são avaliadas quanto aos seguintes riscos:
a. Frio por convecção. Mín. 1 Máx. 4
b. Frio de contacto. Mín. 1 Máx. 4. Para frio por convecção e de contacto de nível 2 e superior, a resistência à abrasão e ao rasgão tem de ser de, pelo menos, nível 2, caso contrário, o nível de desempenho máximo é 1.
c. Nível de desempenho 1 de penetração de água indica a inexistência de fugas; o nível 0 indica o risco de penetração de água. 6*)

Utilização: Inspecione sempre o equipamento de proteção antes de o utilizar; sujidade, conta inação permanente, sinais de descoloração, fragilidade, danos ou desgaste podem indicar que o desempenho de proteção está diminuído e o equipamento já não cumpre as normas indicadas. Deve escolher-se o tamanho adequado ao utilizador para que o ajuste, o funcionamento e a proteção sejam corretos.

11*) Colocação & Remoção.

Aviso! Com luvas com uma resistência ao rasgão de nível de desempenho 1 ou superior, tenha cuidado ao trabalhar com peças móveis de máquinas. As luvas podem ficar presas e provocar ferimentos. Assim sendo, as luvas não deverão ser utilizadas se existir um risco de ficarem presas em peças móveis de máquinas. Os níveis de desempenho e a proteção indicados não incluem os dedos da luva. Se o design da luva incluir material em duas ou mais camadas, o desempenho de proteção pode dizer respeito à combinação de materiais e não apenas à camada exterior. Apenas as luvas que oferecem proteção contra a propagação limitada das chamas são identificadas com o pictograma A. As luvas que não reivindicam a propagação limitada das chamas são identificadas com o pictograma B. As luvas sem proteção contra a propagação limitada das chamas ou apenas com o nível de desempenho 1 não devem entrar em contacto com chamas abertas. As luvas que não oferecem proteção contra salpicos de metal fundido ou protegem apenas contra pequenos salpicos não são adequadas para atividades de soldadura. No caso da ocorrência de salpicos de metais derretidos, produtos químicos ou líquidos inflamáveis, afaste-se imediatamente e retire as luvas com cuidado. Luvas permanentemente contaminadas com substâncias inflamáveis ou perigosas deverão ser eliminadas de imediato. As luvas sem propriedades de proteção térmica podem não eliminar todos os riscos de queimaduras ou de outras lesões. Estas luvas não se destinam a ser usadas em condições húmidas. Os níveis de desempenho para modelos de luvas que consistem em peças separáveis apenas são válidos para o conjunto completo. Luvas com nível de desempenho 0 de penetração de água podem perder as propriedades de isolamento quando molhadas. Para selecionar o nível adequado de isolamento, é necessário considerar uma série de parâmetros, por exemplo: Ambiente; temperatura, condições atmosféricas (humidade relativa…), velocidade do vento, Condições individuais; saúde e bem-estar da pessoa, efeito de outro vestuário de proteção utilizado pela pessoa, Ocupação profissional; tempo de exposição, nível de atividade, requisitos de destreza, contacto com itens frios, contacto com objetos molhados ou secos. X temperatura em °C. Y isolamento em m²K/W. 7*)
– – – – – atividade reduzida
— - — - — atividade média
_________ atividade elevada
Valores de isolamento térmico, Nível de desempenho, Isolamento térmico ITR em m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Manutenção: Consulte a etiqueta das luvas para obter instruções de manutenção corretas e relevantes ou limpe com uma escova seca. Os produtos obsoletos deverão ser separados para reciclagem ou, se não for possível, como resíduos para incineração. Os produtos objeto de contaminação permanente por substâncias perigosas devem ser separados como resíduos perigosos. Conservar num local seco e escuro. Este produto não contém alergénios conhecidos.
Luvas fabricadas em látex/borracha natural são exceções, uma vez que o látex pode provocar reações alérgicas.

Declaração de Conformidade: 8*)

Dados de contacto do fabricante: 9*)

10*) Modelo. Organismo notificado. Níveis de desempenho. Intervalo de tamanhos. Categoria EPI.

RO EN 388:2016+A1:2018-mănuși de protecție împotriva riscurilor de natură mecanică.

Risc: Mănușile certificate conform EN 388 protejează împotriva riscurilor asociate cu unul sau mai multe pericole de natură mecanică: abraziune, tăiere cu lama, rupere, străpungere și impact.

EN 511:2006-ănuși de protecție împotriva frigului. Risc: Mănușile certificate conform EN 511 protejează împotriva riscurilor asociate expunerii la răcirea prin convecție și conducție de până la –50 °C.

EN 407:2020-mănuși de protecție împotriva riscurilor de natură termică (încălzire și/sau foc).

Risc: Mănușile certificate conform EN 407 protejează împotriva unuia sau mai multor riscuri legate de expunerea la căldură, flăcări și stropi de metal topit.

Informații pentru utilizatori. Selectarea și utilizarea echipamentului individual de protecție trebuie să se facă pe baza unei evaluări a riscurilor pentru condițiile în care va lucra persoana care poartă echipamentul. Utilizarea acestui echipament individual de protecție nu garantează protecția completă pentru toate circumstanțele și condițiile previzibile și imprevizibile. Trebuie luate întotdeauna măsuri de protecție. Condițiile reale de lucru care se abat de la condițiile definite pentru testare pot duce la niveluri mai ridicate de risc care nu sunt acoperite de standardul respectiv. Rețineți că aceste informații pentru utilizator sunt numai informații generale. Pentru informații detaliate, citiți eticheta de pe fiecare articol de îmbrăcăminte sau produs individual, precum și informațiile suplimentare despre clasificare.

Marcaj: Numărul de model al producătorului poate fi găsit pe eticheta de pe fiecare articol de îmbrăcăminte sau produs individual. Informațiile despre mărime pot fi găsite pe eticheta de pe fiecare articol de îmbrăcăminte sau produs individual.

Marcaj CE: Acest echipament individual de protecție este proiectat și fabricat în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 și standardele găsite pe eticheta fiecărui articol de îmbrăcăminte sau produs individual.

Organism de certificare: *)

Informații standard: Toate testele sunt efectuate pe articolele noi. Dacă instrucțiunile de îngrijire permit spălarea, testarea se efectuează, de asemenea, după atingerea numărului maxim de cicluri de curățare.mModelele respective au marcaje cu instrucțiuni de spălare.

Clasificare/Niveluri de performanță. 0=Mănușile sunt sub nivelul minim de performanță pentru respectivul pericol individual. X=Mănușile nu au fost transmise spre testare sau metoda de testare nu este relevantă pentru designul sau materialul mănușilor. Toate testele sunt efectuate pe zona de mănușă care acoperă palma, cu excepția situațiilor în care este specificat altfel.

EN 388. Mănușile marcate cu EN 388 sunt concepute pentru a proteja împotriva riscurilor de natură mecanică și îndeplinesc cel puțin cerințele minime pentru una sau mai multe dintre următoarele: rezistență la abraziune, rezistență la tăiere cu lama, rezistență la rupere, rezistență la străpungere. Protecția în caz de impact este opțională; aceasta este testată, de exemplu, la articulațiile degetelor, pe spatele mâinii sau în palmă. Pentru a evalua rezistența la tăierea cu lama, se utilizează două metode separate de testare. Se utilizează în primul rând metoda de testare Coupe, însă unele materiale pentru mănuși tocesc lama în cadrul testului Coupe, astfel că rezultatele sunt doar orientative. Va fi folosită, în schimb, metoda TDM de testare a rezistenței la tăierea cu lama.
a. Rezistență la abraziune (nr. de cicluri) Min. 1 Max. 4
b. Rezistență la tăiere cu lama Coupe (Index) Min. 1 Max. 5
c. Rezistență la rupere (N) Min. 1 Max. 4
d. Rezistență la străpungere (N) Min. 1 Max. 4
e. Rezistență la tăiere cu lama TDM (N) Min. A Max. F
f. Protecția în caz de impact; DA=P, NU=Fără marcaj. ***)

EN 407. Mănușile de protecție certificate conform EN 407 sunt evaluate pentru funcțiile lor de protecție termică. În funcție de scopul utilizării lor, pentru fiecare model de mănușă se aplică teste specifice și niveluri corespunzătoare de performanță termică. Dacă proprietățile limitate de propagare a flăcării nu sunt prevăzute sau dacă sunt prevăzute performanțe limitate de a propagare a flăcării de nivel 1 sau 2, poate fi prevăzut maximum nivelul 2 pentru alte proprietăți de protecție la căldură. Dacă sunt declarate proprietăți limitate de propagare a flăcării, se utilizează pictograma A: ****)
Dacă nu sunt declarate proprietăți limitate de propagare a flăcării, se utilizează pictograma B: *****)
a. Indicele de propagare limitată a flăcării Min. 1-Max. 4
b. Căldură de contact Min. 1-Max. 4
c. Căldura convectivă Min. 1-Max. 4
d. Căldura radiantă Min. 1-Max. 4
e. Stropi mici de metal topit Min. 1-Max. 4
f. Cantități mari de metal topit Min. 1-Max. 4

EN 511. Mănușile certificate în conformitate cu EN 511 vor avea, de asemenea, minim nivelul 1 de rezistență la abraziune și rupere, atunci când sunt testate în conformitate cu EN 388. Mănușile de protecție împotriva frigului sunt evaluate pentru următoarele riscuri:
a. Răcire convectivă, Min. 1 Max. 4
b. Răcire de contact, Min. 1 Max. 4. Pentru răcirea convectivă și de contact care depășesc nivelul 2, rezistența la abraziune și la rupere trebuie să fie cel puțin de nivel 2, altfel nivelul maxim de performanță va fi 1.
c. Nivelul de performanță 1 pentru pătrunderea apei indică faptul că nu există scurgeri, nivelul 0 indică riscul de pătrundere a apei. 6*)

Utilizare: Inspectați întotdeauna echipamentul de protecție înainte de utilizare; murdăria, contaminarea definitivă, semnele de decolorare, fragilizarea, deteriorarea sau uzura pot indica faptul că nivelul de protecție este afectat și că echipamentul nu mai este conform cu standardele menționate. Trebuie aleasă mărimea adecvată pentru Utilizator care să se potrivească și să asigure funcționalitatea și protecția corectă.

11*) Îmbrăcare & Îndepărtare.

Avertisment! Pentru mănușile cu un nivel de performanță de minim 1 pentru rezistența la rupere, acționați cu prudență atunci când lucrați cu componente ale mașinilor aflate în mișcare. Mănușile pot fi agățate cauzând vătămări. Mănușile nu trebuie purtate atunci când există riscul de a fi agățate de către componentele aflate în mișcare ale mașinilor. Nivelurile de performanță și de protecție precizate nu includ și degetele mănușii. Dacă modelul mănușii include unul sau mai multe straturi de material, performanța în termeni de protecție se poate reflecta în combinația de material, nu doar în stratul exterior. Doar mănușile care oferă protecție împotriva propagării limitate a flăcării sunt marcate cu pictograma A. Mănușile care nu prevăd un indice de propagare limitată a flăcării sunt marcate cu pictograma B. Mănușile fără protecție împotriva propagării limitate a flăcării sau care oferă doar protecție de nivel 1 nu trebuie să intre în contact cu o flacără deschisă. Mănușile care nu oferă protecție împotriva stropilor de metal topit sau care oferă protecție doar împotriva stropilor mici de metal topit nu sunt adecvate pentru activități de sudare. În cazul stropilor de metal topit, substanțe chimice sau lichide inflamabile, retrageți-vă imediat și îndepărtați cu grijă mănușile. Mănușile contaminate permanent cu substanțe inflamabile sau periculoase trebuie aruncate imediat. Mănușile cu proprietăți de protecție termică ar putea să nu elimine toate riscurile de arsuri sau alte vătămări. Aceste mănuși nu sunt destinate utilizării în condiții de umiditate. nivelurile de performanță ale modelelor de mănuși constând în părți ce pot fi separate sunt valabile doar pentru ansamblul complet. Mănușile cu nivel de performanță 0 în ceea ce privește pătrunderea apei își pot pierde proprietățile de izolație atunci când sunt ude. Atunci când este selectat nivelul corespunzător de izolație, trebuie luați în considerare o serie de parametri, de exemplu: mediu; temperatură, condiții atmosferice (umiditate relativă...), viteza vântului, condiții individuale, sănătatea și starea de bine a unei persoane, efectul asupra altor articole de îmbrăcăminte cu rol de protecție purtate de respectiva persoană,
ocupație, timpul de expunere, nivelul de activitate, cerințele privind dexteritatea, contactul cu elemente reci, contactul cu obiecte umede sau uscate. Temperatura X în °C. Izolația Y în m²K/W. 7*)
– – – – – activitate redusă
— - — - — activitate medie
_________ activitate intensă
Valori ale izolației termice, Nivel de performanță, Izolație termică ITR în m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Îngrijire: Consultați marcajul de pe mănuși pentru instrucțiunile specifice corecte de îngrijire sau curățați cu o perie uscată. Produsele uzate trebuie sortate pentru reciclare sau, dacă acest lucru nu este posibil, ca materiale uzate destinate incinerării. Produsele contaminate definitiv cu substanțe dăunătoare trebuie sortate ca materiale uzate periculoase. A se depozita într-un loc întunecos și uscat. Produsul nu conține niciunul dintre alergenii cunoscuți. Mănușile din latex/cauciuc natural fac excepție, întrucât latexul poate cauza reacții alergice.

Declarația de conformitate: 8*)

Informații de contact producător: 9*)

10*) Model. Organism notificat. Niveluri de performanță. Interval de mărimi. Categorie echipament individual de protecție.

SK EN 388:2016+A1:2018-Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám.

Riziko: Rukavice certifikované podľa EN 388 chránia pred rizikami spojenými s jedným alebo viacerými mechanickými nebezpečenstvami – odieraniu, prerezaniu čepeľou, trhaniu, prepichnutiu a nárazu.

EN 511:200-Ochranné rukavice proti chladu. Riziko: Rukavice certifikované podľa EN 511 chránia pred rizikami spojenými s vystavením konvekčnému a kontaktnému chladu až do teploty -50 °C.

EN 407:2020–Ochranné rukavice proti tepelným rizikám (teplu a/alebo ohňu). Riziko: Rukavice s certifikátom podľa normy EN 407 chránia pred jedným alebo viacerými rizikami v spojitosti s vystavením teplu, plameňom a striekancom roztaveného kovu.

Informácie pre používateľov. Výber a používanie osobných ochranných prostriedkov (OOP) by malo vychádzať z posúdenia rizík v podmienkach, v ktorých bude osoba s týmito prostriedkami pracovať. Použitie týchto osobných ochranných prostriedkov nezaručuje úplnú ochranu pred všetkými predvídateľnými alebo nepredvídateľnými okolnosťami a situáciami. Je nutné neustále dávať pozor. Skutočné pracovné podmienky odlišné od definovaných okolností skúšky môžu viesť k zvýšeným rizikám, ktoré nie sú pokryté príslušnými normami. Upozorňujeme vás, že tieto informácie pre používateľov majú len všeobecný charakter. Podrobné informácie nájdete na štítku, ktorý sa nachádza na jednotlivých odevoch alebo produktoch, ako aj v ďalších klasifikačných informáciách.

Označenie: Modelové číslo výrobcu je uvedené na štítku jednotlivých odevov alebo produktov. Informácie o veľkosti sú uvedené na štítku jednotlivých odevov alebo produktov.

Označenie CE: Tento osobný ochranný prostriedok je navrhnutý a vyrobený v súlade nariadením (EÚ) 2016/425 a normami, ktoré sú uvedené na štítku jednotlivých odevov alebo produktov.

Certifikačný orgán: *)

Informácie o norme: Všetky skúšky sú vykonávané na nových predmetoch. Ak pokyny týkajúce sa starostlivosti umožňujú pranie, sú skúšky vykonávané aj po maximálnom počte pracích cyklov. Príslušné modely sú označené pokynmi týkajúcimi sa prania.

Klasifikácia/úroveň výkonnosti. 0=Rukavica nespĺňa minimálnu úroveň výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo. X=Rukavica nebola podrobená skúške alebo nie je skúšobná metóda relevantná pre návrh alebo materiál rukavice. Všetky skúšky sú uskutočňované v oblasti dlane rukavice, ak nie je uvedené inak.

EN 388. Rukavice označené certifikáciou podľa normy EN 388 sú navrhnuté tak, aby chránili pred mechanickými rizikami a aspoň spĺňali minimálne požiadavky pre jedno alebo viacero nasledujúcich rizík: odolnosť proti odieraniu, odolnosť proti prerezaniu čepeľou, odolnosť proti roztrhnutiu, odolnosť proti prepichnutiu. Odolnosť proti nárazu je voliteľná, skúša sa napríklad na hánkach, chrbte ruky alebo dlani. Na vyhodnotenie odolnosti proti prerezaniu čepeľou sa používajú dve samostatné skúšobné metódy. Primárne za používa skúška pomocou metódy rezu, niektoré materiály rukavíc však otupujú čepeľ pri skúške rezom. V takom prípade je tento výsledok iba informačný. Miesto toho bude použitá skúška odolnosti proti prerezaniu čepeľou TDM.
a. Odolnosť proti odieraniu (počet cyklov) Min. 1 Max. 4
b. Odolnosť proti prerezaniu čepeľou – rez (index) Min. 1 Max. 5
c. Odolnosť proti roztrhnutiu (N) Min. 1 Max. 4
d. Odolnosť proti prepichnutiu (N) Min. 1 Max. 4
e. Odolnosť proti prerezaniu čepeľou – TDM (N) Min. A Max. F
f. Odolnosť proti nárazu: ÁNO=P, NIE=bez označenia. ***)

EN 407. Bezpečnostné rukavice certifikované podľa normy EN 407 sú hodnotené z hľadiska vlastností tepelnej ochrany. Podľa zamýšľanej oblasti použitia sa na jednotlivé modely rukavíc vzťahujú iba relevantné skúšky a príslušné úrovne tepelnej výkonnosti. Ak sa nedeklarujú obmedzené vlastnosti plameňa alebo v prípade obmedzeného šírenia plameňa na úrovni 1 alebo 2, je možné deklarovať maximálne úroveň 2 pre iné vlastnosti týkajúce sa ochrany pred teplom.
Ak sa deklaruje obmedzené šírenie plameňa, používa sa piktogram A: ****)
Ak sa nedeklaruje obmedzené šírenie plameňa, používa sa piktogram B: *****)
a. obmedzené šírenie plameňa Min. 1–max. 4
b. Kontaktné teplo Min. 1–max. 4
c. Konvekčné teplo Min. 1–max. 4
d. Vyžarované teplo Min. 1–max. 4
e. Malé vyšplechnutia roztaveného kovu Min. 1–max. 4
f. Veľké množstvo roztaveného kovu Min. 1–max. 4

EN 511. Rukavice certifikované podľa normy EN 511 musia tiež spĺňať minimálne podmienky odolnosti proti odieraniu a prepichnutiu na úrovni výkonnosti 1 pri skúškach podľa EN 388. Rukavice chrániace pred chladom sú hodnotené z hľadiska nasledujúcich rizík:
a. Konvekčný chlad Min. 1 Max. 4
b. Kontaktný chlad Min. 1 Max. 4. Na splnenie podmienok úrovne 2 a vyššej pre položky Konvekčný chlad a Kontaktný chlad musia rukavice zároveň spĺňať minimálne podmienky úrovne 2 pre položky Odolnosť proti odieraniu a Odolnosť proti roztrhnutiu. V opačnom prípade je maximálna úroveň výkonnosti 1.
c. Preniknutie vody Úroveň výkonnosti 1 označuje nulový únik Úroveň 0 označuje riziko preniknutia vody. 6*)

Použitie: Pred použitím vždy skontrolujte osobné ochranné prostriedky: prípadné nečistoty, trvalá kontaminácia, znaky vyblednutia, skrehnutie, poškodenie alebo opotrebovanie môžu naznačovať, že ochranná funkcia je znížená a prostriedky už nevyhovujú požiadavkám uvedených noriem. Na zaistenie správneho nasadenia a dosiahnutia správnej funkcie a ochrany je nutné zvoliť vhodnú veľkosť pre konkrétneho používateľa.

11*) Nasadzovanie & Snímanie.

Varovanie! V prípade rukavíc s úrovňou výkonnosti 1 alebo vyššej v oblasti Odolnosť proti roztrhnutiu zachovajte opatrnosť pri práci s pohyblivými súčasťami strojov. Rukavice sa môžu zachytiť a spôsobiť zranenie. Rukavice by ste preto nemali používať, ak hrozí riziko zachytenia v pohyblivých súčastiach strojov. Uvedené úrovne výkonnosti a ochrana sa nevzťahuje na prsty rukavice. Ak návrh rukavice zahŕňa materiál v dvoch alebo viacerých vrstvách, môže výkonnosť ochrany odrážať kombináciu materiálov, nielen povrchovú vrstvu. Len rukavice, ktoré poskytujú ochranu pri obmedzenom šírení plameňa, sú označené piktogramom A. Rukavice, ktoré sa nedeklarujú na obmedzené šírenie plameňa, sú označené piktogramom B. Rukavice bez ochrany proti obmedzenému šíreniu plameňa alebo len s úrovňou účinnosti 1 nesmú prísť do kontaktu s otvoreným ohňom. Rukavice, ktoré neposkytujú ochranu proti striekajúcemu roztavenému kovu alebo poskytujú ochranu proti malým striekancom roztaveného kovu, nie sú vhodné na zváranie. V prípade zásahu roztaveným kovom, chemikáliami alebo horľavými tekutinami sa okamžite vzdiaľte a opatrne rukavice odstráňte. Rukavice, ktoré sú trvalo znečistené horľavými či škodlivými látkami, je nutné okamžite zlikvidovať. Rukavice s tepelnými ochrannými vlastnosťami nemusia redukovať všetky riziká vzniku popálenín alebo ostatných poranení. Tieto rukavice nie sú určené na použitie vo vlhkom prostredí. Úrovne výkonnosti pre modely rukavíc zložených z oddeliteľných častí sa vzťahujú iba na celú zostavu. Rukavice s úrovňou výkonnosti 0 pre položku Preniknutie vody môžu pri navlhnutí stratiť izolačné vlastnosti. Pri výbere vhodnej úrovne izolácie by ste mali zvážiť niekoľko parametrov, napríklad: prostredie, teplotu, poveternostné podmienky (relatívnu vlhkosť...), rýchlosť vetra, individuálne podmienky, zdravie a pohodlie používateľa, účinnosť iného ochranného odevu používaného danou osobou, povolanie, dobu vystavenia, úroveň aktivity, požiadavky na obratnosť, kontakt s chladnými predmetmi, kontakt s mokrými alebo suchými predmetmi. X teplota v °C. Y izolácia v m²K/W. 7*)
– – – – – nízka aktivita
— - — - — stredná aktivita
_________ vysoká aktivita
Hodnoty tepelnej izolácie, Úroveň výkonnosti, Tepelná izolácia ITR v m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Údržba: Správne a relevantné pokyny týkajúce sa údržby nájdete na označení rukavíc, prípadne rukavice očistite suchou kefkou. Staré výrobky vytrieďte na recykláciu alebo ak to nie je možné, tak ako odpad na spálenie. Výrobky trvale kontaminované nebezpečnými látkami je nutné vytriediť ako nebezpečný odpad. Uchovávajte na tmavom, suchom mieste. Výrobok neobsahuje žiadne známe alergény. Rukavice vyrobené z latexu/prírodnej gumy predstavujú výnimku, pretože latex môže spôsobiť alergické reakcie.

Vyhlásenie o zhode: 8*)

Kontaktné informácie výrobcu: 9*)

10*) Model. Notifikovaný orgán. Úrovne výkonnosti. Rozsah veľkostí. Kategória OOP.

SL EN 388:2016+A1:2018-Rokavice za zaščito pred mehanskimi tveganji.

Tveganje: Rokavice, certificirane skladno z EN 388, ščitijo pred tveganji, povezanimi z eno ali več mehanskimi nevarnostmi: površinsko obrabo, ureznninami, pretrgom, predrtjem in udarci.

EN 511:2006-Rokavice za zaščito pred mrazom. Tveganje: Rokavice, certificirane skladno z EN 511, ščitijo pred tveganji, povezanimi z izpostavljenostjo konvekcijskemu in kondukcijskemu mrazu do –50 °C.

EN 407:2020–Varovalne rokavice za zaščito pred toplotnimi tveganji (toplote in/ali ognja).

Tveganje: Rokavice, certificirane po standardu EN 407, ščitijo pred enim ali več tveganji, povezanimi z izpostavljenostjo vročini, ognju in brizganju staljene kovine.

Informacije za uporabnika. Izbira in uporaba osebne varovalne opreme bi morali temeljiti na oceni tveganja razmer, v katerih bo delal uporabnik opreme. Uporaba te osebne varovalne opreme ne zagotavlja popolne zaščite v vseh predvidljivih in nepredvidljivih okoliščinah ter razmerah. Uporabnik mora biti nenehno previden. Dejanske delovne razmere, ki odstopajo od določenih preskusnih nastavitev, lahko povzročijo povečane ravni nevarnosti, ki jih zadevni standard ne obravnava. Te informacije za uporabnike so splošne narave. Za podrobne informacije preberite etiketo na posameznem oblačilu ali proizvodu ter dodatne razvrstitvene informacije.

Oznaka: Proizvajalčevo številko modela najdete na etiketi posameznega oblačila ali proizvoda. Informacije o velikosti najdete na etiketi posameznega oblačila ali proizvoda.

Oznaka CE: Ta osebna varovalna oprema je zasnovana in izdelana skladno z Uredbo (EU) 2016/425 ter standardi, navedenimi na etiketi posameznega oblačila ali proizvoda.

Certifikacijski organ: *)

Standardne informacije: Vse preskušanje se opravi na novih elementih. Če navodila za nego dopuščajo pranje, se preskušanje opravi po največjem številu čistilnih ciklov. Zadevni modeli so označeni z navodili za pranje.

Razvrstitev/Raven učinkovitosti. 0=rokavice so nižje od najmanjše ravni učinkovitosti za dano posamezno nevarnost. X=rokavice niso bile preizkušene oz. preskusna metoda ni primerna za izvedbo ali material rokavic. Vse preskušanje se opravi na strani dlani rokavic, če ni določeno drugače.

EN 388. Rokavice, označene z EN 388, so zasnovane za zaščito pred mehanskimi tveganji in ustrezajo vsaj najmanjšim zahtevam za eno ali več od naslednjega: odpornost pri površinski obrabi, odpornost proti ureznninam, odpornost proti pretrgu, odpornost proti predrtju. Zaščita proti udarcem je dodatna možnost; ta se denimo preskuša na členkih, hrbtnem delu dlani ali dlani. Za oceno odpornosti proti urezninam se uporabljata dve ločeni preskusni metodi. Prvenstveno se uporabi preskusna metoda Coupe, vendar nekateri materiali rokavic krhajo rezilo pri preskusu Coupe, zato je ta rezultat zgolj okviren. Namesto tega se uporabi preskus odpornosti proti urezninam TDM.
a. Odpornost proti površinski obrabi (št. ciklov) Najmanj 1 Največ 4
b. Odpornost proti urezninam (indeks Coupe) Najmanj 1 Največ 5
c. Odpornost proti pretrgu (N) Najmanj 1 Največ 4
d. Odpornost proti predrtju (N) Najmanj 1 Največ 4
e. Odpornost proti urezninam TDM (N) Najmanj A Največ F
f. Zaščita proti udarcem; DA=P, NE=brez oznake. ***)

EN 407. Zaščitne rokavice, certificirane skladno z EN 407, so ocenjene glede svojih toplotno zaščitnih lastnosti. Na podlagi predvidenega področja uporabe za posamezen model rokavic veljajo le relevantni preskusi in ustrezne ravni toplotne učinkovitosti. Če lastnosti z omejeno stopnjo gorljivosti niso navedene ali v primeru lastnosti z omejeno stopnjo gorljivosti ravni 1 ali 2, se lahko za druge lastnosti toplotne zaščite navede največ raven 2. Če so navedene lastnosti z omejeno stopnjo gorljivosti, se uporabi piktogram A: ****)
Če lastnosti z omejeno stopnjo gorljivosti niso navedene, se uporabi piktogram B: *****)
a. Omejena stopnja gorljivosti, najmanj 1–največ 4
b. Toplota ob dotiku, najmanj 1–največ 4
c. Konvekcijska toplota, najmanj 1–največ 4
d. Toplotno sevanje, najmanj 1–največ 4
e. Manjši obrizgi staljene kovine, najmanj 1–največ 4
f. Večje količine staljene kovine, najmanj 1–največ 4

EN 511. Rokavice, certificirane skladno z EN 511, imajo raven odpornosti proti površinski obrabi in raven odpornosti proti pretrgu najmanj 1, kadar je preskušanje opravljeno skladno z EN 388. Rokavice, ki ponujajo zaščito proti mrazu, so ocenjene glede naslednjih tveganj.
a. Konvekcijski mraz Najmanj 1 Največ 4
b. Mraz ob dotiku Najmanj 1 Največ 4. Pri ravni konvekcijskega mraza in mraza ob dotiku 2 ali višji morata biti raven odpornosti proti površinski obrabi in raven odpornosti proti pretrgu vsaj 2, sicer je največja raven učinkovitosti 1.
c. Raven penetracije vode 1 pomeni, da ni puščanja, raven 0 pa pomeni tveganje penetracije vode. 6*)

Uporaba: osebno varovalno opremo pred uporabo vedno preglejte; umazanija, trajna onesnaženost, znaki bledenja, krhkost, poškodbe ali obraba lahko kažejo, da je zaščitno delovanje oslabljeno in da oprema morda ni več skladna z navedenimi standardi. Ustrezna velikost za uporabnika mora biti izbrana tako, da se pravilno prilega ter dosega pravilno funkcionalnost in zaščito.

11*) Nadevanje & Snemanje.

Opozorilo! Pri rokavicah z ravnijo odpornosti proti pretrgu 1 ali višjo bodite previdni, kadar delate z gibljivimi deli strojev. Rokavice se lahko ujamejo in povzročijo telesne poškodbe. Rokavic se zato ne sme nositi, kadar obstaja tveganje, da se bodo ujele v gibljive dele strojev. Navedene ravni učinkovitosti in zaščita ne vključujejo prstov rokavice. Če izvedba rokavic vključuje material v dveh ali več slojih, se lahko učinkovitost zaščite nanaša na kombinacijo materialov in ne le na zunanji sloj. Samo rokavice, ki zagotavljajo zaščito za omejeno stopnjo gorljivosti, so označene s piktogramom A. Rokavice, ki ne zagotavljajo zaščite za omejeno stopnjo gorljivosti, so označene s piktogramom B. Rokavice brez zaščite za omejeno stopnjo gorljivosti ali samo z ravnijo učinkovitosti 1 ne smejo priti v stik z odprtim plamenom. Rokavice, ki ne zagotavljajo zaščite pred brizganjem staljene kovine ali zagotavljajo zaščito le pred manjšim brizganjem staljene kovine, niso primerne za varjenje. V primeru obrizgov staljenih kovin, kemikalij ali vnetljivih tekočin se takoj umaknite in previdno odstranite rokavice. Rokavice, ki so trajno kontaminirane z vnetljivimi ali nevarnimi snovmi, je treba takoj zavreči. Rokavice s toplotno zaščitnimi lastnostmi ne morejo odpraviti vseh tveganj za opekline ali druge poškodbe. Te rokavice niso namenjene za uporabo v vlažnih razmerah. Ravni učinkovitosti za modele rokavic, ki so sestavljeni iz ločljivih delov, veljajo le za celotno sestavo. Rokavice z ravnijo penetracije vode 0 lahko izgubijo izolacijske lastnosti, kadar so mokre. Pri izbiranju ustrezne ravni izolacije je treba upoštevati številne parametre, denimo: okolje; temperatura, atmosferske razmere (relativna vlažnost itd.), hitrost vetra, individualni pogoji; zdravje in dobro počutje osebe, vpliv drugih varovalnih oblačil, ki jih nosi oseba, zasedenost; čas izpostavljenosti, raven dejavnosti, zahteve glede spretnosti, stik s hladnimi elementi, stik z mokrimi ali suhimi predmeti. X temperatura v °C. Y izolacija v m²K/W. 7*)
– – – – – majhna dejavnost
— - — - — srednja dejavnost
_________ velika dejavnost
Vrednosti toplotne izolacije, Raven učinkovitosti, Toplotna izolacija ITR v m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Nega: Glejte oznako rokavic za pravilna in ustrezna navodila za nego oziroma rokavice očistite s suho ščetko. Izrabljene proizvode je treba ločiti kot odpadke za recikliranje, če to ni mogoče, pa kot odpadke za sežig. Proizvode, ki so trajno onesnaženi z nevarnimi snovmi, je treba ločiti kot nevarne odpadke. Hranite na temnem in suhem mestu. Proizvod ne vsebuje znanih alergenov. Izjema so rokavice, sestavljene iz lateksa/naravnega kavčuka, saj lahko lateks povzroči alergijske reakcije.

Izjava o skladnosti: 8*)

Informacije za stik s proizvajalcem: 9*)

10*) Model. Priglašeni organ. Ravni učinkovitosti. Razpon velikosti. Kategorija osebne varovalne opreme.

ES EN 388:2016+A1:2018-Guantes de protección contra riesgos mecánicos.

Riesgo: Los guantes certificados de conformidad con la norma EN 388 protegen contra los riesgos derivados de uno o varios de los peligros mecánicos; abrasión, corte con cuchilla, desgarro, perforación e impacto.

EN 511:2006-Guantes de protección contra el frío. Riesgo: Los guantes certificados de conformidad con la norma EN 511 protegen contra los riesgos derivados de la exposición al frío convectivo y conductivo hasta una temperatura de –50 °C.

EN 407:2020-Guantes de protección contra riesgos térmicos (calor y/o fuego). Riesgo: Los guantes certificados de conformidad con la norma EN 407 protegen contra uno o más riesgos derivados de la exposición a altas temperaturas, llamas y salpicaduras de metal fundido.

Información para el usuario. La selección y el uso de equipos de protección individual debe basarse en la evaluación de los riesgos de las condiciones en las que va a trabajar el usuario del equipo. El uso de estos equipos de protección individual no garantiza una protección absoluta en cualquier circunstancia, sea o no previsible. Hay que tener cuidado en todo momento. Las condiciones de trabajo reales que se aparten de las especificaciones del ensayo pueden dar lugar a mayores niveles de riesgo no contemplados por la norma en cuestión. Tenga presente que esta información para el usuario es solo información general. Consulte la información detallada de la etiqueta de cada prenda o producto, así como la información adicional sobre clasificación.

Marcado: El número de modelo del fabricante se encuentra en la etiqueta de cada prenda o producto individual. La información de la talla se encuentran en la etiqueta de cada prenda o producto individual.

Marcado CE: Este equipo de protección individual se ha diseñado y fabricado de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 y las normas específicas indicadas en la etiqueta de cada prenda o producto individual.

Organismo certificador: *)

Información de la norma: Todos los ensayos se realizan con prendas nuevas. Si las instrucciones para el cuidado permiten el lavado, el ensayo también se lleva a cabo después del número máximo de ciclos de limpieza. Los modelos afectados llevan instrucciones de lavado en la etiqueta.

Clasificación/Niveles de prestación. 0=El guante no alcanza el nivel mínimo de prestación para el peligro individual en cuestión. X=El guante no se ha sometido a ensayo, o el método de ensayo no es relevante para el diseño o el material del guante. Todos los ensayos se realizan en la parte de la palma del guante a menos que se indique lo contrario.

EN 388. Los guantes que llevan la marca de la norma EN 388 están diseñados para proteger contra riesgos mecánicos y cumplen, al menos, los requisitos mínimos que exigen uno o más de los siguientes criterios: resistencia a la abrasión, resistencia al corte con cuchilla, resistencia al desgarro y resistencia a la perforación. La protección contra impactos es opcional. Se comprueba, por ejemplo, en los nudillos, en el dorso de la mano o en la palma. Para evaluar la resistencia al corte con cuchilla se utilizan dos métodos de ensayo independientes. Ante todo se utilizará el método de ensayo Coupe, sin embargo, el material de algunos guantes desafila la cuchilla durante la prueba Coupe y, por tanto, este resultado solo tendrá un carácter indicativo. En su lugar se utilizará la prueba TDM de resistencia al corte con cuchilla.
a. Resistencia a la abrasión (n.º de ciclos), Mín. 1 Máx. 4
b. Resistencia al corte con cuchilla, prueba Coupe (índice), Mín. 1 Máx. 5
c. Resistencia al desgarro (N), Mín. 1 Máx. 4
d. Resistencia a la perforación (N), Mín. 1 Máx. 4
e. Resistencia al corte con cuchilla, prueba TDM (N), Mín. A Máx. F
f. Protección contra impactos, SÍ=P, NO=Sin marca. ***)

EN 407. Los guantes de seguridad certificados de acuerdo con la norma EN 407 se someten a ensayo para la evaluación de sus propiedades de protección térmica. En función del ámbito de aplicación previsto, solo son aplicables a cada modelo de guante los ensayos pertinentes y los niveles de prestación térmica adecuados. Si no se declaran las propiedades de llama limitada o en caso de niveles de rendimiento de Propagación limitada de llama 1 o 2, se puede declarar el nivel máximo 2 para otras propiedades de protección térmica. Si se declara Propagación limitada de llama, se utiliza el pictograma A: ****)
Si no se declara Propagación limitada de llama, se utiliza el pictograma B: *****)
a. Propagación limitada de la llama, mín. 1-Máx. 4
b. Calor por contacto, mín. 1-Máx. 4
c. Calor convectivo, mín. 1-Máx. 4
d. Calor radiante, mín. 1-Máx. 4
e. Pequeñas salpicaduras de metal fundido, mín. 1-Máx. 4
f. Grandes cantidades de metal fundido, mín. 1-Máx. 4

EN 511. Los guantes certificados de acuerdo con la norma EN 511 deben tener también, como mínimo, un nivel de prestación 1 en cuanto a resistencia a la abrasión y al desgarro cuando se someten a ensayo de acuerdo con la norma EN 388. Los guantes que ofrecen protección contra el frío se evalúan en relación con los siguientes riesgos:
a. Frío convectivo, Mín. 1 Máx. 4
b. Frío por contacto, Mín. 1 Máx. 4. Para que la protección contra el frío convectivo y por contacto sea de nivel 2 o superior, la resistencia a la abrasión y al desgarro debe ser como mínimo de nivel 2; de lo contrario, el nivel de prestación máximo es 1.
c. En relación con la penetración de agua, el nivel de prestación 1 significa estanqueidad total; el nivel 0 significa que existe riesgo de penetración de agua. 6*)

Uso: Inspeccione siempre el equipo de protección antes de usarlo; la suciedad, la contaminación permanente, los signos de desteñido, fragilidad, daños o desgaste pueden indicar un deterioro del rendimiento de protección y que el equipo ya no cumple las normas indicadas. Se debe elegir la talla correcta para el usuario para que se ajuste perfectamente y obtener la funcionalidad y protección adecuadas.

11*) Colocación & Retirada.

¡Advertencia! Para los guantes con un nivel de prestación de 1 o más en relación con la resistencia al desgarro, debe procederse con precaución al trabajar con piezas móviles de máquinas. Los guantes pueden enredarse y causar lesiones. Por lo tanto, no hay que utilizar guantes si existe el riesgo de que se enganchen en piezas móviles de máquinas. La protección y los niveles de prestación indicados no se refieren a los dedos del guante. Si el diseño del guante incluye dos o más capas de material, es posible que el nivel de protección sea fruto de la combinación de materiales y no solo de las propiedades de la capa exterior. Solo los guantes que ofrecen protección para la propagación limitada de llama están marcados con el pictograma A. Los guantes que no declaran propagación limitada de llama, están marcados con el pictograma B. Los guantes sin protección de propagación limitada de la llama o solo con un nivel de rendimiento 1, no deben entrar en contacto con llamas. Los guantes que no ofrecen protección contra las salpicaduras de metal fundido, o solo contra pequeñas salpicaduras de metal fundido, no son adecuados para trabajos de soldadura. En caso de salpicaduras de metales fundidos, sustancias químicas o líquidos inflamables, apártese inmediatamente y quítese los guantes con precaución. Los guantes contaminados de forma permanente con sustancias inflamables o peligrosas deben desecharse de inmediato. Los guantes con propiedades de protección térmica pueden no eliminar todos los riesgos de quemaduras u otras lesiones. Estos guantes no están diseñados para su uso en condiciones de humedad. Los niveles de prestación de los modelos de guante que constan de partes separables solo son válidos para el conjunto completo. Es posible que los guantes con un nivel de prestación 0 frente a la penetración de agua pierdan sus propiedades aislantes al humedecerse. A la hora de elegir el nivel de aislamiento adecuado conviene tener en cuenta una serie de parámetros, por ejemplo: Entorno: temperatura, condiciones atmosféricas (humedad relativa, etc.) y velocidad del viento, Condiciones individuales; salud y bienestar de la persona y efecto de otras prendas protectoras utilizadas por la persona, Trabajo; tiempo de exposición, nivel de actividad, requisitos de destreza, contacto con objetos fríos y contacto con objetos húmedos o secos. X temperatura en °C. Y aislamiento en m²K/W. 7*)
– – – – – baja actividad
— - — - — actividad media
_________ alta actividad
Valores de aislamiento térmico, Nivel de prestación, Aislamiento térmico ITR en m2 K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Cuidado de las prendas: Consulte en la etiqueta de los guantes las instrucciones para un cuidado correcto o límpielos con un cepillo seco. Los productos obsoletos deben clasificarse para su reciclado o, de no ser posible, como residuo para incineración. Los productos contaminados permanentemente con sustancias dañinas deben clasificarse como residuos peligrosos. Guardar en un lugar seco y oscuro. El producto no contiene ningún alérgeno conocido. Los guantes de látex/caucho natural son una excepción, ya que el látex puede provocar reacciones alérgicas.

Declaración de conformidad: 8*)

Información de contacto del fabricante: 9*)

10*) Modelo. Organismo notificado. Niveles de prestación. Rango de tallas. Categoría de EPI.

CS EN 388:2016+A1:2018-Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům.

Riziko: Rukavice certifikované podle normy EN 388 chrání před jedním nebo více mechanickými riziky způsobenými oděrem, řezem čepelí, roztržením, propíchnutím a nárazem.

EN 511:2006-Ochranné rukavice proti chladu. Riziko: Rukavice certifikované podle normy EN 511 chrání před riziky spojenými s chladem šířeným konvekcí a vedením až do –50 °C.

EN 407:2020–Ochranné rukavice proti tepelným rizikům (teplu a/nebo ohni). Riziko: Rukavice certifikované podle normy EN 407 chrání před jedním nebo více riziky spojenými s působením tepla, plamene a stříkajícího roztaveného kovu.

Informace pro uživatele. Výběr a používání osobních ochranných prostředků by měl být založen na posouzení rizik a podmínek, ve kterých bude pracovník, který je bude nosit, pracovat. Použití těchto osobních ochranných pomůcek nezaručuje dokonalou ochranu za všech předvídatelných i nepředvídatelných okolností a podmínek. Vždy je třeba dbát náležité opatrnosti. Skutečné provozní podmínky, které se odchylují od stanoveného zkušebního nastavení, vedou ke zvýšeným úrovním rizika, kterými se dotčená norma nezabývá. Vezměte na vědomí, že tyto informace pro uživatele jsou pouze obecné. Podrobnější informace najdete na etiketách jednotlivých produktů a v dalších informacích o zařazení.

Značení: Číslo modelu přiděléné výrobcem najdete na etiketě jednotlivých produktů. Informace o velikosti najdete na etiketě jednotlivých produktů.

Značení CE: Tyto osobní ochranné prostředky byly navrženy a vyrobeny podle Nařízení (EU) 2016/425 a příslušných standardů uvedených na etiketě jednotlivých produktů.

Certifikační autorita: *)

Informace o normě: Veškeré zkoušení se provádí na nových kusech. Pokud pokyny pro ošetření povolují praní, zkoušení se provádí také po maximálním počtu cyklů čištění. Na příslušných modelech jsou vyznačeny pokyny pro praní.

Klasifikace/úrovně výkonnosti. 0=Rukavice nesplňuje minimální úroveň výkonnosti pro konkrétní nebezpečí. X=Rukavice nebyla podrobena zkoušce nebo zkušební metoda není vhodná pro její konstrukci či materiál. Není-li uvedeno jinak, veškeré zkoušení se provádí na dlaňové části rukavice.

EN 388. Rukavice s označením EN 388 jsou určeny k ochraně před mechanickými riziky a přinejmenším splňují minimální požadavky na jednu nebo více z následujících vlastností: odolnost proti oděru, odolnost proti řezu čepelí, odolnost proti dalšímu trhání a odolnost proti propíchnutí. Ochrana proti nárazu je volitelná; zkouší se například na kloubech, hřbetu ruky nebo dlani. K hodnocení odolnosti proti řezu čepelí se používají dvě samostatné zkušební metody. Používá se především zkušební metoda Coup, nicméně některé materiály rukavic při zkoušce metodou Coup otupují ostří, a proto musí být výsledek této zkoušky považován pouze za informativní. Místo ní se musí použít zkouška odolnosti proti řezu čepelí metodou TDM.
a. Odolnost proti oděru (počet cyklů), Min. 1 Max. 4
b. Odolnost proti řezu čepelí, metoda Coup (index), Min. 1 Max. 5
c. Odolnost proti dalšímu trhání (N), Min. 1 Max. 4
d. Odolnost proti propíchnutí (N), Min. 1 Max. 4
e. Odolnost proti řezu čepelí TDM (N), Min. A Max. F
f. Ochrana proti nárazu; ANO=P, NE=bez označení. ***)

EN 407. U ochranných rukavic certifikovaných podle normy EN 407 se hodnotí jejich tepelně ochranné vlastnosti. Na každý model rukavic se vztahují pouze příslušné zkoušky a odpovídající úrovně tepelné ochrany na základě určené oblasti použití. Pokud nejsou deklarovány vlastnosti s omezeným šířením plamene nebo v případě 1. nebo 2. stupně ochrany proti omezenému šíření plamene, lze pro ostatní tepelně ochranné vlastnosti deklarovat maximálně 2. stupeň. Pokud je deklarováno omezené šíření plamene, použije se piktogram A: ****)
Pokud není deklarováno omezené šíření plamene, použije se piktogram B: *****)
a. Omezené šíření plamene Min. 1-Max. 4
b. Kontaktní teplo Min. 1-Max. 4
c. Konvekční teplo Min. 1-Max. 4
d. Sálavé teplo Min. 1-Max. 4
e. Malé postříky roztaveným kovem Min. 1-Max. 4
f. Velká množství roztaveného kovu Min. 1-Max. 4

EN 511. Jestliže se rukavice certifikované podle normy EN 511 zkouší také podle normy EN 388, jejich odolnost proti oděru a dalšímu trhání musí odpovídat alespoň úrovni výkonnosti 1. U rukavic nabízejících ochranu proti chladu se hodnotí následující rizika:
a. Konvekční chlad, Min. 1 Max. 4
b. Kontaktní chlad, Min. 1 Max. 4. V případě odolnosti proti konvekčnímu a kontaktnímu chladu s úrovní výkonnosti 2 musí odolnost proti oděru a dalšímu trhání odpovídat alespoň úrovni 2, jinak je maximální úroveň výkonnosti 1.
c. Úroveň výkonnosti 1 pro pronikání vody označuje nulové prosakování, úroveň 0 označuje riziko pronikání vody. 6*)

Používání: Vždy kontrolujte ochranné prostředky před použitím. Špína, trvalá kontaminace, známky blednutí, křehnutí, poškození či opotřebení mohou být známkou toho, že ochranné vlastnosti jsou nedostatečné a prostředek již neodpovídá uvedeným standardům. Je nutné zvolit správnou velikost pro určitého uživatele, aby oděv dobře padnul a dosáhlo se správné funkčnosti a ochrany.

11*) Nasazování & Sundávání.

Výstraha! V případě rukavic s odolností proti dalšímu trhání odpovídající úrovni výkonnosti 1 nebo vyšší buďte opatrní při práci s pohyblivými strojními součástmi. Rukavice by se mohly zachytit a způsobit zranění. Proto je nepoužívejte, pokud hrozí, že by je mohly zachytit pohyblivé části strojů. Uvedené úrovně výkonnosti a ochrany nezahrnují prsty rukavic. Pokud konstrukce rukavic zahrnuje materiál ve dvou nebo více vrstvách, účinnost ochrany se může vztahovat na kombinaci materiálů a nikoli pouze na svrchní vrstvu. Pouze rukavice, které poskytují ochranu proti omezenému šíření plamene, jsou označeny piktogramem A. Rukavice, které nedeklarují ochranu proti omezenému šíření plamene, jsou označeny piktogramem B. Rukavice, které nemají ochranu proti omezenému šíření plamene nebo mají pouze 1. stupeň ochrany, nesmí přijít do styku s otevřeným ohněm. Rukavice, které neposkytují žádnou nebo pouze nízkou ochranu proti rozstřiku roztaveného kovu, nejsou vhodné pro svářečské práce. V případě postříkání roztaveným kovy, chemikáliemi nebo hořlavými kapalinami se ihned vzdalte a opatrně si sundejte rukavice. Rukavice trvale kontaminované hořlavými nebo nebezpečnými látkami se musí ihned vyřadit. Rukavice s tepelně ochrannými vlastnostmi nemusí eliminovat všechna rizika popálení nebo jiného poranění. Tyto rukavice nejsou určeny k použití ve vlhkém prostředí. Úrovně výkonnosti pro modely rukavic tvořené oddělitelnými součástmi se vztahují pouze na celou sestavu. Rukavice s odolností proti pronikání vody odpovídající výkonnostní úrovni 0 mohou v mokrém stavu ztratit izolační vlastnosti. Při výběru vhodné úrovně izolace je třeba vzít v úvahu řadu parametrů, například: podmínky prostředí, teplotu, atmosférické podmínky (relativní vlhkost…), rychlost větru, individuální podmínky, zdravotní a duševní stav uživatele, účinky dalších ochranných oděvů nošených uživatelem, zaměstnání, dobu působení, úroveň aktivity, požadavky na úchopovou schopnost, kontakt s chladnými předměty, kontakt s mokrými nebo suchými předměty. X – teplota ve °C. Y – izolace v m²K/W. 7*)
– – – – – nízká aktivita
— - — - — střední aktivita
_________ vysoká aktivita
Hodnoty tepelná izolace, Úroveň výkonnosti, Tepelná izolace v m2 K/W.
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Péče a údržba: Řiďte se pokyny pro správnou a odpovídající péči na štítku rukavic, nebo je čistěte suchým kartáčem. Zastaralé produkty je třeba vytřídit pro recyklaci. Není-li recyklace možná, tak ke spálení odpadu. S produkty trvale kontaminovanými škodlivými látkami je třeba nakládat jako s nebezpečným odpadem. Skladujte na tmavém a suchém místě. Produkt neobsahuje žádné alergeny. Výjimkou jsou rukavice obsahující latex/přírodní kaučuk, protože latex může vyvolávat alergické reakce.

Prohlášení o shodě: 8*)

Kontaktní informace výrobce: 9*)

10*) Model. Oznámený subjekt. Úrovně výkonnosti. Rozsah velikostí. Kategorie osobního ochranného prostředku.

HU EN 388:2016+A1:2018-Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen.

Kockázat: Az EN 388 szabvány szerinti tanúsítással rendelkező kesztyűk védelmet nyújtanak a mechanikai veszélyek egy vagy több fajtája, a horzsolás, vágás, szakadás, szúrás és külső hatások ellen.

EN 511:2006-Védőkesztyűk hideg ellen. Kockázat: Az EN 511 szabvány szerinti tanúsítással rendelkező kesztyűk védelmet nyújtanak a konvektív hideggel vagy a vezetéses hideggel szembeni expozícióval kapcsolatos kockázatok ellen -50°C-ig.

EN 407:2020–Védőkesztyűk termikus kockázatok ellen (hő és/vagy tűz). Kockázat: Az EN 407 szabvány szerint tanúsított kesztyűk egy vagy több, a hőnek, lángoknak vagy fröccsenő megolvadt fémnek való kitettséggel kapcsolatos veszély ellen védenek.

Használati útmutató. Az egyéni védőeszköz kiválasztása és használata a védőeszköz viselőjét érintő kockázati tényezők értékelése alapján történik. Ennek az egyéni védőeszköznek a használata nem garantál teljes védelmet minden előrelátható és előre nem látható körülmény és feltétel esetén. Mindenkor körültekintően kell eljárni. A meghatározott tesztelési feltételektől eltérő tényleges munkakörülmények olyan megnövekedett kockázati szinteket eredményezhetnek, amelyekre a kérdéses szabvány nem terjed ki. Megjegyezendő, hogy a jelen használati útmutató csak általános információt tartalmaz. Részletes információért olvassa el az egyes ruhadarabokon vagy termékeken lévő címkét valamint a besorolásra vonatkozó kiegészítő tájékoztatót.

Jelölés: A gyártó modellszáma megtalálható az egyes ruhadarabok vagy termékek címkéjén. A méretre vonatkozó információ megtalálható az egyes ruhadarabok vagy termékek címkéjén.

CE jelölés: Ez az egyéni védőeszköz a 2016/425/EU rendeletnek és az egyes ruhadarabok vagy termékek címkéjén feltüntetett szabványoknak megfelelően lett megtervezve és előállítva.

Tanúsító testület: *)

Szabvány információ: A tesztelést új termékekkel végzik. Amennyiben a kezelési útmutató megengedi a termék mosását, a tesztelést a maximális számú tisztítási ciklus után is elvégzik. Az érintett modelleket mosási útmutatóval is ellátják.

Osztályozás/Teljesítményszintek. 0=a kesztyű elmarad az adott veszélyre megadott minimális teljesítményszinttől. X=a kesztyűt nem tesztelték vagy a tesztelés módszere nem releváns a kesztyű kialakítására vagy anyagára. Eltérő rendelkezés hiányában minden tesztet a kesztyű tenyérrészén végeznek.

EN 388. Az EN 388 jelölésű kesztyűk mechanikai kockázatok ellen nyújtanak védelmet, és az alábbiak legalább egyikével kapcsolatban teljesítik a minimális követelményeket: súrlódásállóság és ellenállás vágásnak, szakításnak és átlyukasztásnak. A külső behatás elleni védelem opcionális, a kéz ízületein, a kézfején vagy a tenyerén tesztelik. A pengével történő vágásnak való ellenállást két külön tesztelési módszerrel értékelik. Elsődlegesen a Coupe-teszt módszert alkalmazzák, egyes kesztyűanyagok azonban eltompítják a Coupe-teszthez használt penge élét, így ez az eredmény csak tájékoztató jellegű. Helyette a TDM vágási ellenállóképesség tesztet alkalmazzák.
a. Súrlódásállóság (ciklusok száma) Min. 1 Max. 4
b. Ellenállás vágásnak (Coupe-index) Min. 1 Max. 4
c. Ellenállás szakításnak (N) Min. 1 Max. 4
d. Ellenállás átlyukasztásnak (N) Min. 1 Max. 4
e. Ellenállás vágásnak TDM (N) Min. A Max. F
f. Külső behatás elleni védelem; IGEN=P, NEM=nincs jelzés. ***)

EN 407. Az EN 407 szabvány szerinti tanúsítással rendelkező biztonsági kesztyűket hővédelmi tulajdonságaik alapján értékelik. A tervezett felhasználási terület alapján az egyes kesztyű modellekre csak a releváns tesztek és a megfelelő termikus teljesítményszintek vonatkoznak. Ha nem biztosít korlátozott lángterjedést, illetve 1. vagy 2. szintű lángterjedés-korlátozást biztosít, egyéb hővédelmi jellemzők tekintetében akár 2. szintű védelmet nyújt. Korlátozott lángterjedés biztosítása esetén az „A" piktogramot használjuk: ****)
Ha nem biztosít korlátozott lángterjedést, a „B" piktogramot használjuk: *****)
a. Korlátozott lángterjedés, min. 1–max. 4
b. Kontakt hő, min. 1–max. 4
c. Hőközlés, min. 1–max. 4
d. Sugárzó hő, min. 1–max. 4
e. Kis mennyiségű freccsenő olvadt fém, min. 1–max. 4
f. Nagy mennyiségű freccsenő olvadt fém, min. 1–max. 4

EN 511. Az EN 511 szerinti tanúsítással rendelkező kesztyűk az EN 388 szerinti tesztelés során legalább 1. szintű súrlódás- és szakításállósággal rendelkezzenek. A hideg elleni védelmet nyújtó kesztyűket az alábbi kockázatok figyelemmel kell értékelni;
a. Hidegközlés, Min. 1 Max. 4
b. Kontakt hideg, Min. 1 Max. 4. A 2. és magasabb szintű hidegközlés és kontakt hideg elleni védelem esetén a súrlódás- és szakításállóságnak legalább 2. szintűnek kell lennie, egyébként a maximális teljesítményszintnek 1-nek kell lennie.
c. A vízbehatolás elleni 1. teljesítményszint azt jelzi, hogy nincs szivárgás. A 0-ás szint a vízbehatolás kockázatát jelzi. 6*)

Használat: Használat előtt mindig ellenőrizze a védőeszközt; kosz, tartós szennyeződés, a fakulás jelei, töredezettség, sérülés vagy kopás azt jelezheti, hogy a védőeszköz teljesítménye károsodott és már nem felel meg a feltüntetett szabványoknak. A használó számára megfelelő méretet kell kiválasztani a jó illeszkedéshez, működéshez és védelemhez.

11*) Felvétel & Levétele.

Figyelmeztetés! Az 1. vagy magasabb szintű szakításállósági teljesítménnyel rendelkező kesztyűk esetén legyenek óvatosak, ha mozgó alkatrészek közelében dolgoznak. A kesztyűk begyűrődhetnek és sérülést okozhatnak. Ezért tilos a kesztyűket viselni, ha fennáll a gépek mozgó alkatrészeiben a kesztyűk begyűrődésének a kockázata. A megadott teljesítményszintek és a védelem nem terjed ki a kesztyű ujjaira. Ha a kesztyű kialakítása két vagy több rétegű anyagot tartalmaz, a védelmi teljesítmény az anyagkombinációra és nem csak a legkülső rétegre vonatkozhat. Az „A" piktogramot csak a korlátozott lángterjedés elleni védelmet nyújtó kesztyűkkel használjuk. A korlátozott lángterjedési védelmet nem nyújtó kesztyűket a „B" piktogram jelöli. A korlátozott lángterjedés elleni védelmet nem nyújtó vagy csak 1. teljesítményszintbe sorolt kesztyűk nem érintkezhetnek nyílt lánggal. A fröccsenő megolvadt fém elleni védelmet nem nyújtó vagy csak kis mennyiségű fröccsenő megolvadt fém ellen védő kesztyűk nem alkalmasak hegesztéshez. Freccsenő olvadt fémek, vegyi anyagok vagy gyúlékony folyadékok esetén azonnal húzódjon hátra és óvatosan vegye le a kesztyűket. A gyúlékony vagy veszélyes anyagokkal tartósan szennyezett kesztyűket azonnal ki kell selejtezni. A hőálló kesztyűk nem feltétlenül küszöbölik ki teljesen az égési és egyéb sérülések veszélyét. Ezeket a kesztyűket nem szabad nedves körülmények között használni. Az elkülönített részekből álló kesztyű modellek teljesítményszintjei csak a teljes együttesre érvényesek. A 0-ás vízbehatolás elleni teljesítményszinttel rendelkező kesztyűk nedves állapotban elveszítik szigetelő tulajdonságaikat. A megfelelő szigetelési szint kiválasztásakor számos paramétert kell figyelembe venni, például: környezet, hőmérséklet, légköri viszonyok (relatív páratartalom, ...), szélsebesség, egyedi feltételek, a személy egészsége és jóléte, a személy által viselt egyéb védőruházat hatása, foglalkozás, expozíciós idő, aktivitási szint, a kézügyességgel kapcsolatos követelmények, érintkezés hideg tárgyakkal, érintkezés nedves vagy száraz tárgyakkal. X hőmérséklet °C-ban. Y szigetelés m²K/W-ban. 7*)
– – – – – alacsony aktivitás
— - — - — közepes aktivitás
_________ magas aktivitás
Hőszigetelési értékek, Teljesítményszint, Hőszigetelés ITR m2 K/W-ban:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Kezelés: A helyes és releváns kezelési utasításokat lást a kesztyű címkéjén vagy tisztítsa száraz kefével. Az elavult termékeket újra kell hasznosítani, vagy ha az nem lehetséges, hulladékként el kell égetni. A káros anyagokkal tartósan szennyezett termékeket veszélyes hulladékként kell kezelni. Sötét, száraz helyen tárolandó. A termék nem tartalmaz semmilyen ismert allergént. Kivételt képeznek a latexet/természetes gumit tartalmazó kesztyűk, mivel a latex allergiás reakciót okozhat.

Megfelelőségi nyilatkoza: 8*)

A gyártó elérhetősége: 9*)

10*) Modell. Bejelentett szervezet. Teljesítményszintek. Mérettartomány. Egyéni védőeszköz kategória.

RU EN 388:2016+A1:2018-Перчатки для защиты от механических повреждений.

Риск: перчатки, сертифицированные в соответствии с EN 388, защищают от рисков, связанных с одним или несколькими видами механических повреждений (износ, разрезания, разрывы, проколы и удары).

EN 511:2006-Перчатки для защиты от холода. Риск: перчатки, сертифицированные в соответствии с EN 511, защищают от рисков, связанных с конвекционным и контактным охлаждением до –50 °C.

EN 407:2020—Перчатки для защиты от термических воздействий (тепло и/или огонь).

Риски: перчатки, сертифицированные в соответствии со стандартом EN 407, защищают от одного или нескольких рисков, связанных с воздействием тепла, пламени и брызг расплавленного металла.

Информация для потребителей. При выборе и ношении средств индивидуальной защиты (СИЗ) принимайте во внимание риски, которые могут возникать на рабочем месте. Использование СИЗ не гарантирует полную защиту от всех предвиденных и непредвиденных обстоятельств и условий. Всегда соблюдайте осторожность. Фактические условия работы, которые отличаются от заданных параметров испытаний, могут привести к повышению уровня риска, не рассматриваемого данным стандартом. Обратите внимание, данная информация для потребителей является общей. Более подробные сведения, а также информация о классификации указаны на этикетке каждого предмета экипировки или изделия.

Маркировка: Номер модели изготовителя есть на этикетке каждого предмета экипировки или изделия. Информация о размере есть на этикетке каждого предмета экипировки или изделия.

Маркировка CE: Это СИЗ разработано и изготовлено согласно требованиям Регламента ЕС 2016/425 и стандартов, указанных на этикетке каждого предмета экипировки или изделия.

Аттестующая организация: *)

Информация о стандарте: Все испытания проводятся на новых изделиях. Если инструкции по уходу допускают стирку, испытания проводятся после максимального количества циклов очистки. Указанные модели снабжены инструкциями по стирке.

Классификация/уровни эффективности. 0=значение показателя меньше минимального уровня эффективности для конкретного испытания. X=перчатка не подвергалась испытанию, либо данный метод испытания не подходит для конструкции или материала перчатки. Если не указано иное, все испытания проводились на ладонной части перчаток.

EN 388. Перчатки с маркировкой EN 388 предназначены для защиты от механических повреждений и по крайней мере отвечают минимальным требованиям к одной или нескольким из следующих характеристик: износостойкость, устойчивость к разрезанию, устойчивость к разрыву, устойчивость к проколам. Защита от ударов не является обязательной, она проверяется на суставах пальцев, тыльной стороне кисти или ладони. Для испытаний устойчивости к разрезанию используются два отдельных метода. В первую очередь используется метод испытания Coupe, однако некоторые материалы перчаток притупляют лезвие в ходе испытания, и результат этого испытания следует рассматривать лишь в качестве ориентировочного. Вместо этого следует использовать метод испытаний устойчивости к разрезанию TDM.
a. Износостойкость (кол-во циклов), Мин. 1 Макс. 4
b. Устойчивость к разрезанию Coupe (индекс), Мин. 1 Макс. 5
c. Устойчивость к разрыву (N), Мин. 1 Макс. 4
d. Устойчивость к проколам (N), Мин. 1 Макс. 4
e. Устойчивость к разрезанию TDM (N), Мин. A Макс. F
f. Защита от ударов: ДА=P, НЕТ=маркировка отсутствует. ***)

EN 407. Защитные перчатки, сертифицированные в соответствии с EN 407, оцениваются с точки зрения теплозащитных характеристик. Исходя из предполагаемой области использования, для каждой модели перчаток применимы только соответствующие испытания и соответствующие уровни теплозащитных характеристик. Если не заявлены свойства в части ограничения распространения пламени или уровень эффективности ограничения распространения пламени составляет 1 или 2, для других теплозащитных свойств может быть заявлен максимальный уровень 2. Если заявлены свойства в части ограничения распространения пламени, используется пиктограмма A: ****)
Если свойства в части ограничения распространения пламени не заявлены, используется пиктограмма B: *****)
a. Индекс распространения пламени, Мин. 1 Макс. 4
b. Контактный нагрев, Мин. 1 Макс. 4
c. Конвекционный нагрев, Мин. 1 Макс. 4
d. Тепловое излучение, Мин. 1 Макс. 4
e. Мелкие брызги расплавленного металла, Мин. 1 Макс. 4
f. Большие количества расплавленного металла, Мин. 1 Макс. 4

EN 511. Перчатки, сертифицированные в соответствии с EN 511, должны также соответствовать хотя бы уровню 1 по износостойкости и устойчивости к разрыву при испытании в соответствии с EN 388. Перчатки, обеспечивающие защиту от холода, оцениваются на указанные ниже риски.
a. Конвекционное охлаждение, Мин. 1 Макс. 4
b. Контактное охлаждение, Мин. 1 Макс. 4. Если обеспечена защита от конвекционного и контактного охлаждения уровня 2 и выше, износостойкость и устойчивость к разрыву должны быть не ниже уровня 2, в противном случае максимальный уровень эффективности равен 1.
c. Водонепроницаемость уровня эффективности 1 означает отсутствие протечек, уровень 0 означает риск промокания. 6*)

Использование: Всегда осматривайте защитные приспособления перед использованием: грязь, остаточные загрязнения, следы истирания, повышение ломкости, повреждения или износ могут указывать на снижение защитных характеристик, при этом защитное приспособление не будет соответствовать указанным стандартам. Для правильной подгонки и для достижения заявленной функциональности и защиты необходимо правильно выбрать размер одежды.

11*) Надевание & Снятие.

Внимание! Для перчаток с уровнем устойчивости к разрыву 1 или более требуется осторожность при работе с движущимися частями машин. Существует риск втягивания перчаток и травмирования. Не надевайте такие перчатки, если существует риск их втягивания движущимися деталями механизмов. Указанные уровни эффективности и защиты не распространяются на пальцы перчаток. Если конструкция перчатки двух- или многослойная, защитные характеристики могут относиться к комбинации материалов, а не к внешнему слою. Только перчатки, обеспечивающие защиту от распространения пламени, отмечены пиктограммой A. Перчатки, которые не ограничивают распространение пламени, отмечены пиктограммой B. Перчатки без защиты от распространения пламени или только с уровнем эффективности 1 не должны контактировать с открытым пламенем. Перчатки, которые не обеспечивают защиту от брызг расплавленного металла или защищают только от небольших брызг, не подходят для сварочных работ. В случае попадания брызг расплавленных металлов, химических веществ или легковоспламеняющихся жидкостей немедленно покиньте опасную зону и осторожно снимите перчатки. Перчатки, необратимо загрязненные легковоспламеняющимися или опасными веществами, подлежат немедленной утилизации. Перчатки с термозащитными свойствами могут не устранять все риски ожогов или других травм. Эти перчатки не предназначены для использования во влажных условиях. Уровни эффективности для моделей перчаток, состоящих из разделяемых частей, действительны только для изделий в сборе. Перчатки с уровнем водонепроницаемости 0 могут утратить изоляционные свойства при намокании. При выборе соответствующего уровня изоляции необходимо учитывать ряд параметров. К таковым относятся: окружающая среда — температура, атмосферные условия (относительная влажность и т. д.), скорость ветра; индивидуальные условия — здоровье и самочувствие человека, влияние другой защитной одежды, надетой в настоящий момент; род занятий — время воздействия, уровень активности, требования к гибкости, контакт с холодными предметами, контакт с влажными или сухими предметами. X — температура, °C. Y — изоляция, м²К/Вт. 7*)
– – – – – низкая активность
— - — - — средняя активность
_________ ujjmm -95 высокая активность
Теплоизоляционные свойства, Уровень эффективности, Теплоизоляция ITR, м2К/Вт:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Уход: Следуйте рекомендациям по уходу за перчатками, приведенным на этикетке, либо чистите их сухой щеткой. Непригодные для эксплуатации изделия необходимо отправить на переработку, если это невозможно — на утилизацию. Изделия, загрязненные опасными веществами и не поддающиеся очистке, необходимо пометить как опасные отходы. Хранить в темном и сухом месте. Данное изделие не содержит какие-либо известные аллергены. Исключение составляют перчатки из латекса и натурального каучука, так как латекс может вызывать аллергические реакции.

Декларация о соответствии: 8*)

Контактные данные изготовителя: 9*)

10*) Модель. Орган технической экспертизы. Уровни эффективности. Диапазон размеров. Категория СИЗ.

DE EN 388:2016+A1:2018–Schutzhandschuhe gegen mechanische risiken.

Risiko: Nach EN 388 zertifizierte Handschuhe besitzen zum Schutz vor mechanischen Risiken eine oder mehrere der folgenden Eigenschaften: Abriebfestigkeit, Schnittfestigkeit, Weiterreißfestigkeit, Durchstichfestigkeit und Stoßfestigkeit.

EN 511:2006-Schutzhandschuhe gegen Kälte. Risiko: Nach EN 511 zertifizierte Handschuhe schützen vor Konvektionskälte und Kontaktkälte bis -50 °C.

EN 407:2020–Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer). Risiko: Handschuhe, die nach EN 407 zertifiziert sind, schützen vor einem oder mehreren Risiken, die mit der Einwirkung von Hitze, Flammen und Spritzern von geschmolzenem Metall verbunden sind.

Anwenderinformationen. Die Auswahl und der Gebrauch der persönlichen Schutzausrüstung muss auf einer Risikobewertung der Bedingungen beruhen, unter denen der Träger der Ausrüstung arbeitet. Der Gebrauch dieser persönlichen Schutzausrüstung gewährleistet keinen Komplettschutz für alle vorhersehbaren und nicht vorhersehbaren Umstände und Bedingungen. Vorsicht ist jederzeit zu wahren. Eine Abweichung der tatsächlichen Arbeitsbedingungen von den Testbedingungen kann zu erhöhten Risiken führen, die durch die fragliche Norm nicht abgedeckt sind. Bitte beachten Sie, dass diese Anwenderinformationen nur der allgemeinen Information dienen. Eingehendere Informationen sind dem Etikett jedes einzelnen Kleidungsstücks oder Produkts sowie den Informationen zur zusätzlichen Klassifikation zu entnehmen.

Kennzeichnung: Die Modellnummer des Herstellers ist am Etikett jedes einzelnen Kleidungsstücks oder Produkts abzulesen. Angaben zur Größe sind am Etikett jedes einzelnen Kleidungsstücks oder Produkts abzulesen.

CE-Kennzeichnung: Diese persönliche Schutzausrüstung wurde gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 und den präzisierten Normen, die am Etikett jedes einzelnen Kleidungsstücks oder Produkts abzulesen sind, entwickelt und hergestellt.

Zertifizierungsstelle: *)

Informationen aus Norm: Alle Tests erfolgen mit Neuware. Wenn das Produkt laut den Pfleg hinweisen gewaschen werden darf, werden die Tests außerdem nach der maximal vorgesehenen Anzahl an Waschzyklen durchgeführt. Die betreffenden Modelle sind mit entsprechenden Waschhinweisen gekennzeichnet.

Klassifikation/Leistungsstufen. 0=Der Handschuh erreicht nicht die Mindestleistungsstufe für die vorliegende individuelle Gefahr. X=Der Handschuh wurde dem Test nicht unterzogen oder die Testmethode ist für das Handschuhdesign bzw. -material nicht relevant. Sofern nicht anders angegeben, werden alle Tests auf der Handinnenfläche des Handschuhs durchgeführt.

EN 388. Nach EN 388 zertifizierte Handschuhe sollen vor mechanischen Risiken schützen und erfüllen mindestens die Mindestanforderungen für eine oder mehrere der folgenden Eigenschaften: Abriebfestigkeit, Schnittfestigkeit, Weiterreißfestigkeit, Durchstichfestigkeit. Das Merkmal der Stoßfestigkeit ist optional und wird z. B. an den Fingerknöcheln, am Handrücken oder an der Handinnenfläche getestet. Die Schnittfestigkeit wird mithilfe von zwei separaten Testmethoden bewertet. Die Coupe-Testmethode kommt hierbei vorrangig zum Einsatz. Wenn allerdings die Klinge durch das Handschuhmaterial stumpf wird, dient das Coupe-Testergebnis nur zur Information. In diesen Fällen ist dann das Ergebnis der TDM-Schnittfestigkeitsprüfung maßgeblich.
a. Abriebfestigkeit (Anzahl an Zyklen) Min. 1 Max. 4
b. Schnittfestigkeit nach dem Coupe-Verfahren (Faktor) Min. 1 Max. 5
c. Weiterreißfestigkeit (N) Min. 1 Max. 4
d. Durchstichfestigkeit (N) Min. 1 Max. 4
e. Schnittfestigkeit nach dem TDM-Verfahren (N) Min. A Max. F
f. Stoßfestigkeit: JA=P, NEIN=Keine Kennzeichnung. ***)

EN 407. Nach EN 407 zertifizierte Sicherheitshandschuhe werden hinsichtlich ihrer thermischen Schutzwirkung bewertet. Welche Tests und thermischen Leistungsstufen für die einzelnen Handschuhmodelle relevant sind, hängt vom Verwendungszweck ab. Werden die Eigenschaften der begrenzten Flammenausbreitung nicht gewährleistet oder werden die Leistungsstufen 1 oder 2 der begrenzten Flammenausbreitung gewährleistet, so kann für andere Wärmeschutzeigenschaften maximal die Stufe 2 gewährleistet werden. Wird eine begrenzte Flammenausbreitung gewährleistet, wird das Piktogramm A verwendet: ****)
Wird eine begrenzte Flammenausbreitung nicht gewährleistet, wird das Piktogramm B verwendet: *****)
a. Begrenzte Flammenausbreitung Min. 1-Max. 4
b. Schutz gegen Kontaktwärme Min. 1-Max. 4
c. Widerstand gegen Konvektionswärme Min. 1-Max. 4
d. Widerstand gegen Strahlungswärme Min. 1-Max. 4
e. Widerstand gegen kleine geschmolzene Metallspritzer Min. 1-Max. 4
f. Widerstand gegen große Mengen geschmolzenen Metalls Min. 1-Max. 4

EN 511. Nach EN 511 zertifizierte Handschuhe müssen hinsichtlich ihrer Abrieb- und Weiterreißfestigkeit außerdem mindestens die Leistungsstufe 1 erreichen, wenn sie nach EN 388 getestet werden. Schutzhandschuhe gegen Kälte werden hinsichtlich der folgenden Risiken bewertet:
a. Konvektionskälte Min. 1 Max. 4
b. Kontaktkälte Min. 1 Max. 4. Wenn für den Widerstand gegen Konvektions- und Kontaktkälte mindestens die Leistungsstufe 2 erreicht wird, ist in Bezug auf die Abrieb- und Weiterreißfestigkeit ebenfalls mindestens Stufe 2 erforderlich; andernfalls gilt ein Maximalwert von 1.
c. Wenn für den Widerstand gegen Wasserdurchdringung die Leistungsstufe 1 angegeben ist, bedeutet dies, dass Dichtheit gegeben ist. Die Leistungsstufe 0 bedeutet, dass Wasser eindringen kann. 6*)

Gebrauch: Kontrollieren Sie die Schutzausrüstung vor dem Gebrauch. Schmutz, dauerhafte Verunreinigung, Abnutzungserscheinungen, Versprödung, Beschädigung oder Verschleiß können darauf hindeuten, dass die Schutzleistung beeinträchtigt ist und die Ausrüstung nicht mehr der angegebenen Norm genügt. Der Anwender sollte die Größe so wählen, dass eine angemessene Passform, Funktionalität und Schutzwirkung gewährleistet ist.

11*) Anziehen & Ausziehen.

Achtung! Bei Handschuhen mit einer Weiterreißfestigkeit der Stufe 1 oder mehr ist beim Arbeiten mit beweglichen Maschinenteilen Vorsicht geboten. Die Handschuhe können eingeklemmt werden und so Verletzungen verursachen. Die Handschuhe sollten deshalb nicht getragen werden, wenn Einklemmgefahr durch bewegliche Maschinenteile besteht. Die angegebenen Leistungsstufen und Schutzwirkungen beziehen sich nicht auf die Handschuhfinger. Bei Handschuhmaterial aus zwei oder mehr Schichten kann es sein, dass die Schutzwirkung zwar durch die Materialkombination, aber nicht allein durch die äußerste Schicht gegeben ist. Nur Handschuhe, die Schutz vor einer begrenzten Flammenausbreitung gewährleisten, sind mit dem Piktogramm A gekennzeichnet. Handschuhe, die keine begrenzte Flammenausbreitung gewährleisten, sind mit dem Piktogramm B gekennzeichnet. Handschuhe ohne eingeschränkten Flammenausbreitungsschutz oder nur der Leistungsstufe 1 dürfen nicht mit offenen Flammen in Berührung kommen. Handschuhe, die keinen oder nur einen geringen Schutz gegen Schmelzmetallspritzer bieten, sind für Schweißarbeiten nicht geeignet. Beim Kontakt mit geschmolzenen Metallspritzern, Chemikalien oder brennbaren Flüssigkeiten sollten Sie sich sofort von der Gefahrenquelle entfernen und die Handschuhe vorsichtig ablegen. Handschuhe, die durch brennbare oder gefährliche Stoffe dauerhaft verunreinigt wurden, müssen umgehend entsorgt werden. Handschuhe mit Wärmeschutzeigenschaften können nicht alle Risiken von Verbrennungen oder anderen Verletzungen ausschließen. Diese Handschuhe sind nicht für den Einsatz bei Nässe geeignet. Die Leistungsstufen von Handschuhmodellen mit separaten Bestandteilen gelten nur für die Kombination aus allen Bestandteilen. Handschuhe mit einem Wasserdurchdringungswiderstand der Stufe 0 verlieren in nassem Zustand möglicherweise ihre isolierenden Eigenschaften. Bei der Auswahl des passenden Isolierungsgrades sollten u. a. die folgenden Parameter berücksichtigt werden: Umweltbedingungen; Temperatur, Witterungsverhältnisse (relative Luftfeuchtigkeit usw.), Windgeschwindigkeit, Individuelle Bedingungen; persönlicher Gesundheitszustand und persönliches Wohlbefinden, Wirkung anderer getragener Schutzkleidung, Arbeitsbedingungen; Expositionszeit, Aktivitätsgrad, erforderliche Fingerfertigkeit, Kontakt mit kalten Gegenständen, Kontakt mit nassen oder trockenen Gegenständen. X Temperatur in °C. Y Isolierung in m²K/W. 7*)
– – – – – Leichte Aktivitäten
— - — - — Mittelschwere Aktivitäten
_________ Schwere Aktivitäten
Wärmeisolierung, Leistungsstufe, Wärmeisolierung ITR in m2K/W:
1 0,10 ≤ ITR < 0,15
2 0,15 ≤ ITR < 0,22
3 0,22 ≤ ITR < 0,30
4 0,30 ≤ ITR

Pflege: Hinweise zur richtigen Pflege entnehmen Sie bitte dem Handschuhetikett; alternativ ist auch eine Reinigung mit einer trockenen Bürste möglich. Abgenutzte Produkte müssen für das Recycling sortiert werden oder – wenn dies nicht möglich ist – als Abfall zur Verbrennung gegeben werden. Dauerhaft durch schädliche Substanzen verunreinigte Produkte müssen als Giftmüll aussortiert werden. An einer dunklen, trockenen Stelle lagern. Das Produkt enthält keine bekannten Allergene. Handschuhe aus Latex/Naturlatex bilden eine Ausnahme, da Latex allergische Reaktionen hervorrufen kann.

Konformitätserklärung: 8*)

Kontaktinformationen des Herstellers: 9*)

10*) Modell. Benannte Stelle. Leistungsstufen. Größenspanne. PSA-Kategorie.

TR EN 388:2016+A1:2018-Mekanik risklere karşı koruyucu eldivenler.

Risk: EN 388 sertifika onaylı eldivenler; bir veya daha fazla mekanik risk, aşınma, bıçak kesiği, yırtılma, delinme ve etkilere bağlı olan risklere karşı korur.

EN 511:2006-Soğuğa karşı koruyucu eldivenler. Risk: EN 511 sertifika onaylı eldivenler; –50 C°'ye kadar taşınımlı ve geçirgen soğuğa maruz kalmaya bağlı olan risklere karşı korur.

EN 407:2020-Termal risklere karşı koruyucu eldivenler (sıcak ve/veya yangın). Riskler: EN 407'ye göre sertifikalı eldivenler, ısı, alev ve erimiş metal sıçramalarına bağlı bir veya daha fazla riske karşı koruma sağlar.

Kullanıcı Bilgisi. Kişisel koruyucu ekipmanların seçimi ve kullanımı, bu ekipmanı kullanacak şahsın çalışacağı ortamdaki koşulların baz alındığı bir risk değerlendirmesine göre belirlenmelidir. Bahsedilen bu kişisel koruyucu ekipmanın kullanımı, tüm öngörülebilir veya öngörülemez durumlar ve koşullar için tam korumayı garanti etmez. Her zaman dikkatli olunmalıdır. Tanımlanmış test ayarlarından sapan mevcut çalışma koşulları, risk seviyelerinin artmasıyla sonuçlanabileceği için, söz konusu standardın kapsamı dışındadır. Bu kullanıcı bilgisi belgesinin genel bilgilerden oluştuğunu göz önünde bulundurun. Detaylı bilgi için her bir ekipmanın veya ürünün etiketlerinin yanı sıra ek sınıflandırma bilgilerini de okuyunuz.

İşareti: Üreticinin model numarası, her bir ekipmanın veya ürünün etiketinde bulunabilir. Ebat bilgisi her bir ekipmanın veya ürünün etiketinde bulunabilir.

CE İşareti: Bu kişisel koruyucu ekipman, (EU) 2016/425 Düzenlemesi ile her bir ekipmanın veya ürünün etiketinde belirtilmiş olan standartlar uyarınca tasarlanmış ve üretilmiştir.

Belgelendiren kuruluş: *)

Standart bilgiler: Yeni malzemeler üzerinde bütün test işlemleri yapılır. Bakım direktifleri yıkamaya müsaade ediyorsa, test işlemi maksimum sayıda temizleme döngüsünden sonra da gerçekleştirilir. İlgili modeller yıkama direktifleri ile etiketlenmiştir.

Sınıflandırma/Performans Seviyeleri. 0=Belirtilen bireysel risk altında eldiven minimum performans seviyesinin altına düşer. X=Eldiven, test edilmemiştir ya da test yönteminin, eldivenin tasarımına ya da malzemesine uygun olmadığı değerlendirilmektedir. Bütün testler, aksi belirtilmedikçe, eldivenin avuç içi kısmında uygulanır.

EN 388. EN 388 sertifika onaylı eldivenler mekanik risklerden korumak için tasarlanmıştır ve aşağıdakilerin bir veya daha fazlası için en azından minimum gereklilikleri karşılamaktadır: Aşınma direnci, Bıçak kesiği direnci, Yırtılma direnci, Delinme direnci. Etkiye karşı koruma isteğe bağlıdır, bu test, örneğin, eklem yerlerinde, elin üstünde veya avuç içinde uygulanabilir. Bıçak kesiği direncini değerlendirmek için iki ayrı test metodu kullanılır. Esas olarak Coupe testi metodu kullanılır, ancak Coupe testinde bazı eldiven materyalleri bıçağı köreltir ve bu nedenle sonuç ancak yol gösterici olur. Bunun yerine TDM Bıçak kesiği direnci testi kullanılır.
a. Aşınma direnci (Döngü adedi) Min. 1 Maks. 4
b. Bıçak kesiği direnci Coupe (Index) Min. 1 Maks. 5
c. Yırtılma direnci (N) Min. 1 Maks. 4
d. Delinme direnci (N) Min. 1 Maks. 4
e. Bıçak kesiği direnci TDM (N) Min. A Maks. F
f. Etki koruma; EVET=P, HAYIR=Etiketleme yok. ***)

EN 407. EN 407 sertifika onaylı koruyucu eldivenler, termal koruma özelliklerine göre değerlendirilir. Tasarlanan kullanım alanına bağlı olarak, her eldiven modeline uygun testler ve termal performans seviyeleri geçerlidir. Sınırlı Alev özellikleri talep edilmemişse veya Sınırlı Alev Yayılımı performans seviyeleri 1 veya 2 durumundaysa, diğer ısı koruyucu özellikler için maksimum seviye 2 talep edilebilir. Eğer Sınırlı alev yayılımı talep edildiyse A programı kullanılır: ****)
Eğer Sınırlı alev yayılımı talep edilmediyse B piktogramı kullanılır: *****)
a Sınırlı alev yayılma min. 1-Maks.4
b. Temas ısısı min. 1-Maks.4
c. Taşınımla ısı iletimi min. 1-Maks.4
d. Işıma ısısı min. 1-Maks.4
e. Küçük miktarda erimiş metal sıçramaları min. 1-Maks.4
f. Büyük miktarda erimiş metal sıçramaları min. 1- Maks.4

EN 511. EN 511 sertifika onaylı eldivenlerin, EN 388'e göre test edildiklerinde aşınma ve yırtılma direnci performans seviyeleri en az 1 olmalıdır. Soğuğa karşı koruma sağlayan eldivenler, aşağıdaki risklere karşı değerlendirilir;
a. Taşınımla soğuk iletimi Min. 1 Maks. 4
b. Temasla soğuk iletimi Min. 1 Maks. 4. Taşınımla ve temasla soğuk iletimi seviye 2 ve üstü için, Aşınma ve Yırtılma direnci en az seviye 2 olmalıdır, aksi taktirde maksimum performans seviyesi 1 olur.
c. Su geçirgenliği Performans Seviyesi 1 hiçbir sızıntı olmadığına, Seviye 0 su geçirgenliği riskine işaret eder. 6*)

Kullanım: Koruyucu ekipmanı kullanmadan önce her seferinde denetleyin; kir, kalıcı kirlenme, bozulma görüntüsü, kırılganlaşma, hasar veya yıpranmalar, ekipmanın koruyuculuk performansının azaldığını ve artık gerekli standartlara uyum sağlamadığını gösterebilir. Doğru işlevsellik ve koruma sağlamak amacıyla ve doğru uyum için Kullanıcıya uygun ölçü seçilmelidir.

11*) Giyme & Çıkarma.

Uyarı! Yırtılma direnci performans seviyesi 1 veya daha fazla olan eldivenleri kullanarak hareketli makine parçaları ile çalışırken dikkatli davranın. Eldivenler parçalara takılıp yaralanmaya neden olabilir. Eldivenler, hareketli makine parçalarına takılma riskinin bulunduğu alanlarda kullanılmamalıdır. Belirtilen performans seviyeleri ve koruma, eldivenin parmaklarını kapsamamaktadır. Eldiven tasarımı iki veya daha fazla katmanı içeriyorsa, koruma performansı, sadece en dış katmana değil; malzemelerin birleşimine etki eder. Yalnızca sınırlı alev yayılımı için koruma sağlayan eldivenler A piktogramı ile işaretlenmiştir. Sınırlı alev yayılımını talep etmeyen eldivenler B piktogramı ile işaretlenmiştir. Sınırlı alev yayılım koruması olmayan veya performans seviyesi yalnızca 1 olan eldivenler açık alevle temasa geçmemelidir. Erimiş metal sıçramasına karşı koruma sağlamayan veya yalnızca küçük erimiş metal sıçramalarına karşı koruma sağlayan eldivenler kaynaklama faaliyetleri için uygun değildir. Erimiş metallerin, kimyasalların veya yanıcı sıvıların sıçraması halinde, hemen müdahale edin ve eldivenleri dikkatle çıkarın. Yanıcı veya tehlikeli maddelerle kalıcı bir şekilde kirlenmiş eldivenler, hemen atılmalıdır. Termal koruyucu özelliklere sahip eldivenler, tüm yanık risklerini veya diğer yaralanma risklerini ortadan kaldıramayabilir. Bu eldivenler ıslaklık koşullarında kullanılmak için tasarlanmamıştır. Ayrılabilen parçaları içeren eldiven modelleri için performans seviyeleri, sadece tam düzenekler için geçerlidir. Su geçirgenliği performans seviyesi 0 olan eldivenler, ıslak olduklarında yalıtım özelliklerini kaybedebilirler. Uygun yalıtım seviyesini seçerken birden fazla parametre göz önünde bulundurulmalıdır, örneğin; Çevre; sıcaklık, atmosfer şartları (görece nemlilik...), rüzgar hızı, Bireysel koşullar; Kişinin sağlık durumu, kişinin giydiği diğer koruyucu kıyafetlerin etkisi, Meslek; maruz kalma süresi, aktivite seviyesi, ustalık gereklilikleri, soğuk nesnelerle temas, ıslak veya kuru nesnelerle temas. C° cinsinden X sıcaklığı. m²K/W cinsinden Y yalıtımı. 7*)
– – – – – düşük seviyeli aktivite
— - — - — orta seviyeli aktivite
_________ yüksek seviyeli aktivite
Termal yalıtım değerleri, Performans seviyesi, m2 K/W cinsinden termal yalıtım ITR.
1 0,10 ≤ ITR <0,15
2 0,15 ≤ ITR <0,22
3 0,22 ≤ ITR <0,30
4 0,30 ≤ ITR

Bakım: Doğru yıkama direktifleri için eldiveninizdeki işarete bakınız ya da kuru bir fırça ile temizleyiniz. Kullanılamaz durumdaki ürünler geri dönüşüme gönderilir veya bu mümkün değilse yakılmak üzere atık olarak işaretlenir. Zararlı maddelerle kalıcı olarak kirlenmiş olan ürünler, tehlikeli atık olarak işaretlenir. Karanlık ve kuru bir yerde muhafaza ediniz. Ürün, bilinen alerjenler içermez. Lateks/doğal kauçuk içeren eldivenler, lateks alerjik reaksiyonlara neden olabileceğinden istisnadır.

Uygunluk Beyannamesi: 8*)

Üretici iletişim bilgileri: 9*)

10*) Model. Tescilli kurum. Performans seviyeleri. Beden aralığı. Kişisel Koruyucu Ekipman Kategorisi.

***) Notified Body**

****) Approved Body**

*****)**

EN 388:2016+
A1:2018

abcdef

****) EN 407:2020

abcdef

*****) EN 407:2020

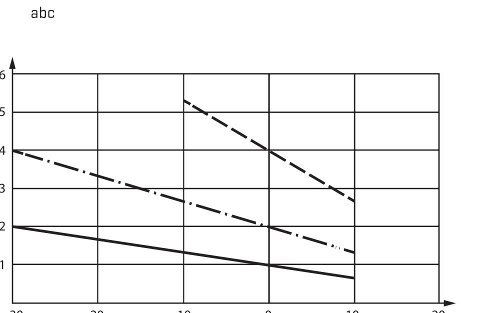


abcdef

6*) EN 511:2006

abc

7*)



8*) www.blaklader.com/EUDOC

9*) AB Blåkläder, Box 124, 512 23 Svenljunga, Sweden.
+46 (0) 325 66 19 00, info@blaklader.com, www.blaklader.com

10*)

11*)
(EN) Donning: Insert the glove onto the hand carefully without damaging it.
Doffing: Grasp the outside of the glove at the wrist area.
Peel the glove away from the hand and hold it in the opposite gloved hand.
Slide an ungloved finger under the wrist of the remaining glove, avoiding contact with the contaminated surface. Peel off the remaining glove and clean reusable gloves before using them again.

(BG) Поставяне: Поставете ръкавицата внимателно върху ръката, без да я повредите.
Сваляне: Хванете външната част на ръкавицата в областта на китката.
Свалете ръкавицата от ръката и я задръжте в другата ръка, която все още е с ръкавица.
Поставете пръст без ръкавица под китката на останалата ръкавица, като избягвате контакт със замърсената повърхност. Свалете останалата ръкавица и почистете многократните ръкавици преди повторна употреба.

(HR) Navlačenje: Pažljivo navucite rukavicu na ruku, pazeći da je ne oštetite.
Skidanje: Uhvatite vanjsku stranu rukavice u području zapešća. Skinite rukavicu s ruke i držite je u suprotnoj ruci koja je još uvijek u rukavici. Umetnite prst bez rukavice ispod zapešća preostale rukavice, izbjegavajući kontakt s kontaminiranom površinom.
Skinite preostalu rukavicu i očistite višekratne rukavice prije ponovne uporabe.

(CS)
Nasazování:
Opatrně nasaďte rukavici na ruku, aniž by došlo k jejímu poškození.
Sundávání:
Uchopte vnější stranu rukavice v oblasti zápěstí.
Sundejte rukavici z ruky a držte ji v opačné ruce, která je stále v rukavici.
Zasuňte prst bez rukavice pod zápěstí zbývající rukavice a vyhněte se kontaktu s kontaminovaným povrchem.
Sundejte zbývající rukavici a před dalším použitím vyčistěte opakovaně použitelné rukavice.

(DA)
Påtagning:
Tag handsken forsigtigt på hånden uden at beskadige den.
Aftagning:
Grib fat i handsken på ydersiden ved håndleddet.
Træk handsken af hånden og hold den i den modsatte hånd, som stadig har handske på.
Før en handskefri finger ind under håndleddet på den resterende handske, og undgå kontakt med den kontaminerede overflade.
Fjern den resterende handske, og rengør genanvendelige handsker før de bruges igen.

(NL)
Aantrekken:
Trek de handschoen voorzichtig aan zonder deze te beschadigen.
Uittrekken:
Pak de buitenkant van de handschoen vast bij de pols.
Trek de handschoen van de hand en houd deze vast in de andere, nog gehandschoende hand.
Schuif een onbehandschoende vinger onder de pols van de overgebleven handschoen en vermijd contact met het besmette oppervlak.
Verwijder de overgebleven handschoen en reinig herbruikbare handschoenen vóór hergebruik.

(ET)
Kättepanek:
Pange kinnas ettevaatlikult kätte, kahjustamata kinnast.
Eemaldamine:
Haarake kinda välispinnast randme piirkonnas.
Tõmmake kinnas käest ja hoidke seda vastaskäes, mis on veel kindaga kaetud.
Libistage kindata sõrm allesjäänud kinda randme alla, vältides kokkupuudet saastunud pinnaga.
Eemaldage allesjäänud kinnas ja puhastage korduvkasutatavad kindad enne uuesti kasutamist.

(FI)
Pukeminen:
Pue käsine varovasti käteen vahingoittamatta sitä.
Riisuminen:
Tartu käsineen ulkopintaan ranteen kohdalta.
Riisu käsine kädestä ja pidä sitä vastakkaisessa, vielä käsineessä olevassa kädessä.
Työnnä paljas sormi jäljellä olevan käsineen ranteen alle ja vältä kosketusta saastuneeseen pintaan.
Riisu jäljellä oleva käsine ja puhdista uudelleenkäytettävät käsineet ennen seuraavaa käyttöä.

(FR)
Enfilage :
Enfiler le gant avec précaution sur la main sans l'endommager.
Retrait :
Saisir l'extérieur du gant au niveau du poignet.
Retirer le gant de la main et le tenir dans l'autre main encore gantée.
Glisser un doigt non ganté sous le poignet du gant restant en évitant tout contact avec la surface contaminée.
Retirer le gant restant et nettoyer les gants réutilisables avant de les utiliser à nouveau.

(DE)
Anziehen:
Ziehen Sie den Handschuh vorsichtig an, ohne ihn zu beschädigen.
Ausziehen:
Greifen Sie den Handschuh an der Außenseite im Bereich des Handgelenks.
Ziehen Sie den Handschuh von der Hand ab und halten Sie ihn in der gegenüberliegenden, noch behandschuhten Hand.
Schieben Sie einen unge¬schützten Finger unter das Handgelenk des verbleibenden Handschuhs und vermeiden Sie den Kontakt mit der kontaminierten Oberfläche.
Ziehen Sie den verbleibenden Handschuh aus und reinigen Sie wiederverwendbare Handschuhe vor der erneuten Verwendung.

(EL)
Εφαρμογή:
Τοποθετήστε το γάντι προσεκτικά στο χέρι χωρίς να το καταστρέψετε.
Αφαίρεση:
Πιάστε το εξωτερικό μέρος του γαντιού στην περιοχή του καρπού.
Αφαιρέστε το γάντι από το χέρι και κρατήστε το στο άλλο χέρι που εξακολουθεί να φορά γάντι.
Περάστε ένα δάχτυλο χωρίς γάντι κάτω από τον καρπό του εναπομείναντος γαντιού, αποφεύγοντας την επαφή με τη μολυσμένη επιφάνεια.
Αφαιρέστε το εναπομείναν γάντι και καθαρίστε τα επαναχρησιμοποιούμενα γάντια πριν από την επόμενη χρήση.

(HU)
Felvétel:
Óvatosan húzza fel a kesztyűt a kézre anélkül, hogy megsértené.
Levétele:
Fogja meg a kesztyű külső részét a csukló környékén.
Húzza le a kesztyűt a kézről, és tartsa a másik, még kesztyűs kézben.
Csúsztasson egy kesztyű nélküli ujjat a megmaradt kesztyű csuklója alá, elkerülve a szennyezett felülettel való érintkezést.
Távolítsa el a megmaradt kesztyűt, és tisztítsa meg az újrahasználható kesztyűket újbóli használat előtt.

(IS)
Að klæðast:
Setjið hanskann varlega á höndina án þess að skemma hann.
Að taka af:
Grípið í ytra byrði hanskans við úlnlið.
Dragið hanskann af hendinni og haldið honum í hinni, enn hanskaklæddu hendinni.
Rennið hanskalausum fingri undir úlnlið þess hanska sem eftir er og forðist snertingu við mengað yfirborð.
Takið síðasta hanskann af og hreinsið fjölnota hanska áður en þeir eru notaðir aftur.

(IT)
Indossaggio:
Inserire il guanto sulla mano con attenzione, senza danneggiarlo.
Rimozione:
Afferrare l'esterno del guanto all'altezza del polso.
Sfilare il guanto dalla mano e tenerlo nell'altra mano ancora guantata.
Inserire un dito senza guanto sotto il polso del guanto rimanente, evitando il contatto con la superficie contaminata.
Rimuovere il guanto rimanente e pulire i guanti riutilizzabili prima di riutilizzarli.

(LV)
Uzvilkšana:
Uzvelciet cimdu uzmanīgi, to nebojājot.
Novilkšana:
Satveriet cimda ārējo daļu plaukstas locītavas zonā.
Novelciet cimdu no rokas un turiet to pretējā, vēl cimdotā rokā.
Iebīdiet cimdu neno¬sedzošu pirkstu zem atlikušā cimda plaukstas locītavas, izvairoties no saskares ar piesārņoto virsmu.
Noņemiet atlikušo cimdu un pirms atkārtotas lietošanas notīriet atkārtoti lietojamos cimdus.

(LT)
Užsidėjimas:
Atsargiai užsimaukite pirštinę ant rankos jos nepažeisdami.
Nusiėmimas:
Suimkite pirštinės išorinę pusę riešo srityje.
Nusimaukite pirštinę nuo rankos ir laikykite ją kitoje, dar su pirštine, rankoje.
Įkiškite pirštą be pirštinės po likusios pirštinės riešu, vengdami kontakto su užterštu paviršiumi.
Nuimkite likusią pirštinę ir prieš pakartotinį naudojimą išvalykite daugkartines pirštines.

(NO)
Påtaking:
Ta hansken forsiktig på hånden uten å skade den.
Avtaking:
Grip utsiden av hansken ved håndleddet.
Trekk hansken av hånden og hold den i den motsatte hånden som fortsatt har hanske på.
Skyv en finger uten hanske inn under håndleddet på den gjenværende hansken og unngå kontakt med den forurensede overflaten.
Fjern den gjenværende hansken og rengjør gjenbrukbare hansker før de brukes igjen.

(PL)
Zakładanie:
Załóż rękawicę ostrożnie na dłoń, nie uszkadzając jej.
Zdejmowanie:
Chwyć zewnętrzną część rękawicy w okolicy nadgarstka.
Zdejmij rękawicę z dłoni i trzymaj ją w drugiej, nadal założonej rękawicy.
Wsuń palec bez rękawicy pod mankiet pozostałej rękawicy, unikając kontaktu z zanieczyszczoną powierzchnią.
Zdejmij pozostałą rękawicę i oczyść rękawice wielokrotnego użytku przed ponownym użyciem.

(PT)
Colocação:
Coloque a luva cuidadosamente na mão sem a danificar.
Remoção:
Segure a parte exterior da luva na zona do pulso.
Retire a luva da mão e segure-a na mão oposta ainda enluvada.
Introduza um dedo sem luva sob o pulso da luva restante, evitando o contacto com a superfície contaminada.
Remova a luva restante e limpe as luvas reutilizáveis antes de as voltar a utilizar.

(RO)
Îmbrăcare:
Introduceți mănușa pe mână cu atenție, fără a o deteriora.
Îndepărtare:
Apucați exteriorul mănușii în zona încheieturii.
Scoateți mănușa de pe mână și țineți-o în cealaltă mână încă mănușată.
Introduceți un deget fără mănușă sub încheietura mănușii rămase, evitând contactul cu suprafața contaminată.
Îndepărtați mănușa rămasă și curățați mănușile reutilizabile înainte de reutilizare.

(RU)
Надевание:
Аккуратно наденьте перчатку на руку, не повреждая её.
Снятие:
Возьмитесь за внешнюю сторону перчатки в области запястья.
Снимите перчатку с руки и держите её в другой, всё ещё защищённой перчаткой, руке.
Подведите палец без перчатки под манжету оставшейся перчатки, избегая контакта с загрязнённой поверхностью.
Снимите оставшуюся перчатку и очистите многоразовые перчатки перед повторным использованием.

(SK)
Nasadzovanie:
Opatrne nasaďte rukavicu na ruku bez jej poškodenia.
Snímanie:
Uchopte vonkajšiu stranu rukavice v oblasti zápästia.
Stiahnite rukavicu z ruky a držte ju v opačnej, ešte rukavicou chránenej ruke.
Vložte prst bez rukavice pod zápästie zostávajúcej rukavice a vyhnite sa kontaktu s kontaminovaným povrchom.
Odstráňte zostávajúcu rukavicu a pred ďalším použitím vyčistite opakovane použiteľné rukavice.

(SL)
Nadevanje:
Rokavico previdno nadenite na roko, ne da bi jo poškodovali.
Snemanje:
Primite zunanjo stran rokavice v predelu zapestja.
Snemite rokavico z roke in jo držite v nasprotni, še vedno z rokavico zaščiteni roki.
Z drsnim gibom vstavite prst brez rokavice pod zapestje preostale rokavice in se izogibajte stiku z onesnaženo površino.
Odstranite preostalo rokavico in očistite večkratno uporabne rokavice pred ponovno uporabo.

(ES)
Colocación:
Introduzca el guante en la mano con cuidado, sin dañarlo.
Retirada:
Sujete la parte exterior del guante a la altura de la muñeca.
Retire el guante de la mano y sujételo con la otra mano aún enguantada.
Deslice un dedo sin guante por debajo de la muñeca del guante restante, evitando el contacto con la superficie contaminada.
Retire el guante restante y limpie los guantes reutilizables antes de volver a utilizarlos.

(SV)
Påtagning:
Sätt på handsken försiktigt utan att skada den.
Avtagning:
Greppa utsidan av handsken vid handleden.
Ta av handsken och håll den i den motsatta handen som fortfarande har handske på.
För in ett finger utan handske under handleden på den kvarvarande handsken och undvik kontakt med den kontaminerade ytan.
Ta av den kvarvarande handsken och rengör återanvändbara handskar före återanvändning.

(TR)
Giyme:
Eldiveni zarar vermeden dikkatlice elinize takın.
Çıkarma:
Eldivenin dış kısmını bilek bölgesinden kavrayın.
Eldiveni elinizden çıkarın ve hâlâ eldivenli olan diğer elinizde tutun.
Eldivensiz bir parmağı kalan eldivenin bilek kısmının altına kaydırın ve kirlenmiş yüzeyle temastan kaçının.
Kalan eldiveni çıkarın ve yeniden kullanılabilir eldivenleri tekrar kullanmadan önce temizleyin.